
gorenje

CM4G8BG

User manual

Керівництво користувача

Podręcznik dla użytkownika

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

EN

Manual

EN 3 - EN 42

UK

Керівництво

UK 3 - UK 42

PL

Podręcznik

PL 3 - PL 42

DE

Anleitung

DE 3 - DE 42

IT

Manuale

IT 3 - IT 42

Pictograms used - Застосовані піктограми - Piktogramy - Benutzte Piktogramme - Simboli utilizzati



Important information - Важлива інформація - Ważne informacje - Wissenswertes - Informazioni importanti



Tip - Порада - Wskazówka - Tipp - Suggerimento

CONTENTS

<i>Introduction</i>		
	Pictograms used	4
<i>Description</i>		5
<i>Control panel</i>		6
<i>Safety instructions</i>		
	What you should pay attention to	7
<i>Use</i>		
	Preparation	11
	Operation	12
<i>Settings</i>		
	Using menu options	21
<i>Maintenance</i>		
	Cleaning	28
<i>Messages</i>		
	Faults table	35
<i>Troubleshooting</i>		35
<i>Installation instructions</i>		
	What you should pay attention to	38
	Building in	39
<i>Appendices</i>		
	Disposal of appliance and packaging	41
	Technical data	41

INTRODUCTION

This coffee machine will make delicious cups of coffee, espresso and cappuccino. You can customise the settings of the machine to suit your personal preferences and tastes.

Coffee has been used in the factory to test the appliance and it is therefore completely normal that there are traces of coffee in the mill. This appliance is however guaranteed to be new.



First read the user instructions carefully and completely before starting to use the appliance, and keep them carefully for future reference.



Preventative maintenance

Your coffee machine requires preventative maintenance. To guarantee that the coffee machine works well and reliably, gorenje recommends having the machine serviced once every 2 to 3 years (after a maximum 8,000 cups).

Pictograms used



Important information



Danger! Electrical appliance



Danger of burns



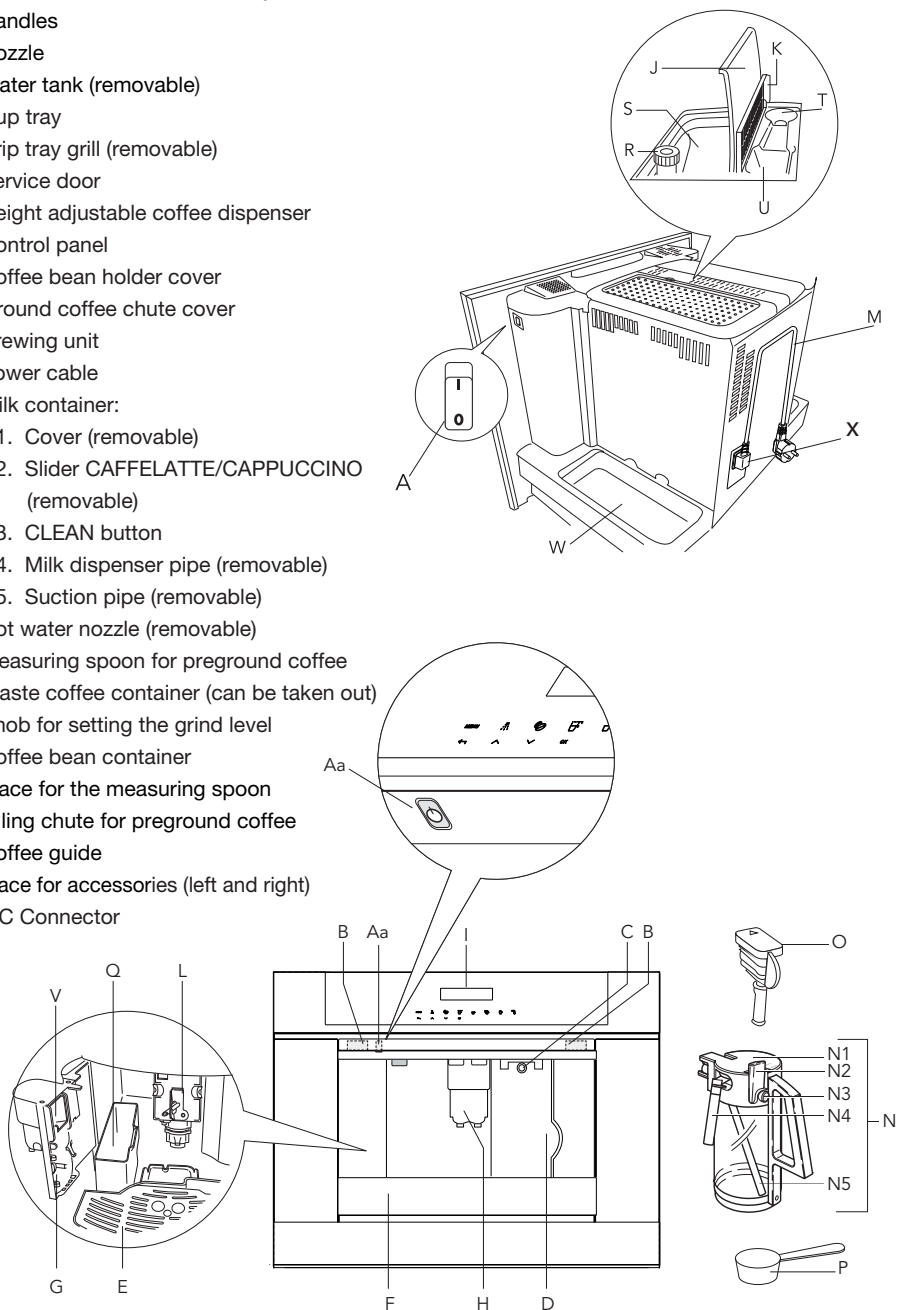
Tip

The parts which could come into contact with coffee or milk conform to the provisions of the EEC directive 1935/2004 relating to materials suitable for contact with foodstuffs.

This appliance is marked according to the European directive 2004/108/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

DESCRIPTION

- A. Main switch / Aa. On/Stand-by button
- B. Handles
- C. Nozzle
- D. Water tank (removable)
- E. Cup tray
- F. Drip tray grill (removable)
- G. Service door
- H. Height adjustable coffee dispenser
- I. Control panel
- J. Coffee bean holder cover
- K. Ground coffee chute cover
- L. Brewing unit
- M. Power cable
- N. Milk container:
 - N1. Cover (removable)
 - N2. Slider CAFFELATTE/CAPPUCCINO (removable)
 - N3. CLEAN button
 - N4. Milk dispenser pipe (removable)
 - N5. Suction pipe (removable)
- O. Hot water nozzle (removable)
- P. Measuring spoon for preground coffee
- Q. Waste coffee container (can be taken out)
- R. Knob for setting the grind level
- S. Coffee bean container
- T. Place for the measuring spoon
- U. Filling chute for preground coffee
- V. Coffee guide
- W. Place for accessories (left and right)
- X. IEC Connector



CONTROL PANEL



1. Display
2. Touch key 'MENU' to activate or deactivate menu
3. Touch key 'RETURN' to exit the selected mode
4. Touch key 'Rinse'
5. Touch key 'SCROLL' to scroll forwards through the menu and display
6. Touch key 'Coffee strength' to select strength or preground
7. Touch key 'SCROLL' to scroll backwards through the menu and display
8. Touch key to select the type/quantity of coffee (espresso, small cup, medium cup, large cup, mug)
9. Touch key 'OK' to confirm the selected function
10. Touch key 'One cup of coffee deliver'
11. Touch key 'Two cups of coffee deliver'
12. Touch key 'Cappuccino deliver'
13. Touch key 'Hot water deliver'

What you should pay attention to



- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
- The surface of the heating element remains hot after use and the outside of the appliance may retain the heat for several minutes depending on use.



- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- **WARNING:** Models with glass surfaces: do not use the appliance if the surface is cracked.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **CAUTION:** To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.
- Never immerse the appliance in water.
- Clean all the components thoroughly, taking particular care with parts in contact with the coffee and milk.
- This is an household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen

SAFETY INSTRUCTIONS

areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.



- Designated use: this appliance is designed and made to prepare coffee and milk based beverages and hot water. Any other use is considered improper and thus dangerous. The manufacturer is not liable for damage deriving from improper use of the appliance.
- If the plug or power cable is damaged, it must be replaced by customer services only to avoid all risk.
- Appliances with removable cord: avoid splashes of water on the power cord connector or socket at the back of the appliance.

For european markets only:



- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazard involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental

SAFETY INSTRUCTIONS

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



- Children shall not play with the appliance.
- When not in use and before cleaning, always unplug the appliance.
- Surfaces marked with this symbol become hot during use (the symbol is present in certain models only).

- This appliance is intended for domestic use only (around 3000 cups a year). Any other use is considered improper and in that case no guarantee will be given.
- This appliance is designed to “make espresso coffee” and “heat drinks”. Use it with care to avoid scalds from the water and steam jets or through incorrect use.
- Do not lean or hang on the machine when it has come out of the cabinet and do not place heavy or unstable objects on the machine.
- This appliance can be installed over a built-in oven if the latter is fitted with a cooling fan at the rear (maximum microwave power: 3 kW).
- The manufacturer is not liable for damage caused by improper, incorrect or unreasonable use of the appliance.
- When using the appliance, do not touch the hot surfaces. Use the knobs or handles.
- In case of failures, make sure the appliance is not connected to the mains power supply.



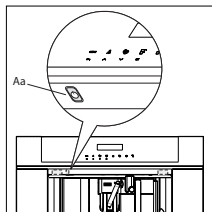
SAFETY INSTRUCTIONS

Turn the main power switch on the right side (behind the front panel) to 0. Refer to our service department for repairs.

- Only ask for original spare parts to be used. Failure to respect the above could reduce the safety of the appliance.
- Do not put objects containing liquids, inflammable or corrosive materials on the machine.
- Use the accessories holder to contain coffee accessories (for example coffee beans).
- Never touch the appliance with damp hands.
- Unplug directly from the plug only.
- Never pull the power cable as you could damage it.
- To disconnect the appliance completely, place the main switch on the side of the appliance in the 0 (off) position.



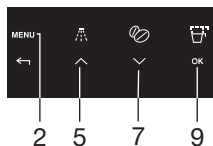
Preparation



The first time you switch on the appliance with the main switch (see 'A' page 5) and every time that it is plugged in, the appliance executes a "SELF-DIAGNOSIS" action. Then the appliance switches off.

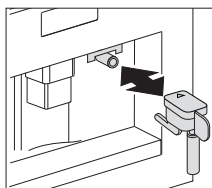
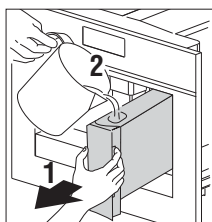
To turn it on, press the On/stand by button (Aa/see fig. 1) on the left site underneath the control panel.

- Coffee has been used to factory test the appliance and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill.
- Customise water hardness as soon as possible following the instructions in the "Setting water hardness" section.



1. Connect the appliance to the mains supply.
2. Switch on the appliance with the main switch (see 'A' page 5).
3. Start the appliance with the on/stand by button (see 'Aa').
4. Set the required language.
 - Choose the required language using the 'scroll' touch keys (5 and 7). When the message "PRESS OK TO CHOOSE ENGLISH" is displayed, press and hold the touch key 'Ok' (9). If you set the wrong language, follow the instructions in the "Setting the language" section. If your language is not available, select one from those displayed. The instructions refer to the English version. Then follow the instructions displayed:
5. After 5 seconds, the appliance displays "ENGLISH INSTALLED".
 - Extract the water tank, rinse and fill with fresh water without exceeding the MAX line.
 - Replace and push as far as it will go.
6. Place a cup under the hot water spout (If the hot water spout is not inserted, the appliance displays "INSERT WATER SPOUT". The appliance displays: "HOT WATER PRESS OK". Press the touch key 'OK' (9) and after a few seconds a little water comes out of the spout.
7. The machine now displays "TURNING OFF...PLEASE WAIT" and goes off.
8. Extract the appliance by pulling it out using the handles.

Open the lid and fill the container with coffee beans, then close the lid and push the appliance in. The coffee maker is now ready for normal use.



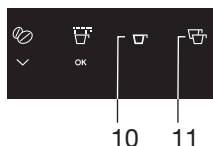
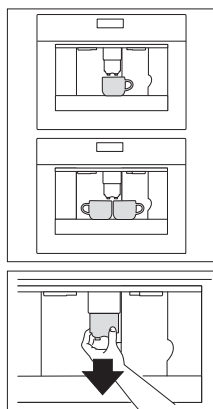
Only fill the water tank with cold water. Never use other liquids such as mineral water or milk.



To prevent malfunctions, never fill with ground coffee, frozen or caramelised coffee beans or anything else that could damage the appliance.



Operation



- When using the appliance for the first time, you need to make 4-5 cups of coffee and 4-5 cappuccinos before the appliance gives satisfactory results.
- Each time you turn the coffee maker on by the main switch (A), it performs a “SELF-DIAGNOSIS” cycle and then goes off. To turn it on again, press the On/stand by button (Aa).

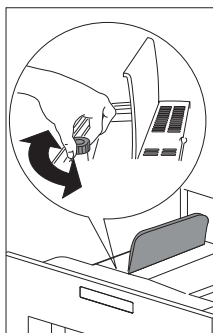
Preparing coffee (using coffeebeans)

- The appliance is preset to make coffee with a normal taste. You can also choose coffee with an extra mild, mild, standard, strong or extra-strong taste. There is also a pre-ground coffee option.
- To choose the required taste, press more times the touch key ‘Coffee strength’ (6). The required coffee taste is displayed.

1. Place 1 cup under the spouts to make 1 coffee or 2 cups for 2 coffees.
2. Lower the spouts as near as possible to the cup for a creamier coffee.
3. Press the ‘type of coffee’ touch key (8) to select the type of coffee:
 - ESPRESSO CUP
 - SMALL CUP
 - MEDIUM CUP
 - LARGE CUP
 - MUG
4. Press the ‘one cup of coffee deliver’ touch key (10) if you want to make one coffee and the ‘two cup of coffee deliver’ touch key (11) if you want to make two coffees.

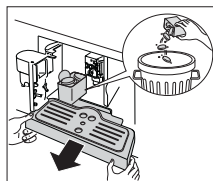
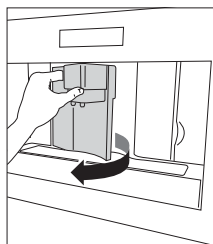
- The appliance now grinds the beans and starts delivering the coffee into the cup.
- Once the set amount of coffee has been delivered, the machine stops delivery automatically and expels the exhausted waste coffee into the waste coffee container.
- After a few seconds, the appliance is ready for use again.

- To turn the appliance off, press the 'On-off' button (Aa / see page 5). Before going off, the appliance performs an automatic rinse cycle. Take care to avoid scalds.
- If the coffee only comes out in drips or not at all, the knob for setting the grind level must be turned by one position clockwise (see "Setting the grind level"). Turn one click at a time until the coffee is delivered satisfactorily.
- If the coffee comes out too fast and the cream does not meet your taste, turn the knob by one position anti-clockwise). Make sure that you do not turn the knob for setting the grind level too far, as coffee may come out in drips when dispensing 2 cups.



Tips to make hotter coffee

- After 3 minutes since you last made coffee, you can preheat the brewing unit by using the menu setting "RINSING" (see Rinsing). Run off the water into the underlying drip tray or alternatively use this water to fill (and then empty) the cup to be used for the coffee.
- Do not use cups that are too thick, as they will absorb too much heat.
- You can stop the coffee from dispensing by pressing the 'One cup of coffee deliver' touch key 910) or 'Two cup of coffee deliver' touch key (11) again, or by selecting "ESPRESSO CUP" with the 'Type/ quantity of coffee' touch key (8).
- After the coffee has finished dispensing (the progress bar reaches 100%), you can increase the amount of coffee by pressing and holding the 'One cup of coffee' touch key until the desired amount of coffee is reached.
- When the display shows the message "FILL TANK!", you must fill the tank, otherwise the appliance cannot make any coffee. It is normal that there is some water left in the water tank when the message is displayed.
- Every 14 single coffees (or 7 doubles) the appliance displays "EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER". This means that the waste coffee container is full and must be emptied and cleaned.
- The appliance counts the number of coffees made. As long as the waste coffee container is not cleaned, this message remains in



place and the coffee machine cannot make any coffee. To clean, open the service door at the front by pulling the coffee spout, remove the drip tray, empty it and clean it.

Important!

Always completely extract the drip tray, to avoid that it falls when removing the grounds container. Empty the grounds container and clean thoroughly, making sure all residues deposited on the bottom are removed.

Every time you pull the drip tray out, the waste coffee container must also be emptied, even if it is not completely full. If this process is not carried out, the waste coffee container may overflow when coffee is made and the machine may get blocked.

Never remove the water tank when the appliance is dispensing coffee. Otherwise, the appliance will not be able to make the coffee. If the appliance malfunctions, do not contact the service centre straight away, but first look at the troubleshooting guide. If this does not help, contact the customer service.

Changing the quantity of coffee

The appliance is factory preset to automatically deliver the following quantities of coffee:

- ESPRESSO CUP;
- SMALL CUP;
- MEDIUM CUP;
- LARGE CUP;
- MUG.

To change these quantities, proceed as follows:

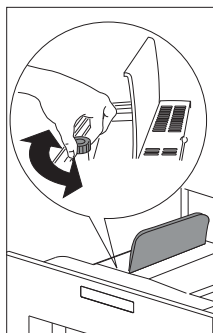
1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until the menu option "PROGRAM COFFEE" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. Select the cup size you want to change with the scrolling touch keys (5 and 7). When the desired cup size is displayed, confirm it with the touch key 'OK' (9).

3. A bar appears on the display, which can be made bigger or smaller; this represents the cup filling quantity. A different quantity can be selected using the scrolling touch keys (5 and 7) in 10 steps. A full bar indicates that the maximum cup filling quantity of 220 ml is selected.
4. Select the desired cup filling quantity and confirm it with the touch key 'OK' (9) to program this setting. If you don't press the touch key 'OK' (9), the appliance automatically returns to the coffee mode after 120 seconds without saving.

After programming the display automatically jumps back to the menu option for setting the filling quantity. To go back to the coffee mode immediately, press the touch key 'MENU' (2) twice or wait about 120 seconds until the appliance automatically returns to the coffee mode.

Setting the grind level

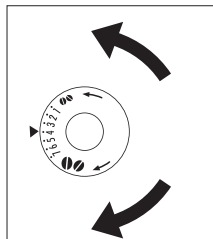
If coffee is dispensed too quickly or too slowly (in drips), you can change the grind level.



Only change the grind level during the milling process. Otherwise, the coffee machine may be damaged.

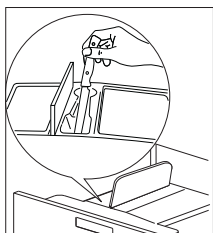
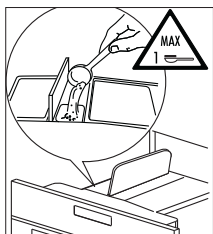
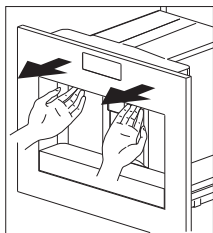
1. Turn anti-clockwise to obtain finer ground coffee, slower delivery and a creamier appearance.
2. Turn clockwise for coarser ground coffee and faster delivery (not a drop at a time).

The adjustment will be evident after at least 2 cups of coffee are made.



Preparing espresso coffee using ground coffee

1. Press the 'Coffee strength' touch key (6) and select "PRE-GROUND".
2. Extract the machine by pulling it outwards using the handles.
3. Lift the central lid, place one measure of preground coffee in the funnel push the appliance back and proceed as described in the section "Making coffee using coffee beans". You can make just one coffee at a time by pressing the 'One cup deliver' touch key (10).



- After using the machine with pre-ground coffee, to go back to making coffee using beans, deactivate the pre-ground coffee function by pressing the 'Coffee strength' touch key (6).

Notes

- Never introduce pre-ground coffee when the machine is off or it could spread through the inside of the appliance.
- Never add more than 1 measure, otherwise the appliance will not make the coffee.
- Use the measure provided only.
- Introduce only pre-ground coffee for espresso coffee machines into the funnel.
- If more than one measure of pre-ground coffee is used and the funnel clogs, push the coffee down with a knife then remove and clean the brewing unit and machine as described in the "Cleaning the brewing unit" section.

Preparing hot water

Hot water can be used to warm up cups and to make hot drinks, such as tea or packet soups.

Warning! Escaping hot water can lead to scalds! Only activate the hot water nozzle when there is a receptacle underneath it.



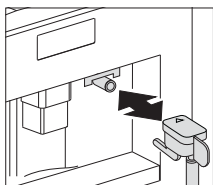
- Put the hot water nozzle in place.
- Place a container underneath the hot water nozzle.
- Press the 'Hot water' touch key (13).
The display shows "HOT WATER PRESS OK".
- Press the touch key 'OK' (9).
Hot water is dispensed; the display shows "HOT WATER".
Once the programmed amount of hot water is dispensed, dispensing stops automatically.

For a few seconds the display shows "PLEASE WAIT". After that the appliance is ready to make coffee again and the last selected coffee setting appears on the display.

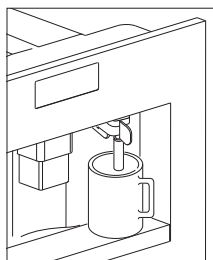
Changing the quantity of hot water

The machine is set by default to automatically delivery 150 ml of hot water. To change these quantities, proceed as follows:

- Place a container underneath the water spout.
- Press the touch key 'MENU'(2) to enter the menu



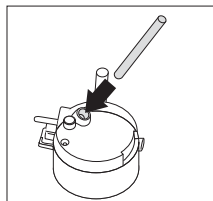
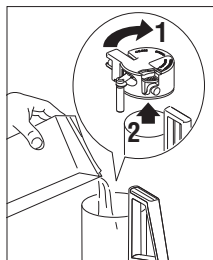
3. Press the Scroll touch keys (5 and 7) until "PROGRAM HOT WATER" is displayed.
4. Press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Select the required quantity of water by pressing scroll touch keys (5 and 7). The progress bar shows the quantity of water selected.
6. Press the touch key 'OK' (9) to confirm (or the 'Return' touch key (3) to cancel the operation).
7. Press the 'Return' touch key (3) to exit the menu.
8. The appliance is now reprogrammed with the new settings and is ready.

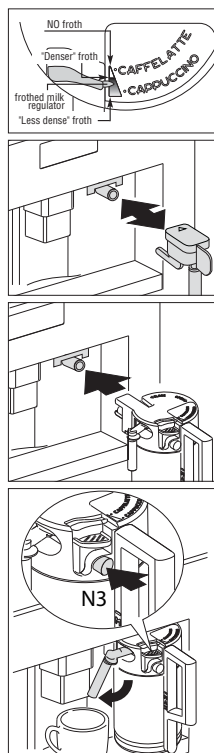


Making cappuccino

The machine is set by default to automatically delivery a standard cappuccino.

1. Select the taste of the coffee you want to use to make the cappuccino by pressing the 'Coffee strength' touch key (6).
2. Remove the lid of the milk container.
3. Fill the container with about 100 grams of milk for each cappuccino to be prepared. Never exceed the MAX level (corresponding to about 750 ml) marked on the container. You should ideally use skimmed or semi skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C).
4. Make sure the intake tube is correctly inserted in the rubber washer. Then replace the milk container lid.
5. Position the frothed milk regulator (N2) between the words CAPPUCCINO and CAFFELATTE printed on the milk container lid.
6. The quantity of froth can be adjusted by moving the regulator towards the word CAFFELATTE for a denser froth. Moving it towards the word CAPPUCCINO obtains a less dense froth.
7. Remove the hot water spout and attach the milk container to the nozzle.
8. Position the milk spout and then place a sufficiently large cup under the coffee and milk spouts.
9. Press the 'Cappuccino deliver' touch key (12). "CAPPUCCINO" is displayed and after a few seconds, frothed milk flows out of the milk spout into the cup below (delivery stops automatically).
10. The appliance delivers coffee.
11. The cappuccino is now ready. Sweeten to taste and, if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.





Notes

- While making cappuccino, the flow of frothed milk or coffee can be interrupted by pressing the 'Cappuccino deliver' touch key (12).
- If the milk in the container finishes while delivering frothed milk, remove the container and add milk. Then re-attach it and press the 'Cappuccino deliver' touch key (12) to request cappuccino again.
- To ensure the complete cleanliness and hygiene of the milk frother, always clean the circuits in the milk container lid after making cappuccino. "PRESS CLEAN!" flashes on the display.
 - Place a recipient under the milk spout.
 - Press the CLEAN button on the lid (N3) and hold down for at least 5 seconds to start the cleaning function. The appliance displays the message "CLEANING" above a progressive bar. You should not release the CLEAN button until the bar is complete indicating that cleaning is concluded. When the CLEAN button is released, the function stops. After cleaning, remove the milk container and place in the refrigerator. The milk should not be left out of the refrigerator for more than 15 minutes.
- To change the quantity of coffee or frothed milk the appliance delivers automatically into the cup, proceed as described in the section "Changing the quantity of coffee and milk for cappuccino".

Changing the quantity of milk and coffee for cappuccino

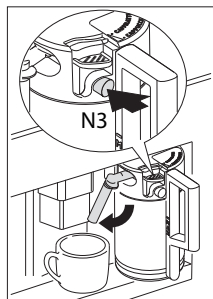
The appliance is set by default to automatically deliver a standard cappuccino. To change these quantities, proceed as follows:

Changing the quantity of milk

1. Fill the container with milk up to the maximum level indicated on the container.
2. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu.
3. Press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until "PROGRAM CAPPUCCINO" is displayed.
4. Press the touch key 'OK' (9) to confirm. "PROGRAM MILK" is displayed.
5. Press the touch key 'OK' (9) again.
6. Select the quantity of milk required by pressing the 'Scroll' touch keys (5 and 7). The progress bar shows the quantity of milk selected.
7. Press the touch key 'OK' (9) to confirm or the 'Return' touch key (3) to cancel the operation).
8. Press the 'Return' touch key (3) twice to exit the menu.

Changing the quantity of coffee

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu.
2. Press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until "PROGRAM CAPPUCCINO" is displayed.
3. Press the touch key 'OK' (9) to confirm.
4. Press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until "COFFEE FOR CAPPUCC." is displayed.
5. Press the touch key 'OK' (9) again.
6. Select the quantity of coffee required by pressing the Scroll touch keys (5 and 7). The progress bar shows the quantity of coffee selected.
7. Press the touch key 'OK' (9) to confirm or the 'Return' touch key (3) to cancel the operation.
8. Press the 'Return' touch key (3) twice to exit the menu.



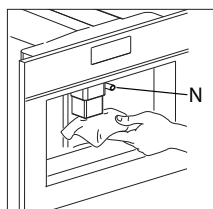
Cleaning the nozzles

Clean the nozzles on the milk container every time after heating milk or making cappuccino. Otherwise, remains of milk may set hard.

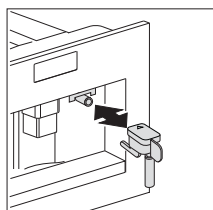
1. Place a container under the milk dispenser pipe and press on the CLEAN button (N3) on the milk container for at least 5 seconds.
The display shows "CLEANING"!



Warning! Risk of scalding from steam and hot water escaping from the milk dispenser pipe.



2. Remove the milk container and clean the nozzles on the appliance with a damp cloth.



3. Put the hot water nozzle back in.



After you finished cleaning, remove the milk container and place it in the fridge, as the milk should not stay out of the fridge for longer than 15 minutes. See "Cleaning the nozzles and the milk container" for information on cleaning the milk container.

Using menu options

The menu options are used to change and save the appliance's factory settings, start programs and look up information.

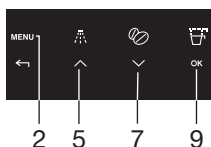
They are:

- Language (see "Setting the language" on page 19)
- Auto shut off time (see "Setting the switch-off time" on page 21)
- Set clock
- Start time (auto)
- Auto start
- Temperature (see "Setting the coffee temperature" on page 21)
- Water hardness (see "Water hardness" on page 20)
- Coffee program (see "Changing the quantity of coffee" on page 17)
- Cappuccino program (see "Setting the cappuccino program" on page 15)
- Hot water (see "Preparing hot water" on page 14)
- Descale (see "Carrying out the descaling program" on page 21)
- Reset to default (see "Resetting the appliance to factory settings" on page 24)
- Statistics (see "Statistics" on page 23)
- Buzzer
- Contrast



If you don't press OK after you change a setting, the appliance automatically returns to the coffee mode after 120 seconds without saving the entries.

To go back to the coffee mode, press the 'Return' touch key (3).



Setting the language

You can choose between several languages.

A different language can be selected as follows:

1. Press the touch key 'MENU' and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "CHOOSE LANGUAGE" appears. Confirm the menu option with the touch keys 'OK' (9).
2. The language set appears on the display. Press the scroll touch keys (5 and 7) until the desired language appears. When the desired language is displayed, confirm with the touch keys 'OK' (9).

Water hardness

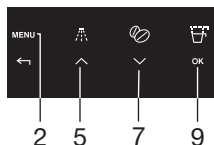
A “PLEASE DESCALE!” message is displayed after the appliance has been operated for a factory set period of time, calculated on the basis of the maximum quantity of lime scale which may be contained in the water used. If necessary, this period of operation can be extended, making descaling less frequent, by programming the appliance based on the actual lime content in the water used. Proceed as follows:

1. Remove the “Total Hardness Test” strip (in front of your manual).

Dip it fully in the water for a few seconds. Remove it and wait 30 seconds until its colour changes and a number of red dots are formed. For example, if there are 3 red dots on the test strip, you must set the water hardness level to 3.



If you no longer have a water hardness test, you can find the data in the table below.



2. Press the touch key ‘MENU’ (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option “WATER HARDNESS” appears. Confirm the menu option with the touch key ‘OK’ (9).
3. The display shows the current setting. Press the scroll touch keys (5 and 7) until the established hardness level is displayed. Confirm the selection with the touch key ‘OK’. The appliance is now programmed to provide the descaling warning when necessary, based on the actual hardness of the water.



Information on the hardness of the water in your area can be obtained from the local water board. The table below shows the water hardness setting your machine requires.

German hardness	French hardness	Water hardness machine
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

SETTINGS

Setting the coffee temperature

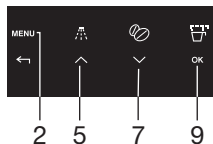
You can choose between three temperature levels.

The coffee temperature levels are defined as follows:

- TEMPERATURE LOW
- TEMPERATURE MEDIUM
- TEMPERATURE HIGH

The factory setting is TEMPERATURE HIGH. You can change this as follows:

1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "TEMPERATURE" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. The display shows the current setting. Select another temperature with the scroll touch keys (5 and 7). When the desired temperature is displayed, confirm it with the touch key 'OK' (9).



Setting the switch-off time

The appliance is set by default to go off automatically 30 minutes after the last coffee has been made. To change this interval (max. 120 min), proceed as follows:

- AUTO SHUTOFF TIME 1/2 hour
- AUTO SHUTOFF TIME 1 hour
- AUTO SHUTOFF TIME 2 hour

You can change this as follows:

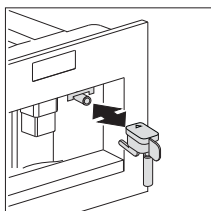
1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "AUTO SHUTOFF TIME" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. Select another switch-off time with the scroll touch keys (5 and 7). When the desired switch-off time is displayed, confirm it with the touch key 'OK' (9).

Carrying out the descaling program

When the display shows "PLEASE DESCALE!", the appliance must be descaled.

1. Insert the hot water nozzle.
2. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "DESCALE" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
3. The display shows "PLEASE CONFIRM". Confirm with the touch key 'OK' (9). The descaling program starts.

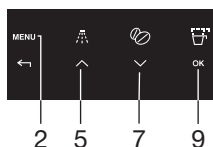
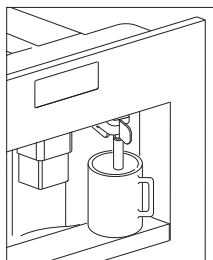
The top line of the display alternates between "ADD DESCALER" and "PLEASE CONFIRM".



SETTINGS

4. Empty the tank of water, pour the contents of the descaler bottle into the tank respecting the instructions given on the descaler pack, then add water. For subsequent descaling operations, descaling solution can be purchased from authorised technical service centres.

Make sure that any splashes from the descaling product do not come into contact with surfaces that are sensitive to acids, such as marble, limestone and ceramic.



5. Put a container with a capacity of at least 2 litres underneath the hot water nozzle.
6. Press the touch key 'OK' (9). The display shows "DESCALING". The descaling liquid runs out of the hot water nozzle.
The descaling program automatically goes through a serie of rinses and pauses to remove limescale deposits from the inside of the coffee machine. After about 30 minutes the water tank is empty and the top line of the display alternates between "DESCALE COMPLETE" and "PLEASE CONFIRM".
7. Press the touch key 'OK' (9). The display shows "RINSING, FILL TANK". The appliance is now ready for a rinsing process with clean water.
8. Empty the container under the hot water nozzle and put it back under the hot water nozzle.
9. Take out the water tank and fill it with clean water.
10. Put the water tank back in place. The display shows: "PLEASE CONFIRM".
11. Press the touch key 'OK' (9). A rinsing process takes place with clean water and the rinsing water runs out of the hot water nozzle. After a few minutes the water tank is empty and the display shows "PLEASE CONFIRM".
12. Press the touch key 'OK' (9). The display shows "RINSING COMPLETE CONFIRM".
13. Press the touch key 'OK' (9). The display shows "DESCALE COMPLETE" and then "FILL TANK!"
14. Take out the water tank, fill it with clean water and put it back in place.
The appliance is now ready for use again and is back to the last coffee mode selected.
If the descaling cycle is interrupted before completion, the appliance

continues to display the descale message and the program must be started again from the beginning.



Failure to descale the appliance invalidates the guarantee.

Rinsing

If 2/3 minutes have passed, since you last made coffee, you should first rinse the system to preheat the brewing unit. Select the rinsing function from the appropriate menu. Let the water run into the drip tray underneath. You can also use this water to warm up the cup that you are using for the coffee. In this case simply let the hot water run into the cup (and then empty it).

1. Press the touch key 'RINSE' (4).
2. The appliance performs an automatic rinse cycle (a little hot water runs out of the spouts and is collected in the drip tray beneath).



Statistics

You can look up the following information values:

- total number of coffees made with the appliance up to that point;
- number of descaling procedures carried out;
- number of cappuccinos made.
- Numbers of liters of water.

2 cups of coffee dispensed at the same time are counted as 2 cups.

Proceed as follows to look up the values:

1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "STATISTICS" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. The number of cups dispensed so far appears on the display, e.g. "TOT. COFFEES 135".
3. Repeatedly press the scroll touch key (7) to show the number of descaling procedures carried out, e.g. "TOT. DESCALES 5", "TOTAL WATER" and then number of cappuccino's, e.g. "TOT. CAPPUCCINO 135".

Resetting the appliance to factory settings

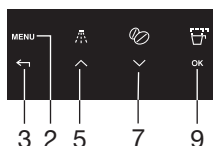
This function resets previously changed values to the factory settings.

The following settings or saved data are affected:

- coffee, water and cappuccino quantity
- water hardness;
- coffee temperature;
- switch-off time.
- Switch-on time
- Contrast

The factory default values can be reset as follows:

1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "RESET TO DEFAULT" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. The display shows "PLEASE CONFIRM".
3. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).



Setting the clock

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "SET CLOCK" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9).
3. Use the icons (B7) and (B8) to set the hour, then press the OK icon (B9) to confirm.
4. Use the scroll touch keys (5 and 7) to set the minutes, then press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Press the touch key 'RETURN' (3) to exit the menu.

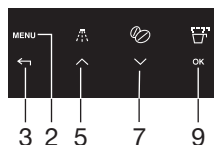
Setting auto-start time

This function programmes the time the machine will come on automatically.

1. Make sure the clock on the appliance has been set.
2. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "START TIME" is displayed.
3. Press the touch key 'OK' (9).
4. Use the scroll touch keys (5 and 7) to set the auto-start time, then press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Use the scroll touch keys (5 and 7) to set the minutes, then press the touch key 'OK' (9) to confirm.

Auto-start

1. Press the scroll touch keys (5 and 7) to activate the auto-start function until "AUTO START" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9) to confirm. The 'clock' symbol appears



on the display.

3. Press the touch key 'RETURN' (3) to exit the menu.
4. To deactivate the automatic start-up function, press the touch key 'MENU' (2), then press the scroll touch keys (5 and 7) until the appliance displays the message "AUTO START". Press the touch key 'OK' (9). "CONFIRM" will appear on the display. Press the touch key 'RETURN' (3) to deactivate and the 'clock' symbol will disappear.

Buzzer

This activates or deactivates the buzzer emitted by the machine each time an icon is pressed or an accessory is inserted/removed.

N.B.! The buzzer is active by default.

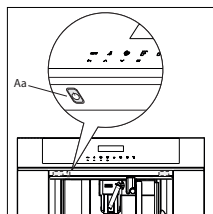
1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "BUZZER" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9). "BUZZER PLEASE CONFIRM" is displayed.
3. Press the touch key 'RETURN' (3) to disable or the touch key 'OK' (9) to enable the buzzer.
4. Press the touch key 'RETURN' (3) to exit the menu.

Adjusting contrast

To increase or reduce the contrast of the display, proceed as follows:

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "CONTRAST" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9).
3. Press the scroll touch keys (5 and 7) until the required display contrast is reached. The progressive bar indicates the level of contrast selected.
4. Press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Press the touch key 'RETURN' (3) once to exit the function or twice to exit the menu.

Cleaning



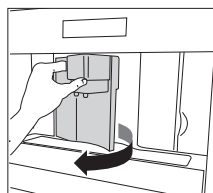
Before performing any cleaning operations, the machine must be turned off by pressing the main switch (A) and unplugged from the mains power supply. Never immerse the coffee maker in water.

Cleaning the coffee machine

Do not use solvents or abrasive detergents to clean the coffee maker. A soft damp cloth will suffice. Never wash any of the components of the coffee maker in the dishwasher.

The following parts of the machine must be cleaned regularly:

- Waste coffee container (Q).
- Drip tray (F).
- Water tank (D).
- Coffee spouts (H)
- Pre-ground coffee funnel (U).
- Inside of the machine, accessible after opening the service door (G).
- Brewing unit (L).

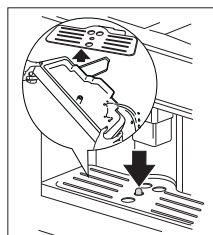
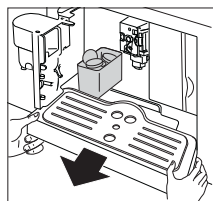


Cleaning the waste coffee container (Q)

When “EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER” is displayed, the waste coffee container must be emptied and cleaned. To clean:

- Open the service door on the front of the appliance, extract the drip tray and clean.
- Clean the waste coffee container thoroughly.

Important! When extracting the drip tray, the waste coffee container must always be emptied.

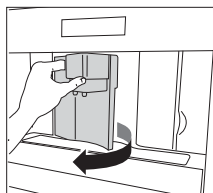


Cleaning the drip tray (F)

Important! If the drip tray is not emptied the water might overflow.

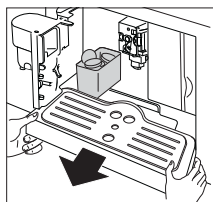
This could damage the machine. The drip tray is fitted with a level indicator (red) showing the level of water it contains. Before the indicator protrudes from the cup tray, the drip tray must be emptied and cleaned.

MAINTENANCE



To remove the drip tray (F):

1. Open the service door.
2. Remove the drip tray and the waste coffee container.
3. Clean the drip tray and waste coffee container.
4. Replace the drip tray and waste coffee container.
5. Close the service door.

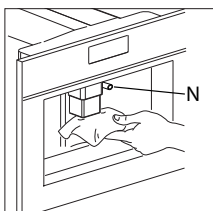


Cleaning the water tank (D)

1. Clean the water tank regularly (about once a month) with a damp cloth and a little mild washing up liquid.
2. Remove all traces of washing up liquid.

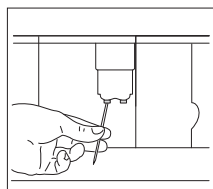
Cleaning the spouts

1. Clean the nozzles periodically using a sponge.
2. Check regularly that the holes in the coffee spout are not blocked.
If necessary, remove coffee deposits with a toothpick.



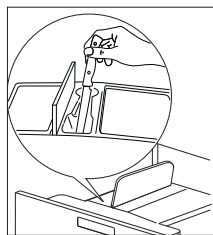
Milk residues left on the nozzle (N) and in the container may jeopardise correct operation of the appliance.

Each time you use the coffee maker, they must therefore be removed by cleaning the nozzle with a sponge.



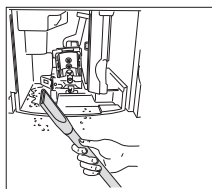
Cleaning the pre-ground coffee funnel

- Check regularly (about once a month) that the pre-ground coffee funnel is not blocked.



Cleaning the inside of the coffee maker

MAINTENANCE



- Check regularly (about once a week) that the inside of the appliance is not dirty. If necessary, remove coffee deposits with a sponge.
- Remove the residues with a vacuum cleaner.

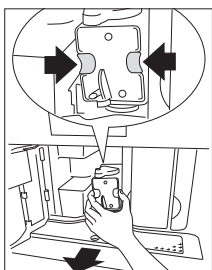
Cleaning the brewing unit

The brewing unit must be cleaned regularly to avoid the build-up of coffee encrustations which could cause malfunction.

The brewing unit can only be taken out when the appliance is switched off by pressing the on/stand by button (Aa). Otherwise, the coffee machine may be seriously damaged.

Proceed as follows:

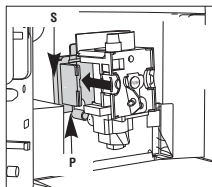
1. Turn the appliance off by pressing the on/stand by button (Aa) (**do not switch off the main switch or unplug**) and wait for the display to go off.
2. Open the service door.
3. Remove the drip tray and the waste coffee container.
4. Press the two red release buttons inwards and at the same time pull the brewing unit outwards



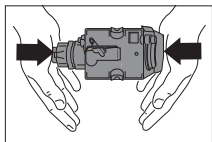
Clean the brewing unit under running tap water without using detergent. Never clean the brewing unit in the dishwasher.

Do not use washing up liquid to clean the brewing unit. It would remove the lubricant applied to the inside of the piston.

5. Soak the brewing unit in water for about 5 minutes, then rinse.
6. After cleaning, replace the brewing unit (L) by sliding it onto the internal support (S) and pin (P) at the bottom, then push the PUSH symbol fully in until it clicks into place.

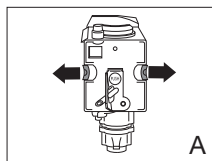


N.B.! If the brewing unit is difficult to insert, you must first adapt it to the right dimensions by pressing it forcefully from the bottom and top.

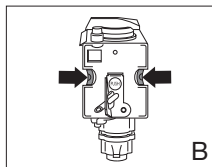


7. Once inserted, make sure the two red buttons have snapped back out, otherwise the service door cannot be closed.

MAINTENANCE



A



B

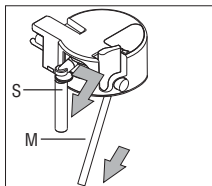
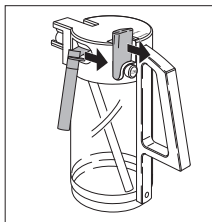
- The two red buttons are correctly snapped out (A).
 - The two red buttons are not snapped out (B).
8. Replace the drip tray and waste coffee container.
 9. Close the service door.

Notes

- If the brewing unit is not put in place correctly, the service door cannot be closed.
- If it is difficult to insert the brewing unit, it must be made into the right height (before inserting) by pressing the brewing unit firmly together from top and bottom.
- If it is still difficult to insert the brewing unit:
 - Leave it out of the appliance, place the drip tray, close the service door, switch the main switch on the back of the appliance to 'off' and then to 'on' again.
 - Wait for all the lights to go off, then open the door, remove the drip tray and replace the brewing unit.
 - Replace the drip tray, together with the grounds container.
 - Close the service door.

Cleaning the milk container (N)

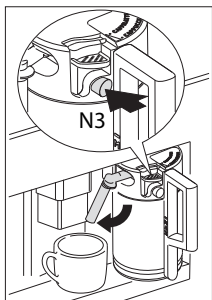
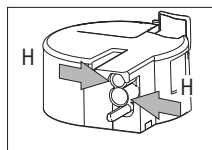
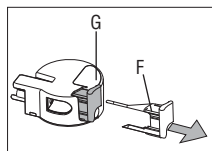
Always clean the tubes inside the milk container when you prepare milk. If there is still milk in the container, do not leave it out of the refrigerator for longer than strictly necessary. Clean the container each time you prepare milk as described in the section "Making cappuccino".



All components can be washed in a dishwasher, placing them in the top basket of the dishwasher.

1. Turn the milk container lid clockwise then remove it.
2. Remove the milk spout (S) and intake tube (M).
3. Remove the frothed milk regulator (F) by pulling it outwards.
4. Wash all the components thoroughly with hot water and mild

MAINTENANCE



washing-up liquid. Make sure there are no milk residues left inside the holes (H) and the groove (G) on the fine end of the frothed milk regulator (F).

5. Check that the intake tube and spout are not clogged with milk residues.
6. Replace the frothed milk regulator, milk spout and intake tube.
7. Replace the milk container lid.

Cleaning the nozzles

Clean the nozzles on the milk container every time after heating milk or making cappuccino. Otherwise, remains of milk may set hard.

- Place a container under the milk dispenser pipe and press on the CLEAN button (N3) on the milk container for at least 5 seconds.
The display shows “CLEANING”!

Warning! Risk of scalding from steam and hot water escaping from the milk dispenser pipe.



MESSAGES

MESSAGE	MEANING	WHAT TO DO
FILL TANK!	The water tank is empty or not properly in place. The water tank is dirty or limescale deposits have built up inside it.	Fill the water tank and insert it according to the instructions. Rinse out or descale the water tank.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL + PRESS 'OK'	Coffee comes out too slowly. The coffee machine cannot make any coffee.	Turn the knob for the grind level setting clockwise by one position (see "Setting the grind level"). Place a container underneath the hot water nozzle and press the 'hot water' touch key (13) .
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER	The waste coffee container is full.	Empty, clean and replace the waste coffee container.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER	The waste coffee container was not replaced after cleaning.	Open the service door and insert the waste coffee container.
ADD PRE-GROUND COFFEE	No ground coffee was put into the filling chute after selecting the preground coffee function.	Add ground coffee as described in "Preparing espresso coffee using ground coffee".
FILL BEAN CONTAINER	There are no more coffee beans in the coffee bean container. If the mill mechanism starts sounding very loud, this can mean that a small stone from the coffee beans has blocked the mill mechanism.	Fill the coffee bean container,. Consult customer services.

MESSAGES

MESSAGE	MEANING	WHAT TO DO
PLEASE DESCALE!	Shows that the coffee machine is encrusted with limescale.	The descaling program must be carried out as soon as possible (see “Carrying out the descaling program”).
CLOSE DOOR!	The service door is open.	Close the service door. If the service door cannot be closed, make sure that the brewing unit is correctly inserted (see “Cleaning the brewing unit”).
INSERT BREWING UNIT!	Someone probably forgot to put the brewing unit back in the coffee machine after cleaning it.	Insert the brewing unit, (see “Cleaning the brewing unit”).
GENERAL ALARM!	The inside of the machine is very dirty.	Carefully clean the inside of the machine (see “Cleaning the coffee machine”). If the coffee machine still shows this message once it has been cleaned, please consult customer services.

TROUBLESHOOTING

Faults table

If the appliance does not work properly, this does not always mean that it is defective. If the coffee machine does not work and a message is displayed, refer to the problem solving information of chapter 7. If no message is displayed, try to find a solution first by checking the points mentioned in the table below, or contact the service department. (See the guarantee certificate for details.)

FAULT	CAUSE	SOLUTION
Coffee is not hot.	The cups were not preheated.	Preheat the cups by rinsing them out with warm water (see “Tips to make hotter coffee”).
	The brewing unit is too cold.	Warm up the brewing unit with the rinsing program before making coffee (see “Rinsing”).
The coffee does not have enough crema.	The coffee is too coarsely ground.	Turn the knob for the grind level setting one position anti-clockwise (see “Setting the grind level”).
	The coffee blend is not suitable.	Use a coffee blend suited to fully automated coffee machines.
Coffee comes out too slowly.	The coffee is ground too fine.	Turn the knob for the grind level setting one position clockwise (see “Setting the grind level”).
Coffee comes out too quickly.	The coffee is too coarsely ground.	Turn the knob for the grind level setting one position anti-clockwise (see “Setting the grind level”).
Coffee only comes out of one of the spouts on the coffee dispenser.	The holes on the spouts are blocked.	Remove the dry coffee residues with a needle (see “Cleaning the coffee machine”).

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	SOLUTION
The machine does not switch on when the on/stand by button is pressed	The main switch on the right side of the appliance is not switched on or the mains plug is not plugged in.	Check that the main switch is in the 'ON' position and that the power lead is plugged in the socket properly.
The brewing unit cannot be taken out for cleaning.	The coffee machine is switched on. The brewing unit can only be removed when the machine is switched off.	Switch the appliance off and remove the brewing unit (see "Cleaning the brewing unit"). IMPORTANT: The brewing unit can only be taken out when the appliance is switched off. If you try to take out the brewing unit whilst the coffee machine is switched on, this could be seriously damaged.
Water comes out of the spouts instead of coffee.	Too much preground coffee was inserted.	Remove the brewing unit and carefully clean the insides of the machine (see "Cleaning the coffee machine" and "Cleaning the brewing unit"). Repeat the process using a maximum of 2 level measuring spoons of ground coffee.
Ground coffee was used (instead of coffee beans) and the machine will not dispense any coffee.	Preground coffee was inserted whilst the machine was switched off.	Remove the brewing unit and carefully clean the insides of the machine (see "Cleaning the coffee machine" and "Cleaning the brewing unit"). Repeat the process with the machine switched on.

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	SOLUTION
Coffee does not come out of the spouts on the coffee dispenser but out of the service door at the side.	The holes on the coffee dispenser are blocked with dried on coffee.	Remove the dried on coffee with a needle (see "Cleaning the coffee machine").
	The swing drawer on the inside of the service hatch is blocked and will not move.	Carefully clean the swing drawer, particularly in the area around the hinges so that these continue to move.
Milk is frothed up too much or too little.	Wrong setting of the slider on the lid of the milk container.	You can set the amount of froth on the milk to any level using the slider on the lid: 'CAPPUCCINO' (very frothy milk) or 'CAFFELATTE' (not so frothy milk).
	If the milk is not frothy enough, the milk container may not be correctly in place.	Put the milk container correctly in place.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

What you should pay attention to

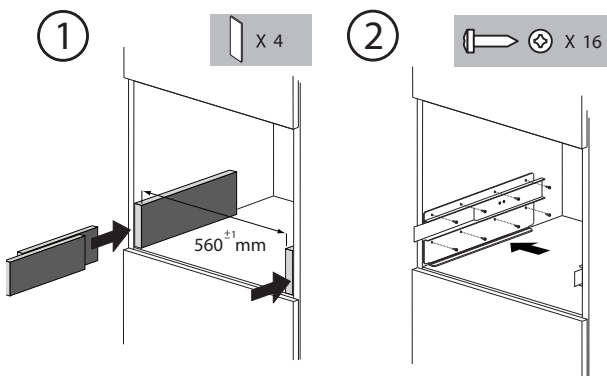
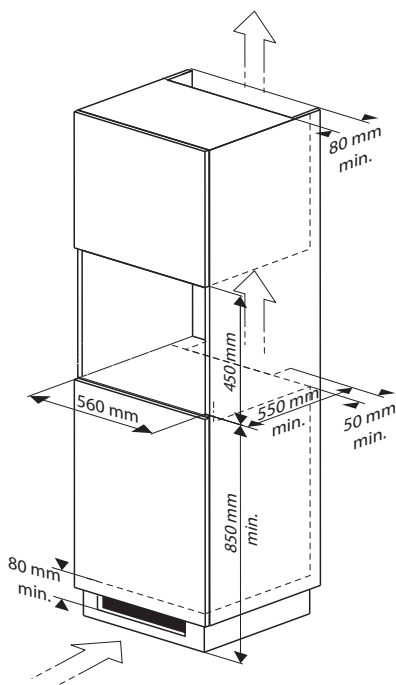


- After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged. If in doubt, do not use the appliance and contact a qualified professional.
- Installation must be carried out by a qualified technician and in compliance with current regulations.
- Packing elements (plastic bags, polystyrene etc.) must not be left within reach of children as they may represent a hazard.
- Never install the appliance in environments where the temperature may reach 0 °C or lower (the appliance may be damaged if the water freezes).
- Make sure the mains voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance rating plate. Connect the appliance to an efficiently earthed socket with a minimum current rating of 10A only.
The manufacturer may not be considered liable for possible incidents caused by the failure to adequately earth the mains.
- Make sure the socket used is freely accessible at all times, enabling the appliance to be unplugged when necessary.
- Never touch the plug with damp hands.
- Never pull the power cable as you could damage it.
- This appliance can be installed over a built-in oven if the latter is fitted with a cooling fan at the rear (maximum power: 3KW).
- Do not use multiple plug adapters or extension leads.
- The power cable on this appliance must not be replaced by the user as this operation requires the use of special tools. If the cable is damaged or requires replacing, contact an authorised service centre only to avoid all risks.
- You should personalise water hardness as soon as possible following the instructions.

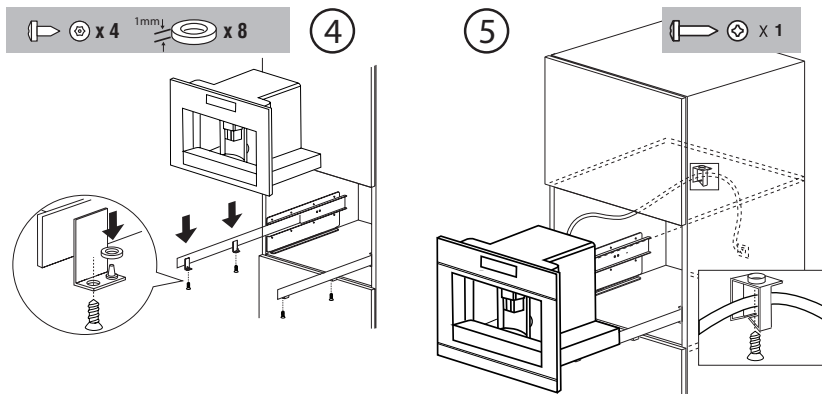
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Building in

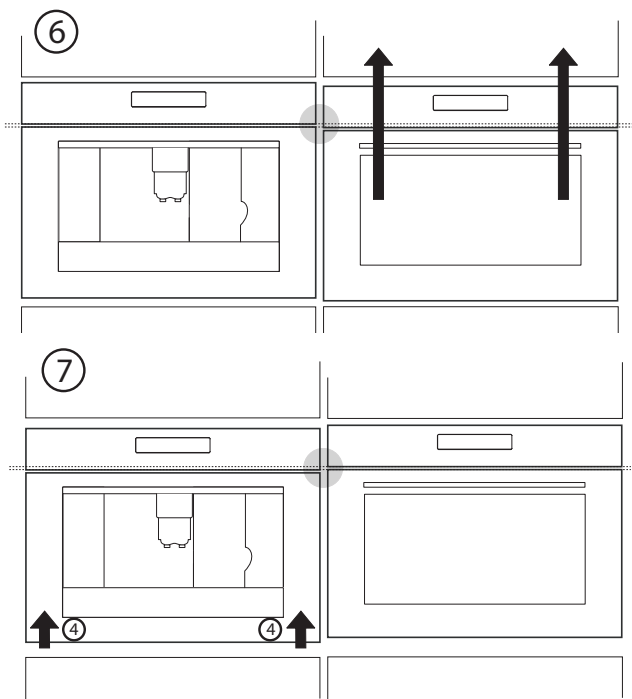
Please check the minimum measures necessary to the proper installation of the appliance. The coffee maker must be installed in a column unit, which must in turn be fixed to the wall.



INSTALLATION INSTRUCTIONS



- Position the appliance on the rail, making sure the pins are correctly inserted in the housing, then fix it with the screws supplied.
- If the height of the appliance requires adjusting, use the spacer disks provided.

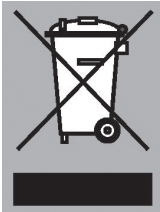


Disposal of appliance and packaging

The packaging of this appliance is recyclable and may have been made of:

- cardboard
- paper
- polythene foil (PE)
- CFC-free polystyrene (PS hard foam)
- polypropylene tape (PP).

Dispose of these materials in a responsible manner and in accordance with government regulations.



The appliance carries the symbol of a crossed-out dustbin to state that segregated processing is compulsory to avoid any negative effects on the environment and public health. This means that at the end of its working life, you must hand it in at a special refuse collection centre run by your local authority or dealer.

Segregated processing enables the recovery of the materials used in the production of this appliance, thus saving considerably in terms of raw materials and energy.



Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

EC Regulation 1275/2008 for standby

Technical data

The data plate on the side of the appliance states the total load when connected, the required voltage and frequency.

ЗМІСТ

<i>Вступ</i>		
	Застосовані піктограми	4
<i>Опис</i>		5
<i>Панель керування</i>		6
<i>Інструкції з безпеки</i>		
	На що необхідно звернути увагу	7
<i>Використання</i>		
	Підготування	11
	Експлуатація	12
<i>Налаштування</i>		
	Користування елементами меню	21
<i>Обслуговування</i>		
	Очищення	28
<i>Повідомлення</i>		
	Таблиця несправностей	35
<i>Усунення несправностей</i>		35
<i>Інструкції з установаження</i>		
	На що необхідно звернути увагу	38
	Установлення в якості вбудованої техніки	39
<i>Додатки</i>		
	Утилізація приладу та пакування	41
	Технічні дані	41

За допомогою цієї каво-машини можна зробити неймовірну каву, еспресо та капучіно. Налаштування машини можна зробити під свої особисті вподобання та смаки.

Для випробування машини на фабриці використовувалася каво, тож цілком нормально, якщо в кавомолці буде помічено залишки кави. Проте надається гарантія, що цей прилад є новим.



Перед початком використання приладу ретельно ознайомтеся з інструкціями для користувача та зберігайте інструкції для подальшого використання за необхідності.



Попереджувальне обслуговування

Каво-машини потребує попереджувального обслуговування. Аби гарантувати належну роботу машини, gorenje рекомендує проводити обслуговування один раз на 2-3 роки (після макс. 8000 чашок).

Застосовані піктограми



Важлива інформація



Небезпека! Електричний



прилад

Небезпека отримання опіків



Порада

Частини машини, які можуть контактувати з кавою чи молоком, відповідають вимогам положень директиви ЕЕС 1935/2004, що стосується матеріалів, придатних для контакту з продуктами харчування.

Цей прилад промарковано згідно з європейською директивою 2004/108/ЕС про відходи виробництва електричного й електронного обладнання (WEEE).

A. Головний вимикач / Aa. Кнопка ввімкнення / режиму очікування

B. Ручки

C. Насадка

D. Бачок для води (знімний)

E. Піддон для чашок

F. Решітка піддона для води (знімна)

G. Дверцятка для обслуговування

H. Дозатор кави з регулюванням висоти

I. Панель керування

J. Кришка відсіку для кавових зерен

K. Кришка жолобка для меленої кави

L. Блок заварювання

M. Шнур живлення

N. Контейнер для молока:

N1. Кришка (знімна)

N2. Повзунок КАВА ЛАТТЕ/КАПУЧІНО

(знімний) N3.

Кнопка CLEAN

(ОЧИЩЕННЯ)

N4. Трубка дозатора молока (знімна) N5.

Трубка всмоктування (знімна)

O. Насадка для гарячої води (знімна)

P. Мірна ложка для попередньо змеленої кави

Q. Контейнер для використаної кави (знімний)

R. Ручка налаштування рівня помолу

S. Контейнер для кавових зерен

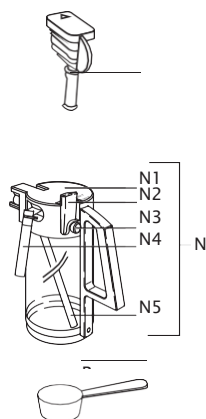
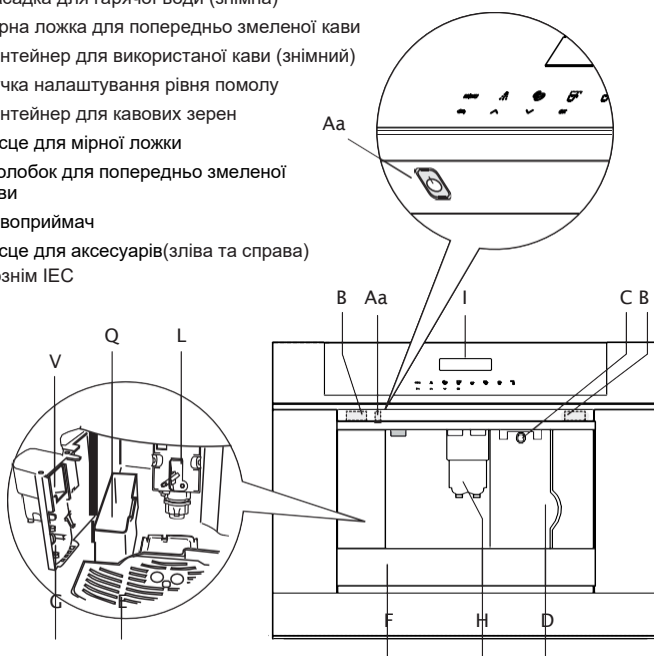
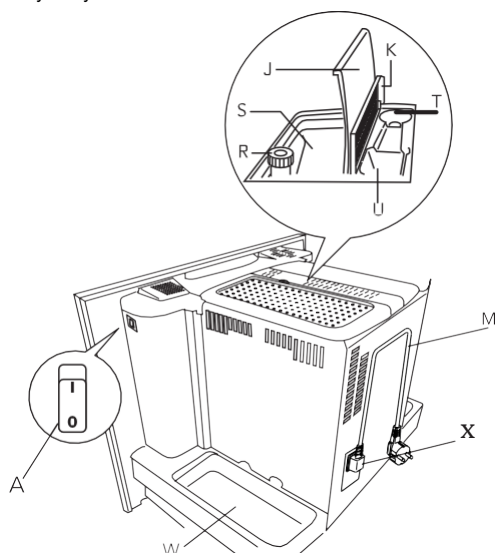
T. Місце для мірної ложки

U. Жолобок для попередньо змеленої кави

V. Кавоприймач

W. Місце для аксесуарів(зліва та справа)

X. Рознім IEC





1. Дисплей
2. Сенсорна кнопка «МЕНЮ» для ввімкнення та вимкнення меню
3. Сенсорна кнопка «ПОВЕРНЕННЯ» для виходу з вибраного режиму
4. Сенсорна кнопка «ПРОМИВАННЯ»
5. Сенсорна кнопка «ПРОКРУЧУВАННЯ» для прокручування вперед меню та інформації на дисплеї
6. Сенсорна кнопка «МІЦНІСТЬ КАВИ» для вибору міцності чи попереднього помолу
7. Сенсорна кнопка «ПРОКРУЧУВАННЯ» для прокрутки в зворотньому напрямку меню та інформації на дисплеї
8. Сенсорна кнопка для вибору типу/кількості кави (еспресо, маленька чашка, середня чашка, велика чашка, кружка)
9. Сенсорна кнопка «ОК» для підтвердження вибраної функції
10. Сенсорна кнопка «Приготувати одну чашку кави»
11. Сенсорна кнопка «Приготувати дві чашки кави»
12. Сенсорна кнопка «Приготування капуччіно»
13. Сенсорна кнопка «Налити гарячої води»

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

На що необхідно звернути увагу



- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час роботи прилад і доступні частини нагріваються. Працювати з машиною потрібно обережно та уникати дотику до гарячих частин.
- Поверхня нагрівального елемента залишається гарячою після використання, а зовнішня поверхня приладу може зберігати тепло протягом кількох хвилин у залежності від застосування.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи з відсутністю досвіду та знань, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за їхню безпеку, наглядає за ними чи отримала інструктаж щодо використання приладу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Моделі зі скляними поверхнями: не використовуйте прилад, якщо на поверхні є тріщини.
- Необхідний нагляд за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
- Діти не повинні виконувати очищення та обслуговування без нагляду.
- **УВАГА!** Щоб запобігти пошкодженню приладу, не використовуйте під час чищення лужні засоби, використовуйте м'яку тканину з м'яким миючим засобом.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду.
- Ретельно очищуйте всі компоненти, особливо ті частини, що контактують з кавою та молоком.
- Цей прилад призначений виключно для використання в домашніх умовах. Він не призначений для використання в кухнях для робочого персоналу в магазинах, офісах та інших робочих місцях; фермерських будинках; клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях; середовищах типу «ліжко та сніданок».
- Використання за призначенням: цей пристрій розроблено та виготовлено для приготування кави та напоїв на основі молока та гарячої води. Будь-яке інше використання вважається неналежним і, таким чином, небезпечним. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним використанням приладу.
- Якщо штекер або шнур живлення пошкоджені, їхня заміна має виконуватися виключно в сервісних центрах, щоб уникнути будь-якого ризику.
- Прилади зі знімним шнуром: уникайте потрапляння бризок води на рознім шнур живлення або розетки на задній панелі приладу.



Тільки для європейських ринків:

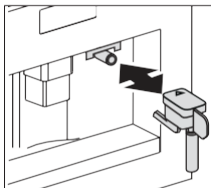
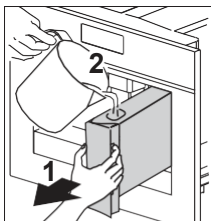
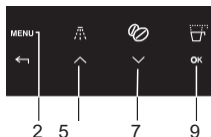
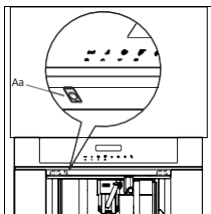


- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та якщо розуміють небезпеку. Забороняється проводити очищення та обслуговування дітьми, якщо їм менше 8 років і без нагляду. Зберігайте прилад й шнур у місці, недоступному для дітей віком до 8 років.



- Приладами можуть користуватися люди зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими порушеннями або з відсутністю досвіду та знань, якщо вони пройшли інструктаж щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки або під наглядом.
- Не допускайте ігор дітей з приладом.
- Коли прилад не використовується чи перед очищенням завжди виймайте штекер шнура живлення з розетки.
- Поверхні, позначені цим символом, нагріваються під час використання (символ є лише на деяких моделях).
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання (близько 3000 чашок на рік). Будь-яке інше використання вважається неналежним, і в цьому випадку гарантія не надається.
- Цей прилад призначений для «готування кави еспресо» та «гарячих напоїв». Використовуйте його обережно, щоб уникнути опіків від струменів води та пари чи через неправильне використання.
- Не спирайтеся на машину та не вішайте нічого на частини, що виступають із корпусу, також не ставте на неї важкі чи нестійкі предмети.
- Цей прилад можна встановити понад вбудовану духову піччю, якщо така піч оснащена вентилятором охолодження, розташованим ззаду (максимальна потужність: 3 кВт).
- Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним, неправильним або нерозумним використанням приладу.
- Під час використання приладу не торкайтеся гарячих поверхонь. Користуйтеся ручками.
- У разі несправності від'єднайте прилад від електромережі. Поверніть головний вимикач живлення з правої сторони (за передньою панеллю) в положення 0. Зверніться до нашого сервісного відділу для ремонту.
- Використовуйте лише оригінальні запчастини. Використання неоригінальних частин може знизити безпеку пристрою.
- Не кладіть на машину предмети, що містять рідини, легкозаймисті або корозійні матеріали.
- Для приналежностей (наприклад, кавових зерен) використовуйте тримач.
- Ніколи не торкайтеся приладу вологими руками.
- Від'єднання від мережі проводити виключно за допомогою від'єднання безпосередньо від розетки живлення.
- Ніколи не тягніть за кабель живлення, оскільки так його можна пошкодити.
- Аби повністю від'єднати прилад, поверніть головний вимикач збоку приладу в положення 0 (вимкнено).

Підготування



При першому увімкненні приладу за допомогою головного вимикача (див. «А», стор. 5), і щоразу при підключенні прилад виконує дію «САМОДІАГНОСТИКА». Потім прилад вимикається. Щоб увімкнути його, натисніть кнопку увімкнення/режиму очікування (Аа/див. мал. 1) зліва під панеллю керування.

- Для випробування машини на фабриці використовувалася кава, тож цілком нормально, якщо в кавомолці буде помічено залишки кави.
- Налаштуйте жорсткість води якомога точніше, дотримуючись інструкцій у розділі «Налаштування жорсткості води».

1. Підключіть прилад до електромережі.
2. Увімкніть прилад за допомогою головного вимикача (див. «А» на стор. 5).
3. Увімкніть прилад за допомогою кнопки увімкнення/режиму очікування (див. «Аа»).
4. Виберіть потрібну мову.
 - Виберіть потрібну мову за допомогою сенсорних кнопок «Прокручування» (5 і 7). Коли з'явиться повідомлення PRESS OK TO CHOSE ENGLISH (НАТИСНІТЬ, АБИ ВИБРАТИ АНГЛІЙСЬКУ), натисніть і утримуйте сенсорну кнопку «Ок» (9). Якщо ви встановили не ту мову, дотримуйтесь інструкцій у розділі «Налаштування мови». Якщо ваша мова недоступна, виберіть одну з доступних. В інструкції наводиться опис вибору англійської версії. Потім дотримуйтесь відображених інструкцій:
5. Через 5 секунд на приладі з'явиться напис ENGLISH INSTALED (АНГЛІЙСЬКУ ВСТАНОВЛЕНО).
 - Витягніть бачок для води, промийте й наповніть прісною водою до відмітки MAX.
 - Засуньте бачок до упору.
6. Поставте чашку під дозатор гарячої води (якщо його не вставлено, на приладі з'явиться повідомлення INSERT WATER SPOUT (УСТАНОВІТЬ ДОЗАТОР ГАРЯЧОЇ ВОДИ). На дисплеї відображається: HOT WATER PRESS OK (ГАРЯЧА ВОДА НАТИСНІТЬ ОК). Натисніть сенсорну кнопку ОК (9) і через кілька секунд з дозатора вийде невелика кількість води.
7. Тепер на дисплеї з'явиться TURNING OFF...PLEASE WAIT (ВИМКНЕННЯ... ЗАЧЕКАЙТЕ) і прилад вимикається.
8. Витягніть прилад, скориставшись ручками. Відкрийте кришку й наповніть контейнер кавовими зернами, потім закрийте кришку і вставте прилад назад.

Тепер машина готова до нормального використання.

У бачок для води заливайте тільки холодну воду. Ніколи не використовуйте інші рідини, як от мінеральна вода чи молоко.



Аби запобігти несправності, ніколи не засипайте у прилад мелену каву, заморожені чи карамелізовані кавові зерна чи будь-що інше, що може пошкодити прилад.

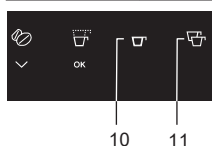
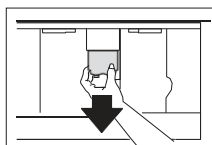
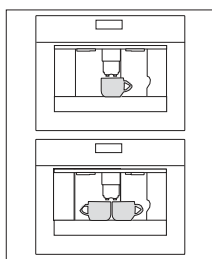
- За першого використання приладу необхідно приготувати 4-5 чашок кави та 4-5 капучіно, перш ніж прилад дасть задовільні результати.
- Кожен раз при вмиканні машини за допомогою головного вимикача (А), виконується цикл САМОДІАГНОСТИКИ і потім машина вимикається. Щоб увімкнути машину знову, натисніть кнопку ввімкнення/режиму очікування (Аа).

Експлуатація

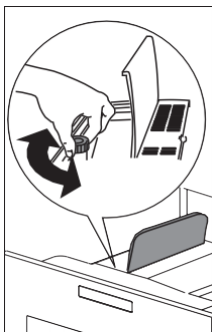


Приготування кави (з використанням кавових зерен)

- Прилад попередньо налаштований на приготування кави зі звичайним смаком. Також можна вибрати каву з надзвичайно м'яким, м'яким, стандартним, міцним або надзвичайно міцним смаком. Є також можливість приготування попередньо змеленої кави.
 - Аби вибрати потрібний смак, натисніть кілька разів сенсорну кнопку «Міцність кави» (6). Відобразиться потрібний смак кави.
1. Поставте 1 чашку під дозатори, щоб приготувати 1 порцію кави чи 2 чашки для 2 порцій кави.
 2. Щоб пінка була густішою, опустіть дозатори якомога ближче до чашки.
 3. Натисніть сенсорну кнопку вибору типу кави (8), аби вибрати тип кави:
 - ЧАШКА ЕСПРЕСО
 - МАЛЕНЬКА ЧАШКА
 - СЕРЕДНЯ ЧАШКА
 - ВЕЛИКА ЧАШКА
 - КРУЖКА
 4. Натисніть сенсорну кнопку приготування однієї чашки кави (10), якщо потрібно приготувати одну порцію кави, і сенсорну кнопку приготування двох чашок кави (11), якщо потрібно приготувати дві порції кави.



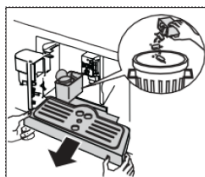
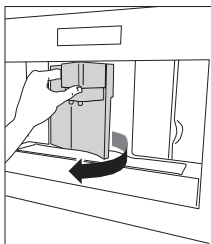
- Тепер прилад подрібнює зерна та починає подавати каву в чашку.
- Після подачі необхідної кількості кави машина автоматично припиняє подачу та видаляє відпрацьовану каву в контейнер для відходів кави.
- Через кілька секунд прилад знову готовий до використання.



- Аби вимкнути прилад, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення (Аа / див. стор. 5). Перед вимкненням прилад виконує автоматичний цикл промивання. Будьте обережні, щоб уникнути опіків.
- Якщо кава виходить лише крапельками або не виходить зовсім, ручку налаштування рівня помолу необхідно повернути на одну позицію за годинниковою стрілкою (див. «Встановлення рівня помолу»). Повертайте по одному клацанню за раз, поки струмок кави не стане задовільним.
- Якщо кава виходить занадто швидко, а пінка не за вашим смаком, поверніть ручку на одне положення проти годинникової стрілки. Не повертайте ручку налаштування рівня помолу задалеко, оскільки при приготуванні 2 чашок готова кава може подаватися з дозатора по краплях.

Поради для приготування якнайгарячішої кави

- Через 3 хвилини після останнього приготування кави можна попередньо розігріти блок заварювання, скориставшись пунктом меню «ПРОМИВАННЯ» (див. «Промивання»). Злийте воду в нижній піддон для води чи використовуйте цю воду, щоб наповнити (і потім спорожнити) чашку, яка буде використовуватися для приготування кави.
- Не використовуйте чашки з надто товстими стінками, оскільки вони поглинуть забагато тепла.
- Можна зупинити подачу кави, знову натиснувши сенсорну кнопку «Приготування однієї чашки кави» 910) або сенсорну кнопку «Приготування двох чашок кави» (11), або вибравши «ЧАШКА ЕСПРЕССО» за допомогою сенсорної кнопки «Тип/кількість кави» (8).
- Після завершення подачі кави (індикатор виконання 100%), можна збільшити кількість кави, утримуючи сенсорну кнопку «Одна чашка кави», доки не наллється необхідна кількість кави.
- Коли на дисплеї з'явиться повідомлення FILL TANK! (НАЛИЙТЕ ВОДИ), необхідно наповнити бачок для води, інакше приготування кави буде неможливе.
При відображенні повідомлення в бачку ще залишилася невелика кількість води.
- Кожен 14 порцій (або 7 подвійних порцій) кави на дисплеї приладу з'являється напис EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER (ВИПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ). Це означає, що контейнер для відходів кави заповнений і його необхідно випорожнити та почистити.
- Прилад підраховує кількість порцій приготованої кави. Поки контейнер для відходів кави не очищено, це повідомлення продовжує відображатись, а приготування кави не є можливим. Щоб очистити контейнер, відкрийте передні дверцята для обслуговування, потягнувши за дозатор кави, зніміть піддон для води, випорожніть його та почистьте.





Важливо!

Завжди повністю виймайте піддон для води, щоб уникнути його падіння під час виймання контейнера для відходів кави. Випорожніть контейнер для відходів і ретельно вичистьте всі залишки використаної кави.

Кожен раз при вийманні піддону для води контейнер для відходів кави також потрібно випорожнити, навіть якщо він не заповнений. Якщо цей процес не робити, контейнер для відходів кави може переповнитися під час приготування кави, і машина може заблокуватися.

Ніколи не знімайте резервуар для води під час приготування кави. У цьому разі прилад не зможе приготувати каву. Якщо прилад виходить з ладу, не звертайтеся відразу до сервісного центру. Спочатку перегляньте посібник з усунення несправностей. Якщо це не допомогло, зверніться до служби підтримки клієнтів.

Зміна кількості кави

На виробництві пристрій налаштовано на автоматичну подачу такої кількості кави:

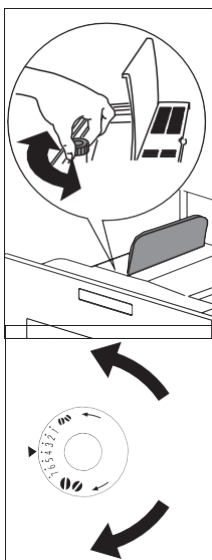
- ЧАШКА ЕСПРЕСО;
- МАЛА ЧАШКА;
- СЕРЕДНЯ ЧАШКА;
- ВЕЛИКА ЧАШКА;
- КРУЖКА.

Як змінити порцію:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) і далі натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню PROGRAM COFFEE (ПРОГРАМУВАННЯ КАВИ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. Виберіть розмір чашки, який потрібно змінити, за допомогою сенсорних кнопок прокрутки (5 і 7). Коли відобразиться потрібний розмір чашки, підтвердьте його за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).

3. На дисплеї з'явиться смужка, яку можна збільшити чи зменшити; це означає рівень наповнення чашки. За допомогою сенсорних кнопок прокрутки (5 і 7) можна вибрати інший об'єм наповнення чашки (10 кроків). Повна смуга вказує, що вибрано максимальний рівень наповнення чашки 220 мл.
4. Виберіть потрібний рівень наповнення чашки та підтвердьте його за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9), щоб запрограмувати це налаштування. Якщо не натиснути сенсорну кнопку «ОК» (9), через 120 секунд прилад автоматично повернеться в режим приготування кави без збереження.

Після програмування дисплей автоматично повертається до елемента меню для встановлення рівня наповнення. Аби негайно повернутися до режиму приготування кави, двічі натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) чи зачекайте приблизно 120 секунд, поки прилад автоматично не повернеться в режим приготування кави.



Встановлення рівня помолу

Якщо кави подається занадто швидко або занадто повільно (крапельно), можна змінити рівень помолу.

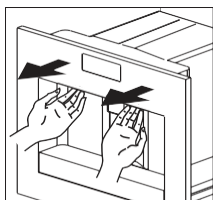
Рівень помолу можна змінювати лише під час процесу помолу кави. В іншому разі машину може бути пошкоджено.

1. Повертайте відповідну ручку проти годинникової стрілки, щоб отримати дрібнішу мелену каву, при цьому сповільниться подавання приготованої кави, а також кави отримає більш кремовий вигляд.
2. Повертайте ручку за годинниковою стрілкою, щоб отримати крупнішу мелену каву та пришвидшити подавання приготованої кави (подача струменем).

Ефект коригування стане очевидним після приготування принаймні 2 чашок кави.

Приготування еспreso з використанням меленої кави

1. Натисніть сенсорну кнопку «Міцність кави» (6) і виберіть PRE-GROUND (ПОПЕРЕДНЬО ЗМЕЛЕНА).
2. Витягніть машину за допомогою ручок.
3. Підніміть центральну кришку, помістіть одну порцію попередньо меленої кави у воронку, засуньте прилад назад і дійте, як описано в розділі «Приготування кави з кавових зерен». Можна приготувати лише одну порцію кави за раз, натиснувши сенсорну кнопку «Приготування однієї чашки» (10).
4. Після використання машини з попередньо меленою кавою, щоб повернутися до приготування кави в зернах, вимкніть функцію попередньо меленої кави, натиснувши сенсорну кнопку «Міцність кави» (6).



Примітки

- Ніколи не засипайте попередньо змелену каву, якщо машина вимкнена, інакше змелена кава може поширитися всередині приладу.
- Ніколи не додавайте більше 1 порції, інакше прилад не приготує каву.
- Використовуйте тільки надану мірну ложку.
- У воронку засипайте лише попередньо змелену каву для кавомашин для еспресо.
- Якщо використовується більше однієї порції попередньо змеленої кави та воронка забивається, проштовхніть каву ножем, потім вийміть і почистьте блок заварювання і машину, як описано в розділі «Очищення блока заварювання».

Підготування гарячої води

Гарячу воду можна використовувати для розігрівання чашок і приготування гарячих напоїв, як от чай або пакетовані супи.

Попередження! Гаряча вода, що виходить із машини, може призвести до опіків! Вмикайте подачу гарячої води через насадку лише тоді, коли під нею є ємність.

1. Установіть насадку для гарячої води.
2. Поставте ємність під насадку.
3. Натисніть сенсорну кнопку «Гаряча вода» (13).

На дисплеї з'явиться напис HOT WATER PRESS OK (ГАРЯЧА ВОДА НАТИСНІТЬ ОК).

4. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).

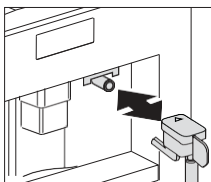
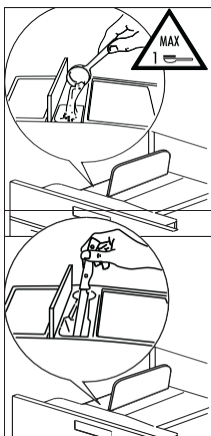
Подається гаряча вода; на дисплеї відображується HOT WATER (ГАРЯЧА ВОДА). Після подачі запрограмованої кількості гарячої води подача автоматично припиняється.

Протягом кількох секунд на дисплеї відображується PLEASE WAIT (ЗАЧЕКАЙТЕ). Після цього прилад знову готовий до приготування кави, а на дисплеї з'явиться останнє вибране налаштування кави.

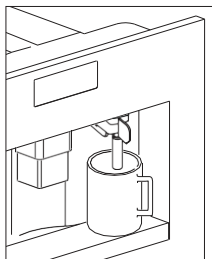
Зміна кількості гарячої води

За умовчанням машину налаштовано на автоматичну подачу 150 мл гарячої води. Як змінити порцію:

1. Поставте ємність під насадку для води.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню.
3. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться напис PROGRAM HOT WATER (ПРОГРАМУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ).
4. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. Виберіть потрібну кількість води, натискаючи сенсорні кнопки прокручування (5 і 7). Індикатор виконання показує вибрану кількість води.
6. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9), аби підтвердити (чи сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб скасувати операцію).
7. Натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб вийти з меню.



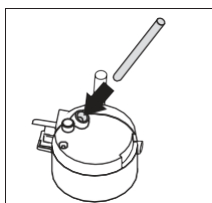
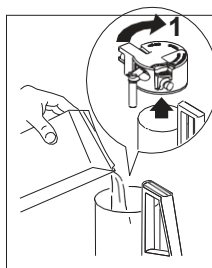
8. Тепер у пристрої запрограмовано нові налаштування і машина готова до роботи.

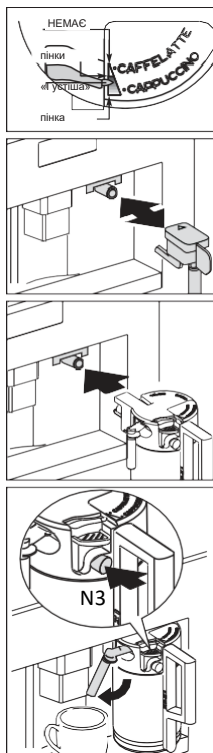


Приготування капуччіно

За умовчанням машину налаштовано на стандартну порцію капуччіно.

1. Виберіть потрібний смак кави для приготування капуччіно, натиснувши сенсорну кнопку «Міцність кави» (6).
2. Зніміть кришку контейнера для молока.
3. Залийте в ємність приблизно 100 грамів молока для кожної порції капуччіно, які потрібно приготувати. Ніколи не перевищуйте рівень MAX (прибл. 750 мл), зазначений на контейнері. Найкраще використовувати знежирене чи напівзнежирене молоко при температурі холодильнику (близько 5°C).
4. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока правильно вставлена в гумову шайбу. Потім установіть кришку контейнера для молока на місце.
5. Установіть регулятор спіненого молока (N2) між словами CAPPUCCINO та CAFFELATTE, надрукованими на кришці контейнера для молока.
6. Кількість пінки можна регулювати, пересуваючи регулятор у бік слова CAFFELATTE, щоб отримати густішу пінку. Чим ближче регулятор до слова CAPPUCCINO, тим рідкіша пінка.
7. Зніміть насадку для гарячої води та під'єднайте до форсунки контейнер для молока.
8. Установіть насадку для молока, потім поставте під насадки для кави та молока досить велику чашку.
9. Натисніть сенсорну кнопку «Приготування капуччіно» (12). На дисплеї з'явиться напис CAPPUCCINO (КАПУЧЧІНО), і через кілька секунд спінене молоко подаватиметься з насадки для молока в чашку (подача припиняється автоматично).
10. Прилад готує каву.
11. Капуччіно готове. Підсолодіть за смаком і, за бажанням, посипте піну невеликою кількістю какао-порошку.





Примітки

- Під час приготування капуччіно подачу спіненого молока чи кави можна перервати, натиснувши сенсорну кнопку «Приготування капуччіно» (12).
- Якщо молоко в контейнері закінчиться під час подачі спіненого молока, вийміть контейнер і додайте молоко. Потім знову встановіть його та натисніть сенсорну кнопку «Приготування капуччіно» (12), щоб знову приготувати капуччіно.
- Аби забезпечити повну чистоту та гігієну спінювача молока, після приготування капуччіно завжди очищайте всі елементи кришки контейнера для молока. На дисплеї відображатиметься **PRESS CLEAN! (НАТИСНІТЬ «ОЧИСТКА»!)**
 - Помістіть ємність під насадку для молока.
 - Натисніть кнопку **CLEAN (ОЧИСТКА)** на кришці (N3) й утримуйте її принаймні 5 секунд, щоб запустити функцію очищення. Понад смужкою виконання відображається повідомлення **CLEANING (ОЧИЩУВАННЯ)**. Не відпускайте кнопку **CLEAN** до заповнення смужки, тобто завершення очищення. Якщо відпустити кнопку **CLEAN**, функція зупиняється. Після очищення вийміть ємність з молоком і поставте в холодильник. Молоко не можна залишати при кімнатній температурі більше, ніж на 15 хвилин.
- Аби змінити кількість кави чи спіненого молока, яку прилад автоматично подає в чашку, виконайте дії, наведені в розділі «Зміна кількості кави та молока для капуччіно».

Зміна кількості молока та кави для капуччіно

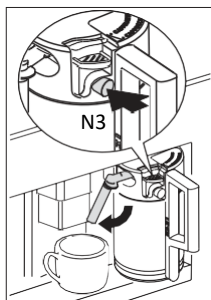
За умовчанням машину налаштовано на стандартну порцію капуччіно. Як змінити порцію:

Зміна кількості молока

1. Наповніть ємність молоком до максимального рівня, зазначеного на ємності.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню.
3. Натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не відобразиться PROGRAM CAPPUCCINO (ПРОГРАМУВАННЯ КАПУЧЧІНО).
4. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження. На дисплеї з'явиться PROGRAM MILK (ПРОГРАМУВАННЯ МОЛОКА).
5. Знову натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
6. Виберіть потрібну кількість молока, натиснувши сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7). Індикатор виконання показує вибрану кількість молока.
7. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9), аби підтвердити сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб скасувати операцію.
8. Двічі натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб вийти з меню.

Зміна кількості кави

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню.
2. Натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не відобразиться PROGRAM CAPPUCCINO (ПРОГРАМУВАННЯ КАПУЧЧІНО).
3. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
4. Натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не відобразиться COFFEE FOR CAPPUCC. (КАВА ДЛЯ КАПУЧЧІНО).
5. Знову натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
6. Виберіть потрібну кількість кави, натиснувши сенсорні кнопки прокручування (5 і 7). Індикатор виконання показує вибрану кількість кави.
7. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження чи сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб скасувати операцію.
8. Двічі натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб вийти з меню.

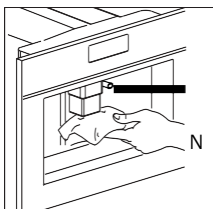


Очищення форсунок

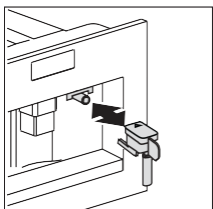
Щоразу після нагрівання молока чи приготування капучіно очищайте отвори на контейнері для молока. Якщо цього не зробити, залишки молока можуть засохнути.

1. Поставте під трубку дозатора молока ємність і утримуйте кнопку CLEAN (N3) на контейнері для молока протягом щонайменше 5 секунд. На дисплеї з'явиться CLEANING (ОЧИЩУВАННЯ).

Попередження! Ризик опіку від пари та гарячої води, що подається з дозатора молока.



2. Зніміть контейнер для молока та протріть насадки на приладі вологою ганчіркою.



3. Встановіть насадку для гарячої води.



Після завершення очищення вийміть ємність з молоком і поставте її в холодильник, оскільки молоко не можна залишати при кімнатній температурі більше, ніж на 15 хвилин. Інформацію про очищення контейнера для молока див. в розділі «Очищення форсунок і контейнера для молока».

Використання елементів меню

Елементи меню використовуються для зміни та збереження заводських налаштувань пристрою, запуску програм і пошуку інформації.

Наявні такі елементи:

- Language (Мова) (див. «Налаштування мови» на сторінці 19)
- Auto shut off time (Час автоматичного вимкнення) (див. «Налаштування часу вимкнення» на сторінці 21)
- Set clock (Налаштування годинника)
- Start time (auto) (Час пуску (авто))
- Auto start (Автозапуск)
- Temperature (Температура) (див. «Налаштування температури кави» на сторінці 21)
- Water hardness (Жорсткість води) (див. «Жорсткість води» на сторінці 20)
- Coffee program (Програма кави) (див. «Зміна кількості кави» на сторінці 17)
- Cappuccino program (Програма капучіно) (див. «Налаштування програми капучіно» на сторінці 15)
- Hot water (Гаряча вода) (див. «Підготування гарячої води» на сторінці 14)
- Descale (Видалення накипу) (див. «Виконання програми видалення накипу» на сторінці 21)
- Reset to default (Скидання до заводських налаштувань) (див. «Повернення пристрою до заводських налаштувань» на сторінці 24)
- Statistics (Статистика) (див. «Статистика» на сторінці 23)
- Buzzer (Звуковий сигнал)
- Contrast (Контраст)



Якщо не натиснути «ОК», через 120 секунд прилад автоматично повернеться в режим приготування кави без збереження налаштувань.

Аби повернутися до режиму приготування кави, натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3).



Налаштування мови

Можна вибрати одну з доступних мов.

Як змінити мову:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» та натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню CHOOSE LANGUAGE (ВИБІР МОВИ). Підтвердьте опцію меню за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).
2. На дисплеї з'явиться набір мов. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не знайдете потрібну мову. Коли відобразиться потрібна мова, підтвердьте її вибір за допомогою кнопки «ОК» (9).

Жорсткість води

Повідомлення PLEASE DESCALE! (ВИДАЛІТЬ НАКИП!) відображається після того, як прилад пропрацював протягом встановленого на виробництві часу, розрахованого на основі максимальної кількості вапняного нальоту через воду, що використовується. У разі необхідності цей час роботи можна продовжити, зменшивши частоту видалення накипу, запрограмувавши прилад на основі фактичного вмісту вапна у воді, що використовується. Як це зробити:

1. Зніміть смужку Total Hardness Test (Тест на загальну жорсткість) (на обкладинці керівництва). Повністю занурте смужку у воду на кілька секунд. Вийміть її й зачекайте 30 секунд, поки колір смужки не зміниться й не утвориться рядок червоних крапок. Наприклад, якщо на смужці 3 червоні крапки, необхідно встановити рівень жорсткості води на 3.

Якщо у вас немає смужки для тесту на жорсткість води, дані про жорсткість наведено в таблиці нижче.

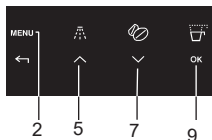


2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню WATER HARDNESS (ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
3. На дисплеї відобразиться поточне налаштування. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не відобразиться потрібний рівень жорсткості. Підтвердьте вибір за допомогою сенсорної кнопки «ОК». Тепер прилад запрограмовано на попередження про видалення накипу, коли це необхідно, на основі фактичної жорсткості води.

Інформацію про жорсткість води у вашому регіоні можна отримати в місцевому управлінні водопостачання. У таблиці нижче наведено налаштування жорсткості води, яких вимагає ваша машина.



Німецький градус жорсткості води	Французький градус жорсткості води	Жорсткість води для машини
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4



Налаштування температури кави

Можна вибрати один із трьох рівнів температури. Рівні температури кави визначаються таким чином:

- НИЗЬКА ТЕМПЕРАТУРА
- СЕРЕДНЯ ТЕМПЕРАТУРА
- ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА

Заводським налаштуванням є ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА. Як це змінити:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. На дисплеї відобразиться поточне налаштування. Виберіть іншу температуру за допомогою сенсорних кнопок прокручування (5 і 7). Коли відобразиться потрібна температура, підтвердьте її за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).

Налаштування часу вимкнення

За умовчанням прилад налаштовано на автоматичне вимкнення через 30 хвилин після останнього приготування кави. Як змінити цей інтервал (макс. 120 хв):

- ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ 1/2 години
- ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ 1 година
- ЧАС АВТОМАТИЧНОГО

ВИМКНЕННЯ 2 години Змінити це можна так:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню AUTO SHUTOFF TIME (ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. Виберіть інший час вимкнення за допомогою сенсорних кнопок прокручування (5 і 7). Коли відобразиться потрібний час вимкнення, підтвердьте його за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).

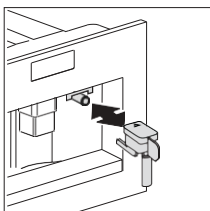
Виконання програми видалення накипу

Якщо на дисплеї з'явиться напис PLEASE DESCALE! (ВИДАЛІТЬ НАКИП), прилад необхідно очистити від накипу.

1. Установіть насадку для гарячої води.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню DESCALE (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
3. На дисплеї з'явиться PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ). Підтвердьте за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9). Запуститься програма видалення накипу.

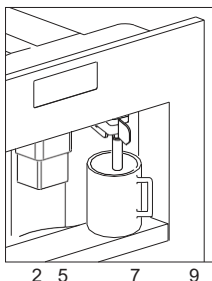
У верхньому рядку

на дисплеї чергується відображення ADD DESCALER (ДОДАЙТЕ ЗАСІБ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ) і PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).



4. Випорожніть бачок для води, перелийте вміст пляшки засобу для видалення накипу в бачок, дотримуючись інструкцій, наведених на упаковці засобу, і додайте воду. Для подальшого видалення накипу розчин для видалення накипу можна придбати в авторизованих центрах технічного обслуговування.

Переконайтеся, що бризки засобу для видалення накипу не потрапляють на поверхні, чутливі до кислот, наприклад, мармур, вапняк або кераміка.



5. Поставте під насадку для гарячої води ємність щонайменше на 2 літри.
6. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення DESCALING (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ). При цьому рідина для видалення накипу витікає з насадки для гарячої води.
Програма видалення накипу автоматично проходить послідовність промивань і пауз, аби видалити вапняні покладення всередині машини. Приблизно через 30 хвилин резервуар для води буде порожній, а на дисплеї у верхньому рядку чергуються повідомлення DESCALE COMPLETE (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ ЗАВЕРШЕНО) і PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
7. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення RINSING, FILL TANK (ПРОМИВАННЯ, НАПОВНІТЬ БАЧОК). Тепер прилад готовий до промивання чистою водою.
8. Випорожніть ємність під насадкою для гарячої води та знову поставте назад.
9. Вийміть бачок для води і наповніть його чистою водою.
10. Установіть бачок на місце. На дисплеї відображається: PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
11. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). Промивання виконується чистою водою, яка витікає з насадки для гарячої води. Через кілька хвилин бачок для води спорожніє, а на дисплеї з'явиться повідомлення PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
12. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться напис RINSING COMPLETE CONFIRM (ПРОМИВКУ ЗАВЕРШЕНО ПІДТВЕРДЬТЕ).
13. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення DESCALE COMPLETE
14. (ПРОМИВКУ ЗАВЕРШЕНО) і потім FILL TANK! (НАПОВНІТЬ БАЧОК!)
15. Вийміть бачок для води, наповніть його чистою водою і встановіть на місце.
Тепер прилад знову готовий до використання та повертається до останнього вибраного режиму приготування кави.
Якщо цикл видалення накипу перерваний до завершення, прилад

продовжує відображати повідомлення про видалення накипу, і програму потрібно запустити спочатку.



Якщо не очищувати прилад від накипу, гарантія скасовується.

Промивання

Якщо з моменту останнього приготування кави минуло 2/3 хвилини, спочатку слід промити систему, щоб розігріти блок заварювання. Виберіть функцію промивання у відповідному меню. Дайте воді стекти в піддон, розташований знизу. Також можна використати цю воду, щоб підігріти чашку для кави. У цьому випадку просто дайте гарячій воді стекти в чашку (потім воду вилийте).

1. Натисніть сенсорну кнопку «ПРОМИВАННЯ» (4).
2. Прилад виконує автоматичний цикл промивання (трохи гарячої води витікає з дозаторів і збирається в нижній піддон для води).

4



Статистика

Можна знайти таку інформацію:

- загальна кількість порцій кави, приготовленої за допомогою приладу до цього моменту;
- кількість проведених процедур видалення накипу;
- кількість виготовлених порцій капуччіно.
- Кількість літрів води.

2 чашки кави, приготовані одночасно, вважаються 2 чашками.

Як знайти інформацію:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню STATISTICS (СТАТИСТИКА). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. На дисплеї відобразиться кількість приготованих чашок, напр., TOT. COFFEES 135 (ЗАГ. КАВИ 135)
3. Натисніть сенсорну кнопку прокручування (7) кілька разів, аби відобразити кількість проведених процедур видалення накипу, напр., TOT. DESCALES 5 (ЗАГ. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ 5), TOTAL WATER (ЗАГАЛОМ ВОДИ), а потім кількість порцій капуччіно, напр., TOT. CAPPUCCINO 135 (ЗАГ. КАПУЧІНО 135).

Скидання пристрою до заводських налаштувань

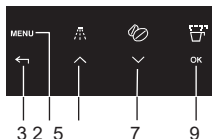
Ця функція повертає попередньо змінені значення до значень заводських налаштувань.

Це стосується наступних налаштувань або збережених даних:

- кількість порцій кави, капуччіно та води
- жорсткість води;
- температура кави;
- час вимкнення.
- Час увімкнення
- Контраст

Заводські значення за умовчанням можна скинути наступним чином:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню RESET TO DEFAULT (СКИНУТИ НА УМОВЧАННЯ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. На дисплеї з'явиться PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
3. Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).



Налаштування годинника

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню SET CLOCK (НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
3. За допомогою кнопок (B7) і (B8) установіть години, потім натисніть кнопку OK (B9) для підтвердження.
4. За допомогою кнопок прокручування (5 і 7) установіть хвилини, потім натисніть кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вийти з меню.

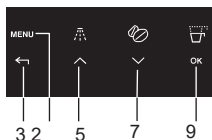
Налаштування часу автоматичного запуску

Ця функція програмує час автоматичного ввімкнення машини.

1. Переконайтеся, що годинник на приладі встановлено.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню START TIME (ЧАС ЗАПУСКУ).
3. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
4. За допомогою кнопок прокручування (5 і 7) установіть час автозапуску, потім натисніть кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. За допомогою кнопок прокручування (5 і 7) установіть хвилини, потім натисніть кнопку «ОК» (9) для підтвердження.

Автозапуск

1. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), щоб активувати функцію автоматичного запуску, доки не з'явиться повідомлення AUTO START (АВТОЗАПУСК).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження. З'явиться символ годинника на дисплеї.



3. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вийти з меню.
4. Щоб увімкнути функцію автоматичного запуску, натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), потім натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки на приладі не з'явиться повідомлення AUTO START (АВТОЗАПУСК). Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ). Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вимкнути функцію. Символ годинника зникне.

Звуковий сигнал

Ця функція вмикає чи вимикає звуковий сигнал, який подає машина кожного разу, коли натискається значок або вставляється/вилучається аксесуар.

ПАМ'ЯТАЙТЕ! Звуковий сигнал активний за умовчанням.

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню BUZZER (ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення BUZZER PLEASE CONFIRM (ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ ПІДТВЕРДЬТЕ).
3. Натисніть кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вимкнути, або кнопку «ОК» (9), щоб увімкнути звуковий сигнал.
4. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вийти з меню.

Регулювання контрасту

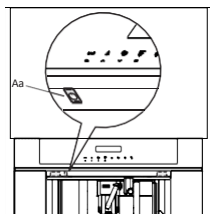
Як збільшити чи зменшити контрастність дисплея:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню CONTRAST (КОНТРАСТ).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
3. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не налаштуєте потрібний рівень контрастності. Вибраний рівень контрастності відображується на смужці виконання.
4. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3) один раз, аби вийти з функції, чи двічі, щоб вийти з меню.

Очищення



Перед виконанням будь-яких операцій з очищення машину необхідно вимкнути, натиснувши головний вимикач (A), і від'єднати її від електромережі. Ніколи не занурюйте машину у воду.

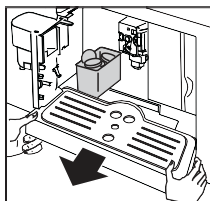
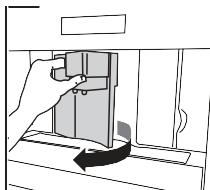


Очищення машини

Не використовуйте розчинники чи абразивні миючі засоби для чищення машини. Для цього використовуйте м'яку вологу тканину. Ніколи не мийте жодних компонентів в посудомийній машині.

Необхідно регулярно очищати наступні частини машини:

- Контейнер для відходів кави (Q).
- Піддон для води (F).
- Бачок для води (D).
- Дозатори для кави (H)
- Воронка для попередньо змеленої кави (U).
- Внутрішня частина машини, доступна після відкриття дверцят для обслуговування (G).
- Блок заварювання (L).

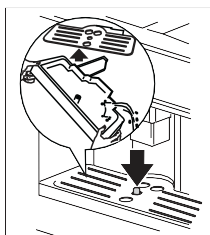


Очищення контейнера для відходів кави (Q)

За появи на дисплеї повідомлення EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER (ВИПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ) контейнер необхідно спорожнити та очистити. Як очистити контейнер:

- Відкрийте дверцята для обслуговування на передній частині приладу, вийміть піддон для води та очистьте його.
- Ретельно очистьте контейнер для відходів кави.

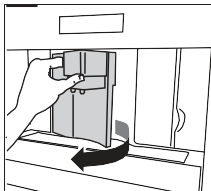
Важливо! При вийманні піддона для води потрібно завжди випорожнювати контейнер для відходів кави.



Очищення піддона для води (F)

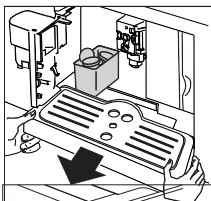
Важливо! Якщо піддон для води не випорожнити, вода може перелитися. Через це машину може бути пошкоджено. Піддон для води оснащено індикатором рівня (червоного кольору), який показує рівень води в піддоні.

При наближенні індикатора до піддона для чашок, піддон для води необхідно випорожнити та очистити.



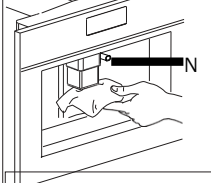
Як зняти піддон для води (F):

1. Відкрийте дверцята для обслуговування.
2. Зніміть піддон для води та контейнер для відходів кави.
3. Очистьте піддон для води та і контейнер для відходів кави.
4. Замініть піддон для води та контейнер для відходів кави.
5. Закрийте дверцята для обслуговування.



Очищення бачка для води (D)

1. Регулярно (приблизно раз на місяць) очищайте бачок для води вологою ганчіркою з невеликою кількістю м'якого миючого засобу.
2. Видаліть усі рештки миючого засобу.

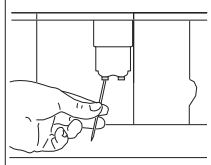


Очищення дозаторів

1. Періодично очищайте насадки губкою.
2. Регулярно перевіряйте, чи не заблоковані отвори дозаторів кави. За необхідності видаліть кавові відкладення зубчисткою.

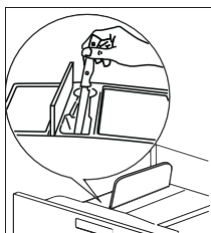
Залишки молока в насадці (N) і в контейнері можуть зашкодити належній роботі приладу.

Тому щоразу при користуванні кавоваркою їх потрібно видаляти, очищаючи насадку губкою.

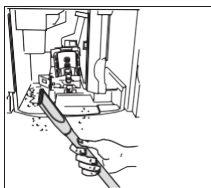


Очищення воронки для попередньо змеленої кави

- Регулярно (приблизно раз на місяць) перевіряйте, чи не заблокована воронка для попередньо змеленої кави.



Очищення внутрішньої частини машини



- Регулярно (приблизно раз на тиждень) перевіряйте, чи не забруднена внутрішня частина приладу. За необхідності видаліть кавові відкладення за допомогою губки.
- Залишки видаляйте за допомогою пылососа.

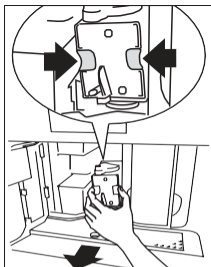
Очищення блока заварювання

Блок заварювання необхідно регулярно очищати, щоб уникнути утворення засохлих кавових відкладень, які можуть призвести до несправності.

Блок заварювання можна вийняти лише тоді, коли прилад вимкнено, натисканням кнопки ввімкнення/режиму очікування (Aa). Інакше машину може бути серйозно пошкоджено.

Як очистити блок заварювання:

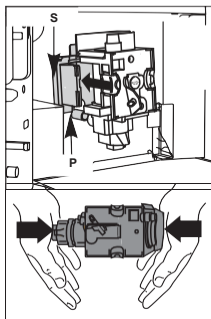
1. Вимкніть прилад, натиснувши кнопку ввімкнення/режиму очікування (Aa) **(не вимикайте головний вимикач і не виймайте штекер з розетки живлення)** та дочекайтеся, поки дисплей згасне.
2. Відкрийте дверцята для обслуговування.
3. Зніміть піддон для води та контейнер для відходів кави.
4. Натисніть дві червоні кнопки розблокування й одночасно потягніть блок заварювання назовні



Очистьте блок заварювання під проточною водопровідною водою без використання миючих засобів. Ніколи не мийте блок заварювання в посудомийній машині.

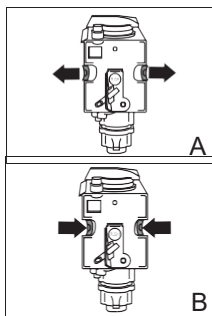
Не використовуйте для очищення блока заварювання мийний засіб. Це призведе до видалення змащувального матеріалу, нанесеного на внутрішню частину поршня.

5. Покладіть блок заварювання у воду приблизно на 5 хвилин, потім ополосніть.
6. Після очищення встановіть блок заварювання на місце (L), насунувши його на внутрішні напрямні (S) і на штифт (P) у нижній частині, потім натисніть на символ PUSH до клацання та фіксації.



ПАМ'ЯТАЙТЕ! Якщо блок заварювання важко вставити, спершу необхідно підігнати його до потрібних розмірів, із зусиллям натиснувши на нього знизу та згори.

7. Після вставлення переконайтеся, що дві червоні кнопки повернулися у вихідне положення, інакше дверцята для обслуговування не закриються.



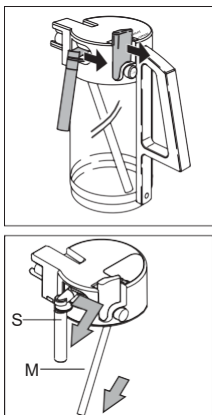
- Дві червоні кнопки у правильному вихідному положенні (А).
 - Дві червоні кнопки не у правильному вихідному положенні (В).
8. Замініть піддон для води та контейнер для відходів кави.
 9. Закрийте дверцята для обслуговування.

Примітки

- Якщо блок заварювання встановлено неправильно, дверцята для обслуговування не закриваються.
- Якщо блок заварювання важко вставити, його необхідно підняти на потрібну висоту (перед вставленням), міцно стиснувши його зверху та знизу.
- Якщо все ще важко вставити блок заварювання:
 - Залиште його поза приладом, установіть піддон для води, закрийте дверцята для обслуговування, переведіть головний вимикач на задній панелі приладу в положення вимкнення, потім знову в положення ввімкнення.
 - Зачекайте, поки всі індикатори згаснуть, потім відкрийте дверцята, зніміть піддон для води та встановіть на місце блок заварювання.
 - Установіть піддон для води та контейнер для відходів кави.
 - Закрийте дверцята для обслуговування.

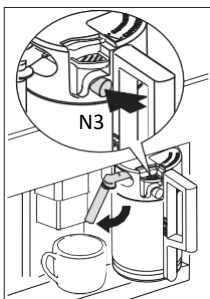
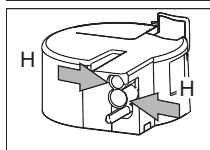
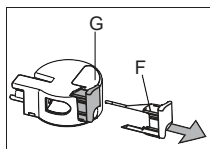
Очищення контейнера для молока (N)

Під час приготування молока завжди очищайте трубки всередині контейнера для молока. Якщо в контейнері залишилося молоко, не залишайте його поза холодильником довше, ніж це необхідно. Очищайте контейнер щоразу при підготуванні молока, як описано в розділі «Приготування капуччіно».



Усі компоненти можна мити в посудомийній машині у верхньому кошику.

1. Поверніть кришку контейнера для молока за годинниковою стрілкою та зніміть її.
2. Зніміть дозатор молока (S) і трубку всмоктування молока (M).
3. Зніміть регулятор спіненого молока (F), потягнувши його назовні.
4. Усі компоненти ретельно промийте гарячою водою з м'яким



засобом для миття посуду. Переконайтеся, що всередині отворів (Н) і пазу (G) на тонкому кінці регулятора спіненого молока (F) не залишилося решток молока.

5. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока не забита.
6. Установіть регулятор спіненого молока, дозатор молока та трубку всмоктування.
7. Установіть кришку контейнера для молока.

Очищення форсунок

Щоразу після нагрівання молока чи приготування капучіно очищайте отвори на контейнері для молока. Якщо цього не зробити, залишки молока можуть засохнути.

- Поставте під трубку дозатора молока ємність і утримуйте кнопку CLEAN (N3) на контейнері для молока протягом щонайменше 5 секунд. На дисплеї з'явиться CLEANING (ОЧИЩУВАННЯ).

Попередження! Ризик опіку від пари та гарячої води, що подається з дозатора молока.

ПОВІДОМЛЕННЯ	ЗНАЧЕННЯ	ЩО РОБИТИ
FILL TANK! (НАПОВНІТЬ БАЧОК!)	Бачок для води порожній або встановлений неправильно. Бачок для води забруднений або всередині нього утворився вапняний наліт.	Наповніть бачок для води та вставте його відповідно до інструкцій. Промийте бачок для води чи видаліть із нього накіп.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL + PRESS 'OK' (ЗАДРІБНИЙ ПОМЕЛ НАЛАШТУЙТЕ ПОМЕЛ + НАТИСНІТЬ «ОК»)	Кава подається надто повільно. Машина не здатна готувати каву.	Поверніть ручку налаштування рівня помолу за годинниковою стрілкою на одну позицію (див. «Встановлення рівня помолу») Установіть ємність під насадку для гарячої води та натисніть сенсорну кнопку гарячої води (13).
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER (ВИПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ)	Контейнер для відходів кави заповнений.	Випорожніть, почистьте та установіть на місце контейнер для відходів кави.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER (УСТАНОВІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ)	Контейнер для відходів кави не установлено після очищення.	Відкрийте дверцята для обслуговування та вставте контейнер для відходів кави.
ADD PRE-GROUND COFFEE (ДОДАТИ ПОПЕРЕДНЬО ЗМЕЛЕНУ КАВУ)	Після вибору функції попередньо змеленої кави в жолобок для наповнення не було засипано змелену каву.	Додайте змелену каву, як описано в розділі «Приготування еспreso з використанням змеленої кави».
FILL BEAN CONTAINER (НАПОВНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН)	Контейнер для кавових зерен порожній. Якщо механізм кавомолки починає звучати загучно, це може означати, що механізм заблоковано невеликим каменем, який трапився у кавових зернах.	Наповніть контейнер. Зверніться до служби підтримки клієнтів.

ПОВІДОМЛ

ПОВІДОМЛЕННЯ	ЗНАЧЕННЯ	ЩО РОБИТИ
PLEASE DESCALE! (ВИДАЛІТЬ НАКИП!)	У машині утворився вапняний наліт.	Необхідно якомога швидше виконати програму видалення накипу (див. «Виконання програми видалення накипу»).
CLOSE DOOR! (ЗАКРИЙТЕ ДВЕРЦЯТА!)	Дверцята для обслуговування відкрито.	Закрийте дверцята для обслуговування. Якщо дверцята для обслуговування не можна закрити, переконайтеся, що блок заварювання вставлено правильно (див. «Очищення блока заварювання»).
INSERT BREWING UNIT! (УСТАНОВІТЬ БЛОК ЗАВАРЮВАННЯ!)	Хтось, імовірно, забув установити блок заварювання в машину після очищення.	Вставте блок заварювання (див. «Очищення блока заварювання»).
GENERAL ALARM! (ЗАГАЛЬНИЙ СИГНАЛ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!)	Внутрішня частина машини дуже забруднена.	Ретельно очистьте внутрішню частину машини (див. «Очищення машини»). Якщо на дисплеї все ще відображується це повідомлення після очищення, зверніться до служби підтримки клієнтів.

Таблиця несправностей

Якщо прилад не працює належним чином, це не завжди означає, що він несправний. Якщо машина не працює, а на дисплеї з'являється повідомлення, зверніться до інформації про вирішення проблеми в розділі 7. Якщо повідомлення не відображається, спробуйте спочатку знайти рішення, перевіряючи пункти, наведені в таблиці нижче, або зверніться до відділу обслуговування. (Деталі дивіться в гарантійному талоні.)

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Кава не гаряча.	Чашки не були попередньо розігріті. Блок заварювання занадто холодний.	Попередньо розігрійте чашки, промивши їх теплою водою (див. «Поради для приготування якнайгарячішої кави»). Перед приготуванням кави розігрійте блок заварювання за допомогою програми промивання (див. «Промивання»).
У каві недостатньо пінки.	Кава надто грубого помолу. Невідповідний сорт/суміш кави.	Поверніть ручку для встановлення рівня помолу на одну позицію проти годинникової стрілки (див. «Встановлення рівня помолу»). Використовуйте суміш кави, яка підходить для повністю автоматизованих машин.
Кава подається надто повільно.	Задрібний помел.	Поверніть ручку для встановлення рівня помолу на одну позицію за годинниковою стрілкою (див. «Встановлення рівня помолу»).
Кава подається надто швидко.	Кава надто грубого помолу.	Поверніть ручку для встановлення рівня помолу на одну позицію проти годинникової стрілки (див. «Встановлення рівня помолу»).
Кава подається лише з одного дозатора.	Отвори дозаторів забиті.	Видаліть голкою сухі залишки кави (див. «Очищення машини»).

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Машина не вмикається, коли натискається кнопка ввімкнення/режиму очікування	Головний вимикач на правій стороні приладу не ввімкнено або вилка шнура живлення не підключена.	Переконайтеся, що головний вимикач у положенні ОН (УВІМК.), і що кабель живлення підключений у розетку правильно.
Блок заварювання не виймається для очищення.	Кавоварку ввімкнено. Блок заварювання можна зняти, лише коли машину вимкнено.	Вимкніть прилад і вийміть блок заварювання (див. «Очищення блока заварювання»). ВАЖЛИВО! Блок заварювання можна виймати лише тоді, коли прилад вимкнено. Спроба вийняти блок заварювання за ввімкненої машини може призвести до серйозного пошкодження.
Замість кави з дозаторів подається вода.	Надано забагато попередньо змеленої кави.	Зніміть блок заварювання та ретельно очистьте внутрішню частину машини (див. «Очищення машини» та «Очищення блока заварювання»). Повторіть процес, використовуючи максимум 2 мірні ложки змеленої кави.
Використано змелену каву (замість кавових зерен), і машина не подає каву.	Попередньо змелену каву засипано у воронку, коли машину було вимкнено.	Зніміть блок заварювання та ретельно очистьте внутрішню частину машини (див. «Очищення машини» та «Очищення блока заварювання»). Повторіть процес, коли машину ввімкнено.

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Кава виливається не з дозаторів кави, а через дверцята обслуговування з боків.	Отвори на дозаторі кави забиті засохлою кавою. Поворотна панель на внутрішній стороні сервісного лючка заблокована та не рухається.	Видаліть засохлу каву голкою (див. «Очищення машини»). Ретельно очистьте поворотну панель, особливо в області навколо петель, щоб відновити їхній рух.
Спінення молока завелике чи замале.	Неправильне налаштування повзунка на кришці контейнера для молока. Якщо молоко спінено недостатньо, контейнер для молока може бути встановлений неправильно.	Можна налаштувати кількість піни на будь-який рівень за допомогою повзунка на кришці: CAPPUCCINO (дуже пінисте молоко) чи CAFFELATTE (помірно пінисте молоко). Правильно установіть контейнер для молока.

ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВЛЕННЯ

На що необхідно звернути увагу

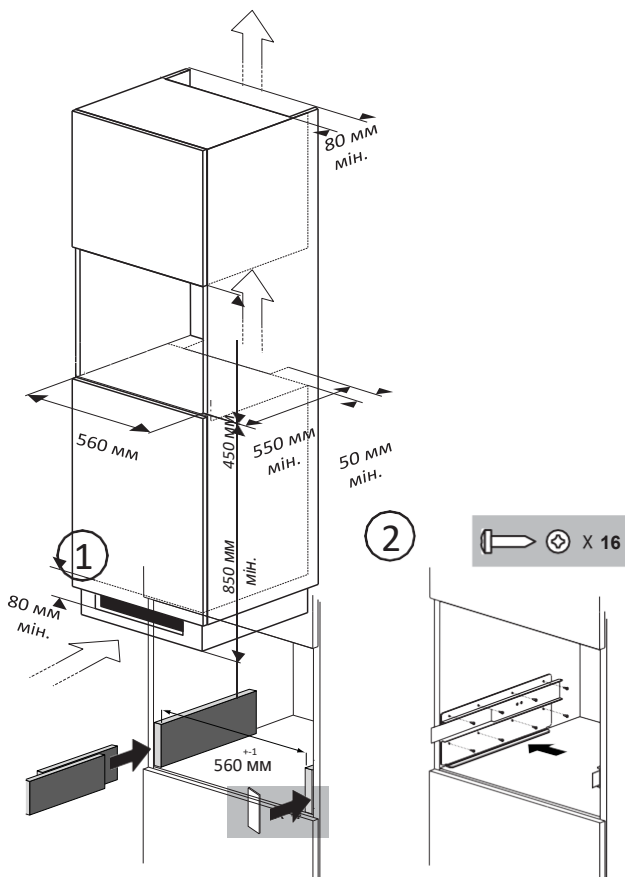


- Після розпакування переконайтеся, що виріб цілий і не пошкоджений. Якщо ви сумніваєтеся, не використовуйте прилад і зверніться до кваліфікованого фахівця.
- Монтаж має виконуватися кваліфікованим фахівцем з дотриманням чинних норм.
- Елементи пакування (пластикові пакети, полістирол тощо) не можна залишати в межах досяжності дітей, оскільки вони можуть становити загрозу.
- Ніколи не встановлюйте прилад у середовищах, де температура може сягати 0°C або нижче (при замерзанні води прилад може пошкодитися).
- Переконайтеся, що напруга мережі живлення відповідає напрузі, зазначеній на табличці технічних характеристик приладу. Підключайте прилад тільки до розетки з працюючим заземленням з мінімальним номінальним струмом 10 А.
Виробник не несе відповідальність за можливі інциденти, спричинені несправністю електромережі.
- Переконайтеся, що до використовуваної розетки є вільний доступ у будь-який час, що дозволяє за необхідності відімкнути прилад від мережі.
- Ніколи не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками.
- Ніколи не тягніть за кабель живлення, оскільки так його можна пошкодити.
- Цей прилад можна встановити понад вбудованою духовою піччю, якщо така піч оснащена вентилятором охолодження, розташованим ззаду (максимальна потужність печі: 3 кВт).
- Не використовуйте кілька адаптерів або подовжувачів.
- Користувачеві не слід виконувати заміну кабелю живлення на цьому приладі, оскільки ця операція вимагає використання спеціальних інструментів. Якщо кабель пошкоджений або потребує заміни, зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб уникнути всіх ризиків.
- Необхідно якнайшвидше налаштувати жорсткість води, дотримуючись інструкцій.

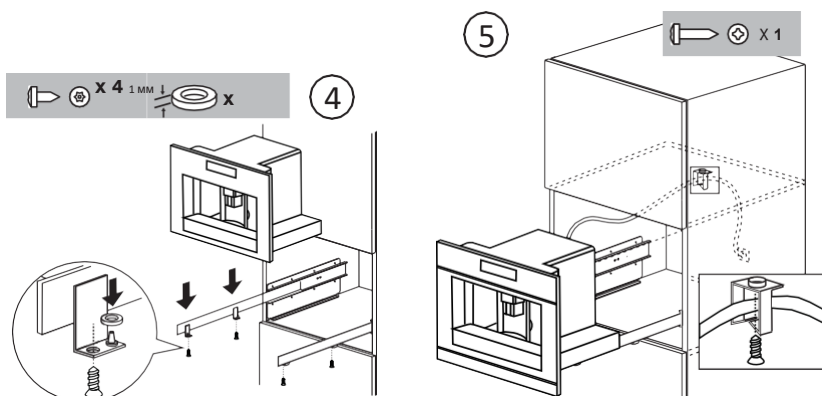
ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВЛЕННЯ

Вбудовування приладу

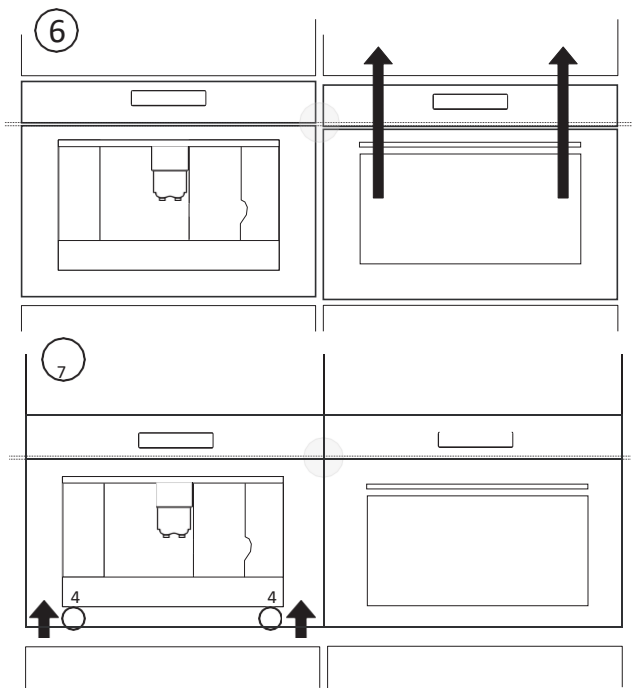
Упевніться в наявності мінімально необхідних умов для правильного монтажу приладу. Монтаж машини необхідно робити у вертикальному блоку, який у свою чергу монтується на стіні.



ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВЛЕННЯ



- Розташуйте прилад на рейці, переконавшись, що штифти правильно вставлені в корпус, потім зафіксуйте його гвинтами, що входять у комплект.
- Якщо висоту приладу потрібно відрегулювати, використовуйте диски-прокладки, що входять у комплект.

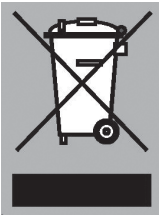


Утилізація приладу та пакування

Пакування цього приладу підлягає переробці та може бути виготовлене з:

- картону
- паперу
- поліетиленової плівки (PE)
- полістирол без CFC (тверда піна PS)
- поліпропіленова стрічка (PP).

Утилізуйте ці матеріали відповідально та відповідно до державних правил.



Пристрій має символ перекресленого сміттового бака, який свідчить про те, що роздільна обробка є обов'язковою, щоб уникнути будь-яких негативних впливів на навколишнє середовище та здоров'я населення. Це означає, що після закінчення терміну експлуатації цей прилад необхідно здати в спеціальний центр збору сміття, який керує місцевий орган влади чи дилер.

Роздільна переробка дозволяє відновити матеріали, які використовуються у виробництві цього приладу, що значно заощаджує сировину та енергію.



Декларація про відповідність

Ми заявляємо, що наша продукція відповідає чинним європейським директивам, рішенням і правилам, а також вимогам стандартів, на які наведено посилання.

Регламент ЄС 1275/2008 для режиму очікування

Технічні дані

На бічній табличці приладу вказано загальне навантаження при підключенні, необхідна напруга та частота електромережі живлення

ZAWARTOŚĆ

<i>Wprowadzenie</i>		
	<i>Piktogramy</i>	4
<i>Opis</i>		5
<i>Panel sterowania</i>		6
<i>Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa</i>		
	<i>Na co należy zwrócić uwagę</i>	7
<i>Użycie</i>		
	<i>Przygotowanie</i>	11
	<i>Obsługa</i>	12
<i>Ustawienia</i>		
	<i>Funkcje w menu</i>	21
<i>Konserwacja</i>		
	<i>Czyszczenie</i>	28
<i>Powiadomienia</i>		
	<i>Tabela usterek</i>	35
<i>Rozwiązywanie problemów</i>		35
<i>Instrukcja montażu</i>		
	<i>Na co należy zwrócić uwagę</i>	38
	<i>Montaż w zabudowie</i>	39
<i>Dodatki</i>		
	<i>Utylizacja urządzenia i opakowania</i>	41
	<i>Dane techniczne</i>	41

Ten ekspres do kawy pozwala przygotować pyszną kawę, espresso i cappuccino. Można dostosować ustawienia urządzenia do swoich osobistych preferencji i gustów.

W fabryce do testowania urządzenia używa się kawy, dlatego jest całkowicie normalne, że w młynku znajdują się ślady kawy. Gwarantujemy jednak, że to urządzenie jest nowe.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.



Konserwacja zapobiegawcza

Ekspres do kawy wymaga konserwacji zapobiegawczej. Aby zagwarantować, że ekspres do kawy działa dobrze i niezawodnie, Gorenje zaleca serwisowanie ekspresu raz na 2 do 3 lat (po maksymalnie 8000 filiżanek).

Piktogramy



Ważne informacje



Niebezpieczeństwo! Urządzenie elektryczne



Niebezpieczeństwo poparzenia



Wskazówka

Części, które mogą mieć kontakt z kawą lub mlekiem są zgodne z postanowieniami dyrektywy EEC 1935/2004 dotyczącej materiałów nadających się do kontaktu z żywnością.

To urządzenie zostało oznaczone zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego 2004/108/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

OPIS

A. Główny włącznik / Aa. Włącznik/Tryb czuwania

B. Uchwyty

C. Dysza

D. Pojemnik na wodę (wyjmowalny)

E. Taca na filiżanki

F. Tacka ociekowa (wyjmowalna)

G. Drzwiczki serwisowe

H. Wylot kawy z regulacją wysokości

I. Panel sterowania

J. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy

K. Pokrywa pojemnika na kawę mieloną

L. Zaparzacz

M. Kabel zasilający

N. Pojemnik na mleko

N1. Pokrywa (zdejmowalna)

N2. Suwak CAFFELATTE/CAPPUCCINO (zdejmowalny)

N3. Przycisk CZYSZCZENIE

N4. Rurka wylotowa mleka (wyjmowalna)

N5. Rurka ssąca (wyjmowalna)

O. Dysza gorącej wody (zdejmowalna)

P. Miarka do kawy mielonej

Q. Pojemnik na fusy (wyjmowalny)

R. Pokrętko do ustawiania grubości mienienia

S. Pojemnik na ziarna kawy

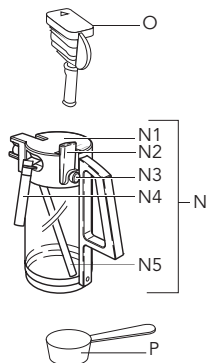
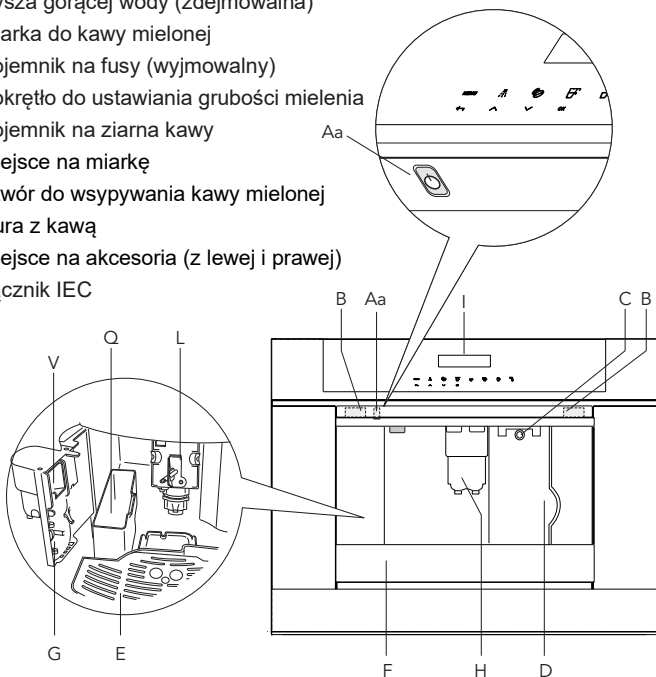
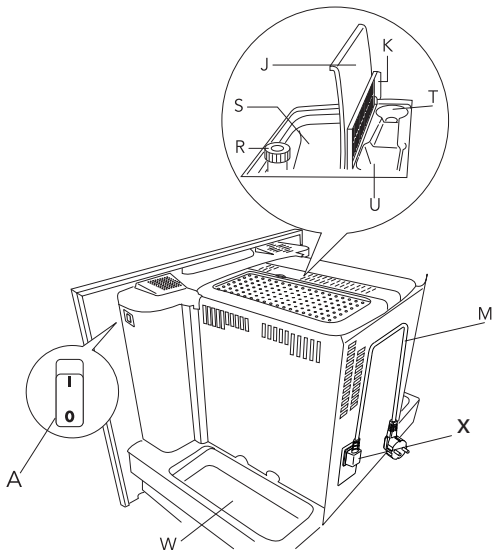
T. Miejsce na miarkę

U. Otwór do wsypywania kawy mielonej

V. Rura z kawą

W. Miejsce na akcesoria (z lewej i prawej)

X. Łącznik IEC



PANEL STEROWANIA



1. Wyświetlacz
2. Przycisk dotykowy „MENU” do włączania lub wyłączania menu.
3. Przycisk dotykowy „RETURN” służący wyjściu z wybranego trybu.
4. Przycisk dotykowy „Rinse”.
5. Przycisk dotykowy „SCROLL” pozwalający przesuwać do przodu się po menu i wyświetlaczu.
6. Przycisk dotykowy „Coffee strength” do wyboru mocy lub stopnia zmielenia.
7. Przycisk dotykowy „SCROLL” pozwalający przesuwać się w tył po menu i wyświetlaczu.
8. Przycisk dotykowy do wyboru rodzaju/ilości kawy (espresso, mała filiżanka, średnia filiżanka, duża filiżanka, kubek)
9. Przycisk dotykowy „OK” do potwierdzania wyboru funkcji.
10. Przycisk dotykowy „One cup of coffee deliver”.
11. Przycisk dotykowy „Two cups of coffee deliver”.
12. Przycisk dotykowy „Cappuccino deliver”.
13. Przycisk dotykowy „Hot water deliver”.

Na co należy zwrócić uwagę



- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i akcesoria nagrzewają się podczas pracy. Zachować ostrożność, by uniknąć dotknięcia gorących elementów.



- Powierzchnia elementu grzejnego pozostaje gorąca po użyciu, a zewnętrzna część urządzenia może utrzymywać ciepło przez kilka minut w zależności od użytkowania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- **OSTRZEŻENIE:** Modele z powierzchniami szklanymi: nie używać urządzenia, jeśli powierzchnia jest pęknięta.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, by nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić urządzenia ani wykonywać prac konserwacyjnych.
- **UWAGA:** Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, do czyszczenia nie używać alkalicznych środków czyszczących, należy używać miękkiej szmatki i łagodnego detergentu.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Dokładnie wyczyścić wszystkie elementy, zwracając szczególną uwagę na części mające kontakt z kawą i mlekiem.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych. Nie powinno być używane w takich miejscach jak:

kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; domach na farmie: hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych; pensjonatach.



- Przewidywane użycie: to urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania napojów na bazie kawy i mleka oraz gorącej wody. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe, a tym samym niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Jeśli wtyczka lub kabel zasilający są uszkodzone, powinny zostać wymienione przez serwis klienta, aby uniknąć wszelkiego ryzyka.
- Urządzenia z odłączanym przewodem: unikaj rozpryskiwania wody na złącze przewodu zasilającego lub gniazdko z tyłu urządzenia.

Rynki europejskie:



- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze, o ile będą one pod nadzorem lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenie. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny czyścić urządzenia i wykonywać prac konserwacyjnych bez nadzoru. Trzymać urządzenie i jego kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenie.



- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie przed czyszczeniem i jeżeli nie jest używane.
- Powierzchnie oznaczone tym symbolem nagrzewają się podczas użytkowania (symbol występuje tylko w niektórych modelach).
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (około 3000 filiżanek rocznie). Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i w takim przypadku nie udziela się żadnej gwarancji.
- To urządzenie jest przeznaczone do „przygotowywania kawy espresso” i „podgrzewania napojów”. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć oparzenia przez strumienie wody i pary lub w wyniku nieprawidłowego użytkowania.
- Nie opierać się o urządzenie ani nie wieszać go po wyjęciu z opakowania, jak również nie umieszczać na nim ciężkich lub niestabilnych przedmiotów.



- To urządzenie można zainstalować nad kuchenką do zabudowy, jeśli jest ona wyposażona w wentylator chłodzący z tyłu (maksymalna moc mikrofal: 3 kW).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym, nieprawidłowym lub nierozsądnym użytkowaniem urządzenia.



- Podczas użytkowania urządzenia nie należy dotykać gorących powierzchni. Używać gałek lub uchwytów.
- W przypadku awarii należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.

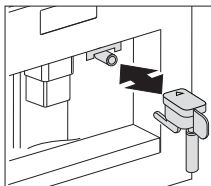
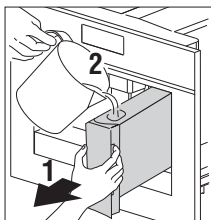
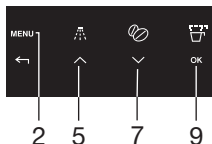
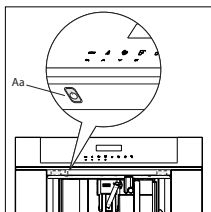
Przestawić włącznik po prawej stronie (na panelu przednim) do pozycji 0. W sprawie napraw należy skontaktować się z naszym działem serwisowym.

- Używać tylko oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższego może zmniejszyć bezpieczeństwo urządzenia.
- Nie umieszczać na maszynie przedmiotów zawierających płyny, materiały łatwopalne lub żrące.
- Uchwyt na akcesoria służy do przechowywania akcesoriów do kawy (np. ziaren kawy).
- Nigdy nie dotykać urządzenia wilgotnymi rękami.
- Odłączać urządzenie trzymając bezpośrednio za wtyczkę.
- Nie ciągnąć za kabel - może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie, należy ustawić wyłącznik główny z boku urządzenia w pozycji 0 (wyłączone).



UŻYCIE

Przygotowanie



Przy pierwszym włączeniu urządzenia głównym wyłącznikiem (patrz „A” strona 5) i za każdym razem, gdy jest ono podłączane do prądu, urządzenie wykonuje czynność „SELF-DIAGNOSIS”. Następnie urządzenie samo się wyłącza.

Aby je włączyć, należy nacisnąć przycisk On/stand by (Aa/patrz rys. 1) po lewej stronie pod panelem sterowania.

- W fabryce do testowania urządzenia używa się kawy, dlatego jest całkowicie normalne, że w młynku znajdują się ślady kawy.
- Jak najszybciej dostosować twardość wody, postępując zgodnie z instrukcjami w sekcji „Twardość wody”.

1. Podłączyć urządzenie do zasilania.
2. Włączyć urządzenie głównym wyłącznikiem (patrz „A” strona 5).
3. Uruchomić urządzenie za pomocą przycisku włączania/oczekiwania (patrz „Aa”).
4. Ustawić żądany język.

- Wybrać preferowany język, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Kiedy wyświetli się komunikat „PRESS OK TO CHOOSE EBGLISH”, wcisnąć i przytrzymać przycisk dotykowy „OK” (9). Jeżeli wybrano zły język, należy wykonać kroki opisane w sekcji „Ustawienie języka”. Jeżeli preferowany język nie jest dostępny, należy wybrać jeden z wyświetlonej listy. Instrukcja bazuje na wersji anglojęzycznej. Następnie stosować się do wyświetlonej instrukcji.

5. Po 5 sekundach urządzenie wyświetli komunikat „ENGLISH INSTALLED”.
 - Wyjąć pojemnik na wodę, opłukać i napełnić świeżą wodą. Nie przekraczać linii MAX.
 - Umieścić na miejscu i docisnąć.

6. Umieścić filiżankę pod dyszą gorącej wody (jeżeli dysza nie została zamontowana, urządzenie wyświetla komunikat „INSERT WATER SPOUT”).
Urządzenie wyświetla komunikat: „HOT WATER PRESS OK”. Nacisnąć przycisk dotykowy „OK” (9). Po kilku sekundach woda zacznie wypływać z dyszy.

7. Urządzenie wyświetli komunikat „TURNING OFF... PLEASE WAIT”, a następnie wyłączy się.

8. Wyjąć urządzenie, ciągnąc za uchwyty.
Otworzyć pokrywę i napełnić pojemnik ziarnami kawy, następnie zamknąć pokrywę i wepchnąć urządzenie. Ekspres do kawy jest teraz gotowy do normalnego użytkowania.

Pojemnik na wodę napełniać wyłącznie zimną wodą. Nie należy używać wody mineralnej czy mleka.



Aby zapobiec usterkom, nigdy nie wsypywać kawy mielonej, zamrożonych lub skarmelizowanych ziaren kawy ani niczego innego, co mogłoby uszkodzić urządzenie.



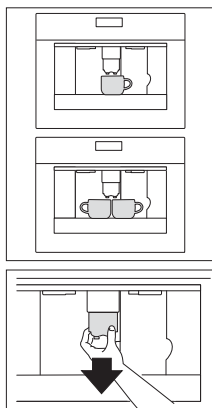
- Używając urządzenia po raz pierwszy, należy zaparzyć 4-5 filiżanek kawy i 4-5 cappuccino, zanim urządzenie da zadowalające rezultaty.
- Każdorazowe włączenie ekspresu wyłącznikiem głównym (A) powoduje rozpoczęcie cyklu „SELF-DIAGNOSIS”, a następnie wyłączenie urządzenia. Aby ponownie włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk On/Stand by (Aa).

Obsługa



6

8



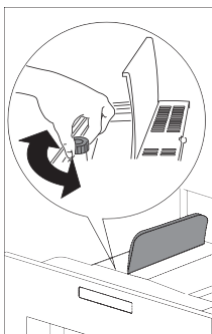
10

11

Przygotowywanie kawy (z ziaren)

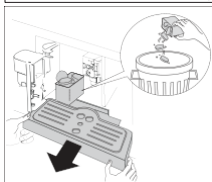
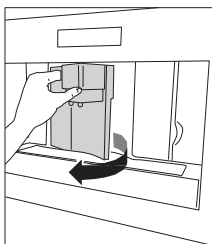
- Urządzenie jest wstępnie ustawione do parzenia kawy o normalnym smaku. Można również wybrać kawę o bardzo łagodnym, łagodnym, standardowym, mocnym lub bardzo mocnym smaku. Jest to także możliwe w przypadku przygotowywania kawy z kawy mielonej.
 - Aby wybrać preferowany smak kawy, należy wielokrotnie nacisnąć przycisk dotykowy „Coffee strength” (6). Wyświetla się wybrany smak kawy.
1. Umieścić 1 filiżankę pod dyszą by przygotować 1 kawę, lub 2 filiżanki, bo przygotować 2 kawy.
 2. Aby uzyskać bardziej kremową kawę, należy obniżyć dysze jak najbliższej filiżanek.
 3. Nacisnąć przycisk dotykowy „Type of coffee” (8), by wybrać rodzaj kawy.
 - FILIŻANKA ESPRESSO
 - MAŁA FILIŻANKA
 - ŚREDNIA FILIŻANKA
 - DUŻA FILIŻANKA
 - KUBEK
 4. Nacisnąć przycisk dotykowy „one cup of coffee deliver” (10), by przygotować jedną kawę, lub „two cup of coffee deliver” (11), by przygotować dwie kawy.
- Urządzenie mieli kawę i zaczyna nalewać kawę do filiżanki.
 - Po nalaniu ustawionej ilości kawy urządzenie automatycznie zatrzymuje nalewanie i wyrzuca zużytą kawę do pojemnika na fusy.
 - Po kilku sekundach urządzenie jest ponownie gotowe do użycia.

- Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „On-Off” (Aa / patrz strona 5). Przed wyłączeniem urządzenie wykona automatyczny cykl płukania. Zachować ostrożność, by uniknąć oparzeń.
- Jeśli kawa wypływa tylko kroplami lub wcale, pokrętko ustawiania stopnia zmielenia należy przekręcić o jedną pozycję zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrz „Ustawianie grubości zmielenia”). Przekręcać o jedno, dopóki nalewana kawa nie będzie zadowalająca.
- Jeśli kawa wypływa zbyt szybko, a śmietanka nie odpowiada oczekiwaniom, należy przekręcić pokrętko o jedną pozycję w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Nie należy przekręcać pokrętki do ustawiania grubości zmielenia zbyt mocno, ponieważ kawa może kapać podczas nalewania 2 filiżanek.



Jak przygotować bardziej gorącą kawę

- Po 3 minutach od przygotowania ostatniej kawy można podgrzać zaparzac, używając opcji „RINSING” (patrz. płukanie). Zlać wodę do znajdującej się pod spodem tacki ociekowej lub, alternatywnie, użyć jej do napełnienia (a następnie opróżnienia) filiżanki, która ma być użyta do kawy.
- Nie należy używać zbyt cienkich filiżanek, które absorbują dużo ciepła.
- Nalewanie kawy można zatrzymać poprzez ponowne naciśnięcie przycisku dotykowego „One cup of coffee deliver” (10) lub „Two cup of coffee deliver” (11) lub wybranie „ESPRESSO CUP” za pomocą przycisku dotykowego „Type/quantity” (8).
- Po zakończeniu nalewania kawy (gdy pasek postępu osiągnie 100%), można zwiększyć ilość kawy, naciskając i przytrzymując przycisk dotykowy „One cup of coffee”, aż do uzyskania żądanej ilości kawy.
- Gdy na wyświetlaczu ukaże się komunikat „FILL TANK”, należy napełnić pojemnik na wodę. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie przygotowywać kawy. To normalne, że gdy wyświetla się ten komunikat, na dnie pojemnika znajduje się trochę wody.
- Po przygotowaniu 14 pojedynczych kaw (lub 7 podwójnych) urządzenie wyświetla komunikat „EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER”. Oznacza to, że pojemnik na fusy jest pełny i należy go opróżnić i umyć.
- Urządzenie liczy przygotowane kawy. Do momentu oczyszczenia pojemnika na fusy komunikat się nie zmienia, a ekspres nie może przygotowywać kawy.



Aby oczyścić pojemnik, należy otworzyć drzwiczki serwisowe z przodu urządzenia, wyjąć tackę ociekową,, opróżnić pojemnik i umyć go.



Ważne!

Należy zawsze całkowicie wyjąć tackę ociekową, aby nie spadła podczas wyjmowania pojemnika na fusy. **Opróżnić pojemnik na fusy i dokładnie wyczyścić, upewniając się, że wszystkie pozostałości na dnie zostały usunięte.**

Za każdym razem, gdy użytkownik wyjmuje tackę ociekową, pojemnik na zużytą kawę również musi zostać opróżniony, nawet jeśli nie jest całkowicie pełny. **Jeżeli pojemnik nie zostanie opróżniony, może się przepełnić podczas parzenia kawy, co doprowadzi do zatkania ekspresu.**

Nigdy nie wyjmować zbiornika na wodę, gdy urządzenie nalewa kawę. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie przygotować kawy. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, nie należy od razu kontaktować się z centrum serwisowym, ale najpierw zapoznać się z instrukcją rozwiązywania problemów. Jeżeli to nie pomoże, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

Zmiana ilości kawy

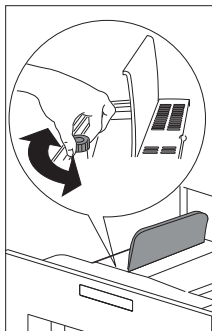
Urządzenie jest fabrycznie ustawione na automatyczne przygotowywanie następujących wielkości kawy:

- FILIŻANKA ESPRESSO;
- MAŁA FILIŻANKA;
- ŚREDNIA FILIŻANKA;
- DUŻA FILIŻANKA;
- KUBEK.

Aby zmienić te wielkości, należy wykonać poniższe kroki:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przycisk dotykowy „Scroll” (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „PROGRAM COFFEE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Za pomocą dotykowych przycisków przewijania (5 i 7) wybrać preferowany rozmiar filiżanki. Kiedy wyświetli się preferowany rozmiar, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

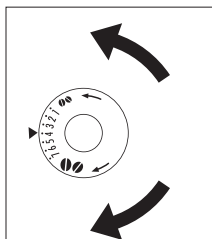
3. Na wyświetlaczu ukazuje się pasek postępu. Może być on krótszy lub dłuższy - odzwierciedla to ilość nalewanej kawy. Inną ilość można wybrać za pomocą dotykowych przycisków przewijania (5 i 7) w 10 krokach. Pełny pasek postępu oznacza, że wybrano maksymalne napełnienie - 220 ml.
4. Wybrać preferowany stopień napełnienia filiżanki i potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9), by zaprogramować to ustawienie. Jeżeli przycisk „OK” (9) nie zostanie wciśnięty, urządzenie automatycznie powróci do trybu kawy po 120 sekundach.



Po zaprogramowaniu ustawienia wyświetlacz automatycznie cofa się do opcji wyboru stopnia napełnienia. Aby przejść od razu do trybu kawy, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2) lub poczekać około 120 sekund, dopóki urządzenie automatycznie nie powróci do trybu kawy.

Ustawianie grubości mielenia

Jeśli kawa jest nalewana zbyt szybko lub zbyt wolno (w kroplach), można zmienić stopień jej zmielenia.



Grubość zmielenia należy zmieniać wyłącznie podczas mielenia. W przeciwnym razie ekspres może ulec uszkodzeniu.

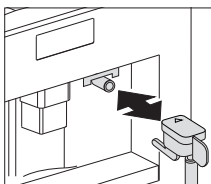
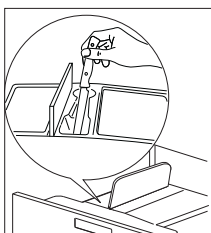
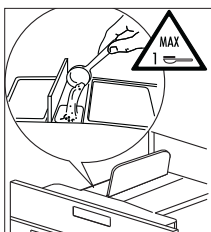
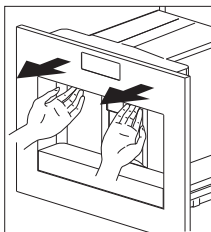
1. Obrócić pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać drobniej zmieloną kawę, wolniejsze nalewanie i bardziej kremowy wygląd.
2. Obrócić pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać grubo zmieloną kawę i szybsze nalewanie (nie po kropelce).

Zmiana będzie widoczna po przygotowaniu co najmniej 2 filiżanek kawy.

Przygotowywanie espresso z kawy mielonej

1. Wcisnąć przycisk dotykowy „Coffee strength” (6) i wybrać „PRE-GROUND”.
2. Wyjąć urządzenie, ciągnąc za uchwyty.
3. Podnieść środkową pokrywę, wsypać jedną miarkę kawy mielonej do lejka, wcisnąć urządzenie z powrotem i postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Przygotowywanie kawy z ziaren kawy”. Używając przycisku dotykowego „One cup deliver” (10) można przygotować jedną kawę na raz.

- Po przygotowaniu kawy z kawy mielonej, aby wrócić do trybu przygotowywania kawy z ziaren, należy wyłączyć funkcję kawy mielonej, naciskając przycisk dotykowy „Coffee strength” (6).



Uwagi

- Nie należy wsypywać kawy mielonej, gdy urządzenie jest wyłączone. Kawa może ulec rozsypaniu po całym wnętrzu urządzenia.
- Nie wsypywać więcej niż 1 miarki kawy. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie przygotować kawy.
- Należy używać wyłącznie dołączonej miarki.
- Wsypać do tunelu zmieloną kawę przeznaczoną do ekspresów.
- Jeśli dosypano więcej niż jednej miarki kawy mielonej i lejek się zatkał, należy wcisnąć kawę nożem, a następnie wyjąć i oczyścić zaparzacze i urządzenie zgodnie z opisem w części „Czyszczenie zaparzacza”.

Przygotowywanie gorącej wody

Gorącą wodę można wykorzystać do podgrzewania filiżanek lub przygotowania gorących napojów, takich jak herbata czy zupki w proszku.

Ostrzeżenie! Wyciekająca gorąca woda może spowodować oparzenia! Dyszę gorącej wody można aktywować tylko wtedy, gdy pod nią znajduje się naczynie.

- Umieścić dyszę gorącej wody na miejscu.
- Umieścić pojemnik pod dyszą gorącej wody.
- Przycisnąć przycisk dotykowy „Hot water”.

Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „HOT WATER PRESS OK”.

- Wcisnąć przycisk „OK” (9).

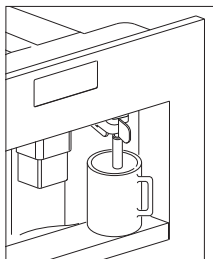
Nalewana jest gorąca woda; na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „HOT WATER”. Po nalanu zaprogramowanej ilości wody nalewanie zakończy się automatycznie.

Przez kilka sekund na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „PLEASE WAIT”. Po upływie tego czasu urządzenie jest ponownie gotowe do przygotowywania, a na wyświetlaczu wskazany jest ostatnio wybrany program kawy.

Zmiana ilości gorącej wody

Urządzenie jest domyślnie ustawione na automatyczne doprowadzanie 150 ml gorącej wody. Aby zmienić te wielkości, należy wykonać poniższe kroki:

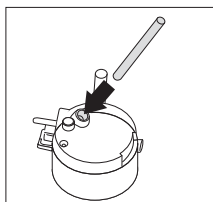
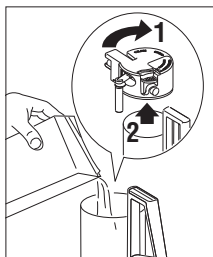
- Umieścić pojemnik pod wylewem wody.
- Wcisnąć przycisk „MENU” (2), by wejść do menu.



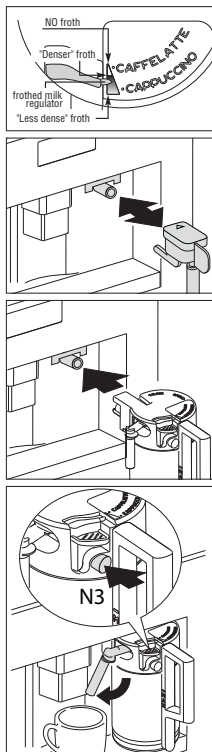
3. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „PROGRAM HOT WATER”.
4. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Wybrać żądaną ilość wody, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Pasek postępu wskazuje wybraną ilość wody.
6. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić (lub „Return” (3) by anulować).
7. Wcisnąć przycisk „Return” (3), aby opuścić menu.
8. Urządzenie jest teraz przeprogramowane i gotowe do pracy.

Przygotowywanie cappuccino

Urządzenie jest domyślnie ustawione na automatyczne przygotowywanie standardowego cappuccino.



1. Wybrać preferowany smak kawy cappuccino, naciskając przycisk dotykowy „Coffee strength” (6).
2. Zdjąć pokrywę pojemnika na mleko.
3. Napełnić pojemnik około 100 gr mleka na każde cappuccino, które ma zostać przygotowane. Nie przekraczać oznaczenia MAX (to jest około 750 ml) na pojemniku. Najlepiej używać schłodzonego (około 5 °C).chudego bądź półtłustego mleka.
4. Upewnić się, że rurka poboru mleka jest prawidłowo włożone do gumowej podkładki. Założyć pokrywę pojemnika na mleko.
5. Ustawić regulator spieniania mleka (N2) pomiędzy słowami CAPPUCCINO i CAFFELATTE, nadrukowanymi na pokrywie pojemnika na mleko.
6. Ilość pianki można dostosować poprzez przestawienie regulatora. w kierunku słowa CAFFELATTE, by uzyskać gęstszą piankę. Przesunięcie regulatora w kierunku słowa CAPPUCCINO pozwoli uzyskać mniej gęstą pianę.
7. Zdjąć dyszę gorącej wody i podpiąć pojemnik na mleko do dyszy.
8. Ustawić dyszę mleka i postawić dosyć dużą filiżankę pod dyszami kawy i mleka.
9. Nacisnąć przycisk dotykowy „Cappuccino deliver” (12). Na wyświetlaczu wyświetla się komunikat :CAPPUCCINO”. Po kilku sekundach rozpocznie się nalewanie spienionego mleka (zatrzyma się automatycznie).
10. Urządzenie przygotowuje kawę.
11. Cappuccino jest gotowe. Posłodzić do smaku lub posypać pianę odrobiną kakao.



Uwagi

- Podczas przygotowywania cappuccino wypływ spienionego mleka lub kawy można przerwać poprzez naciśnięcie przycisku dotykowego „Cappuccino deliver” (12).
- Jeżeli w trakcie wypływu spienionego mleka skończy się mleko w pojemniku, należy wyjąć pojemnik i dolać mleka. Następnie należy umieścić pojemnik na miejscu i nacisnąć przycisk dotykowy „Cappuccino deliver” (12), by ponownie przygotowywać cappuccino.
- Aby zapewnić czystość spienionego mleka, należy zawsze wyczyścić obwody na pokrywie pojemnika na mleko po przygotowaniu cappuccino. Na wyświetlaczu miga komunikat „PRESS CLEAN”.
 - Umieścić pojemnik pod dyszą mleka.
 - Nacisnąć przycisk CLEAN na pokrywie (N3) i przytrzymać go przez co najmniej 5 sekund, by rozpocząć czyszczenie. Urządzenie wyświetla komunikat „CLEANING” nad paskiem postępu. Nie zwalniać przycisku CLEAN, dopóki pasek postępu nie wskaże, że czyszczenie zostało zakończone. Po zwolnieniu przycisku CLEAN, czynność ustaje. Po oczyszczeniu wyjąć pojemnik na mleko i umieścić go w lodówce. Mleko nie powinno się znajdować poza lodówką dłużej niż 15 minut.
- Aby zmienić ilość kawy lub spienionego mleka, które urządzenie automatycznie nalewa do filiżanki, należy postępować zgodnie z opisem w sekcji „Zmiana ilości kawy i mleka do cappuccino”.

Zmiana ilości mleka lub kawy do cappuccino

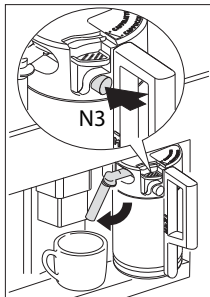
Urządzenie jest domyślnie ustawione na automatyczne przygotowywanie standardowego cappuccino. Aby zmienić tę wielkość, należy wykonać poniższe kroki:

Zmiana ilości mleka

1. Wlać mleko do pojemnika do maksymalnego poziomu wskazanego na pojemniku.
2. Wcisnąć przycisk „MENU” (2), by wejść do menu..
3. Naciskać przyciski dotykowe przewijania „Scroll” (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „PROGRAM CAPPUCCINO”.
4. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić. Na ekranie wyświetla się komunikat „PROGRAM MILK”.
5. Ponownie wcisnąć przycisk „OK” (9).
6. Wybrać żądaną ilość mleka, wciskając przyciski „Scroll” (5 i 7). Pasek postępu wskazuje wybraną ilość mleka.
7. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić (lub „Return” (3) by anulować).
8. Wcisnąć przycisk „Return” (3) dwukrotnie, aby opuścić menu.

Zmiana ilości kawy

1. Wcisnąć przycisk „MENU” (2), by wejść do menu..
2. Naciskać przyciski dotykowe przewijania „Scroll” (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „PROGRAM CAPPUCCINO”.
3. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
4. Naciskać przyciski dotykowe przewijania „Scroll” (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „COFFEE FOR CAPPUCC.”.
5. Ponownie wcisnąć przycisk „OK” (9).
6. Wybrać żądaną ilość kawy, wciskając przyciski dotykowe „Scroll” (5 i 7). Pasek postępu wskazuje wybraną ilość kawy.
7. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić (lub „Return” (3) by anulować).
8. Wcisnąć przycisk „Return” (3) dwukrotnie, aby opuścić menu.



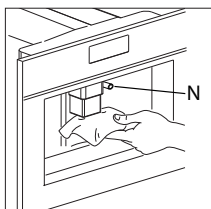
Czyszczenie dyszy

Dysze pojemnika na mleko należy czyścić za każdym razem po podgrzaniu mleka lub przygotowaniu cappuccino. W przeciwnym razie resztki mleka mogą stwardnieć.

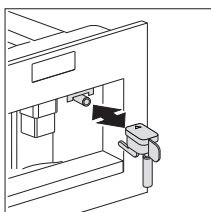
1. Umieścić pojemnik pod rurką wylotową mleka i przez 5 sekund naciskać przycisk **CLEAN (N3)** na pojemniku na mleko.
Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „CLEANING!”.



Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo oparzenia parą i gorącą wodą wydobywającą się z przewodu dozownika mleka.



2. Wyjąć pojemnik na mleko i przetrzeć dysze wilgotną ściereczką.



3. Umieścić dyszę gorącej wody z powrotem na miejscu.



Po skończonym czyszczeniu należy wyjąć pojemnik na mleko i umieścić go w lodówce. Mleko nie powinno znajdować się poza lodówką dłużej niż 15 minut. Informacje dotyczące czyszczenia pojemnika na mleko znajdują się w sekcji „Czyszczenie dyszy i pojemnika na mleko”.

Funkcje w menu

Funkcje w menu pozwalają zmieniać i zapisywać ustawienia urządzenia, rozpoczynać programy i wyszukiwać informacje.

Są to:

- Język (patrz „Ustawianie języka” na stronie 19)
- Automatyczne wyłączenie (patrz „Ustawianie czasu wyłączenia” na stronie 21)
- Ustawianie zegara
- Czas włączenia (automatyczny)
- Automatyczne rozpoczynanie
- Temperatura (patrz „Ustawianie temperatury kawy” na stronie 21)
- Twardość wody (patrz „Twardość wody” na stronie 20)
- Program przygotowywania kawy (patrz „Zmiana ilości kawy” na stronie 17)
- Program cappuccino (patrz „Ustawianie programu cappuccino” na stronie 15)
- Gorąca woda (patrz „Przygotowywanie gorącej wody” na stronie 14)
- Odkamienianie (patrz „Program odkamieniania” na stronie 21)
- Przywracanie ustawień fabrycznych (patrz „Przywracanie ustawień fabrycznych” na stronie 24)
- Statystyki (patrz „Statystyki” na stronie 23)
- Brzęczyk
- Kontrast



Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty po zmianie ustawienia, urządzenie automatycznie powróci do trybu kawy po 120 sekundach bez zapisywania zmian.

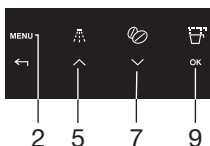
Aby powrócić do trybu kawy, należy nacisnąć przycisk dotykowy „Return” (3).

Ustawienie języka

Do wyboru jest kilka języków.

Inny język można ustawić w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU”. a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „CHOOSE LANGUAGE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu ukaże się lista języków. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia preferowanego języka.. Kiedy wyświetli się preferowany język, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

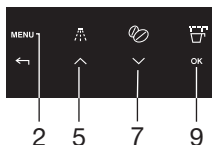


Twardość wody

Gdy upłyne ustalony fabrycznie okres użytkowania urządzenia, wyliczony na podstawie potencjalnej maksymalnej zawartości kamienia wapiennego w stosowanej wodzie, na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE DESCALE!”. W razie potrzeby można wydłużyć okres użytkowania między odkamienianiem. W tym celu należy zaprogramować urządzenie, wykorzystując rzeczywistą zawartość kamienia w stosowanej wodzie. Należy wykonać następujące kroki:

1. Oderwać pasek „Test twardości wody” (z przodu Twojego podręcznika użytkownika). Zanurzyć pasek w wodzie na kilka sekund. Wyjąć pasek z wody i odczekać 30 sekund, aż zmieni się kolor i pojawią się czerwone kropki. Dla przykładu, jeżeli na teście wyjdą 3 czerwone kropki, należy ustawić twardość wody o wartości 3.

Jeżeli nie masz już paska do wykonania testu, możesz znaleźć odpowiednie dane w tabeli poniżej.



2. Naciśnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „WATER HARDNESS”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
3. Na wyświetlaczu wskazane jest aktualne ustawienie. Naciśkać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia ustawionego poziomu twardości wody. Potwierdzić wybór, dotykając przycisk „OK”. Urządzenie jest teraz zaprogramowane na wyświetlanie, w razie konieczności, ostrzeżenia dot. odkamieniania.



Informacje o twardości wody w swojej okolicy można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągów. W poniższej tabeli przedstawiono wymagane parametry twardości wody.

Niemiecka twardość wody	Francuska twardość wody	Twardość wody dla urządzenia
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

Ustawianie temperatury kawy

Do wyboru są trzy poziomy temperatury.

Poziomy temperatury kawy są zdefiniowane w następujący sposób:

- NISKA TEMPERATURA
- ŚREDNIA TEMPERATURA
- WYSOKA TEMPERATURA

Ustawienie fabryczne to WYSOKA TEMPERATURA. Poziom temperatury można zmienić w następujący sposób:

1. Naciśnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przycisk dotykowy „Scroll” (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „TEMPERATURE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu wskazane jest aktualne ustawienie. Wybrać inną temperaturę, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Kiedy wyświetli się preferowana temperatura, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

Ustawianie czasu wyłączenia

Urządzenie zaprogramowano na automatyczne wyłączenie po 30 minutach od przygotowania ostatniej kawy. Aby zmienić to ustawienie (do maksymalnie 120 minut), należy wykonać następujące kroki:

- AUTO SHUTOFF TIME 1/2 godz.
- AUTO SHUTOFF TIME 1 godz.
- AUTO SHUTOFF TIME 2

godz. Można to zmienić w

następujący sposób::

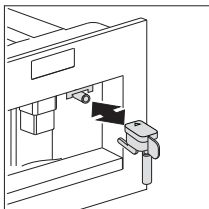
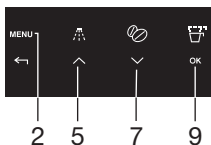
1. Naciśnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „AUTO SHUTOFF TIME”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Wybrać inny czas wyłączenia, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Kiedy wyświetli się preferowany czas, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

Program odkamieniania

Kiedy na wyświetlaczu ukaże się komunikat: „PLEASE DESCAL”, należy odkamienić urządzenie.

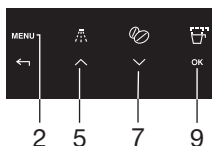
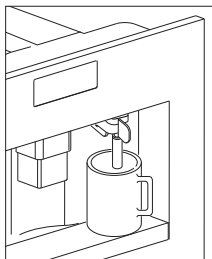
1. Zamontować dyszę gorącej wody.
2. Naciśnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „DESCAL”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
3. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE CONFIRM”. Potwierdzić przyciskiem „OK” (9). Rozpocznie się program odkamieniania.

W górnym wierszu wyświetlacza pojawiają się na przemian „ADD DESCALER” i „PLEASE CONFIRM”.



4. Opróżnić pojemnik na wodę, wlać zawartość butelki odkamieniacza do pojemnika zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu, a następnie dodać wodę. W przypadku kolejnych operacji odkamieniania, płyn do usuwania kamienia można zakupić w autoryzowanych centrach obsługi technicznej.

Upewnić się, że rozpryski środka do usuwania kamienia nie mają kontaktu z powierzchniami wrażliwymi na kwasy, takimi jak marmur, wapień i ceramika.



5. Pod dyszę gorącej wody podstawić pojemnik o pojemności co najmniej 2 litrów.
6. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „DESCALING”. Płyn odkamieniający wypłynie przez dyszę gorącej wody.
Program odkamieniania automatycznie przechodzi przez serię płukań i przerw w celu usunięcia osadów kamienia z wnętrza ekspresu do kawy. Po około 30 minutach pojemnik na wodę jest pusty. W górnym wierszu wyświetlacza pojawiają się na przemian komunikaty „DESCALE COMPLETE” i „PLEASE CONFIRM”.
7. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „RINSING, FILL TANK”. Urządzenie jest teraz przygotowane do płukania czystą wodą.
8. Opróżnić pojemnik pod dyszą gorącej wody i ponownie umieścić go pod dyszą.
9. Wyjąć pojemnik na wodę i napełnić go czystą wodą.
10. Umieścić pojemnik na wodę na miejscu. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat: “PLEASE CONFIRM”.
11. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Urządzenie jest przepłukiwane czystą wodą, a woda z płukania wypływa przez dysze gorącej wody. Po kilku minutach pojemnik na wodę zostanie opróżniony. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE CONFIRM”.
12. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „RINSING COMPLETE CONFIRM”.
13. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „DESCALE COMPLETE”, a następnie „FILL TANK!”.
14. Wyjąć pojemnik na wodę, nalać do niego czystej wody i włożyć na miejsce.
Urządzenie jest ponownie gotowe do użytku i powróci do ostatnio wybranego trybu przygotowywania kawy.

Jeśli cykl odkamieniania zostanie przerwany przed zakończeniem, urządzenie będzie nadal wyświetlać komunikat o odkamienianiu i program należy rozpocząć od początku.



Brak odkamieniania urządzenia skutkuje utratą gwarancji.

Płukanie

Jeżeli od przygotowania ostatniej kawy minęły 2/3 minuty, należy najpierw przepłukać system, by podgrzać zaparzacze. Wybrać funkcję płukania z odpowiedniego menu. Pozwolić wodzie wypłynąć na tackę ociekową. Można także wykorzystać tę wodę do podgrzania filiżanek, w których będzie przygotowywana kawa. W takim przypadku należy pozwolić wodzie wypłynąć do filiżanek (następnie wyłączyć tę wodę).

1. Wcisnąć przycisk „RINSE” (4).
2. Urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania (odrobina gorącej wody przepływa przez dysze i wylewa się na tackę ociekową pod nimi).



Statystyki

W statystykach można znaleźć następujące informacje:

- całkowita liczba przygotowanych dotychczas kaw;
- liczba przeprowadzonych cykli odkamieniania;
- liczba przygotowanych kaw cappuccino,
- Liczba litrów wody.

2 filiżanki kawy nalewane jednocześnie liczą się jako 2 filiżanki.

Aby sprawdzić informacje, należy wykonać następujące kroki:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „STATISTICS”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu ukazuje się liczba przygotowanych dotychczas kaw, np. „TOT COFFEES 135”.
3. Wielokrotnie nacisnąć przycisk dotykowy przewijania (7), by wyświetlić liczbę cykli odkamieniania, np. „TOT. DESCALES 5”, „TOTAL WATER” a następnie liczbę przygotowanych kaw cappuccino, np. „TOT. CAPPUCCINO 135”.

Przywracanie ustawień fabrycznych

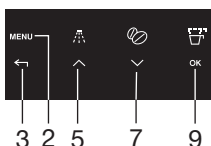
Ta funkcja umożliwia zresetowanie zmienionych ustawień i przywrócenie ustawień fabrycznych.

Przywracanie ustawień fabrycznych obejmujące następujące ustawienia/dane:

- ilość kawy, wody i cappuccino;
- twardość wody;
- temperatura kawy;
- czas wyłączenia;
- czas włączenia;
- kontrast.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „RESET TO DEFAULT”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu ukaze się komunikat „PLEASE CONFIRM”.
3. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).



Ustawianie aktualnej godziny

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „SET CLOCK”.
2. Wcisnąć przycisk „OK” (9).
3. Użyć ikonki (B7) i (B8), by ustawić godzinę, a następnie nacisnąć ikonę OK (B9), by potwierdzić.
4. Ustawić minuty, używając przycisków dotykowych przewijania (5 i 7), a następnie wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Wcisnąć przycisk „RETURN” (3), by wyjść z menu..

Ustawianie czasu automatycznego włączenia

Ta funkcja służy do programowania czasu automatycznego włączenia urządzenia.

1. Upewnić się, że ustawiono zegar urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „START TIME”.
3. Wcisnąć przycisk „OK” (9).
4. Ustawić czas automatycznego włączania, używając przycisków dotykowych przewijania (5 i 7), a następnie wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Ustawić minuty, używając przycisków dotykowych przewijania (5 i 7), a następnie wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.

Automatyczny start

1. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „AUTO START”.
2. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.



Na wyświetlaczu ukaże się symbol zegara.

3. Wcisnąć przycisk „RETURN” (3), by wyjść z menu..
4. Aby wyłączyć funkcje automatycznego startu, należy nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się komunikat „AUTO START”. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „CONFIRM”. Nacisnąć przycisk dotykowy „RETURN”, by wyłączyć funkcję. Symbol zegara zniknie z ekranu wyświetlacza.

Brzęczyk

Ta funkcja służy do włączania lub wyłącza sygnału dźwiękowego emitowanego przez urządzenie za każdym razem, gdy wciskana jest ikonka lub akcesoria są wyjmowane/wkładane.

N.B.! Brzęczyk jest domyślnie włączony.

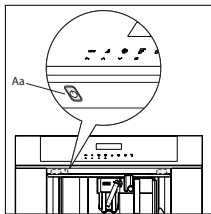
1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się „BUZZER”.
2. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „BUZZER PLEASE CONFIRM”.
3. Nacisnąć przycisk dotykowy „RETURN” (3), by wyłączyć, lub przycisk „OK” (9), by włączyć brzęczyk.
4. Wcisnąć przycisk „RETURN” (3), by wyjść z menu..

Dostosowywanie kontrastu

Aby zwiększyć lub zmniejszyć kontrast, należy wykonać następujące kroki:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się „CONTRAST”.
2. Wcisnąć przycisk dotykowy „OK” (9).
3. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu uzyskania pożądanego kontrastu. Pasek postępu wskazuje wybrany poziom kontrastu.
4. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Nacisnąć przycisk dotykowy „RETURN” (3) raz, by opuścić funkcję, lub dwukrotnie, by wyjść z menu.

Czyszczenie



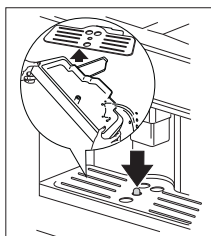
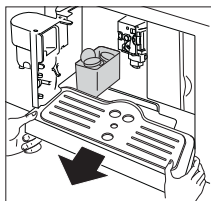
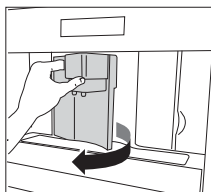
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem, urządzenie należy wyłączyć przez naciśnięcie wyłącznika głównego (A) oraz odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać ekspresu do kawy w wodzie.

Czyszczenie ekspresu do kawy

Do czyszczenia ekspresu do kawy nie należy używać rozpuszczalników ani detergentów ściernych. Wystarczy miękka wilgotna ściereczka. Nie należy myć części ekspresu do kawy w zmywarce.

Wymienione niżej części należy regularnie czyścić:

- Pojemnik na fusy (Q).
- Tacka ociekowa (F).
- Pojemnik na wodę (D).
- Dysze kawy (H)
- Lejek na kawę mieloną (U)
- Wnętrze urządzenia, dostępne po otwarciu drzwiczek serwisowych (G).
- Zaparzacz (L).



Czyszczenie pojemnika na fusy (Q)

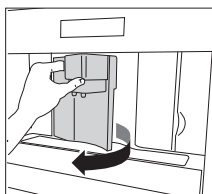
Kiedy wyświetli się komunikat „EMPTY WASTE COFFEE”, należy opróżnić i oczyścić pojemnik na fusy. Aby wyczyścić:

- Otworzyć drzwiczki serwisowe z przodu urządzenia, wyjąć tackę ociekową i umyć ją.
- Dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy.

Ważne! Przy wyjmowaniu tacki ociekowej należy zawsze opróżnić pojemnik na fusy.

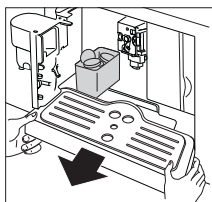
Czyszczenie tacki ociekowej (F)

Ważne! Jeżeli tacka ociekowa nie jest opróżniona, woda może się wylać. Może to uszkodzić urządzenie. Tacka ociekowa jest wyposażona we wskaźnik poziomu (czerwony) pokazujący poziom zawartej w niej wody. Zanim wskaźnik wysunie się z tacki na filizanki, tackę ociekową należy opróżnić i wyczyścić.



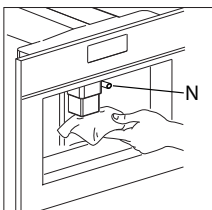
Wyjmowanie tacki ociekowej (F):

1. Otworzyć drzwiczki serwisowe.
2. Wyjąć tackę ociekową i pojemnik na fusy.
3. Wyczyścić tackę ociekową i pojemnik na fusy.
4. Umieścić tackę ociekową i pojemnik na fusy na ich miejscu.
5. Zamknąć drzwiczki serwisowe.



Czyszczenie pojemnika na wodę (D)

1. Należy regularnie (około raz w miesiącu) czyścić pojemnik na wodę przy użyciu wilgotnej ściereczki i delikatnego środka myjącego.
2. Usunąć wszelkie pozostałości płynu do mycia naczyń.

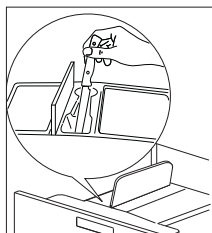
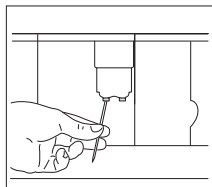


Czyszczenie dysz

1. Od czasu do czasu oczyścić dysze, używając gąbki.
2. Regularnie sprawdzać, czy dziurki w dyszach nie są zatkane. W razie potrzeby usunąć resztki kawy wykałaczką.

Resztki mleka na dyszy (N) i pojemniku mogą uniemożliwić prawidłową pracę urządzenia.

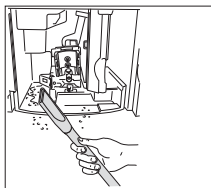
Po każdym użyciu ekspresu do kawy należy zetrzeć gąbką resztki mleka.



Czyszczenie lejka na kawę mieloną.

- Regularnie (około raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek na kawę mieloną nie jest zatkany.

Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy



- Regularnie (około raz w miesiącu) sprawdzać, czy wewnątrz urządzenia nie jest brudne. W razie potrzeby zetrzeć resztki kawy gąbką.
- Usunąć osady za pomocą odkurzacza.

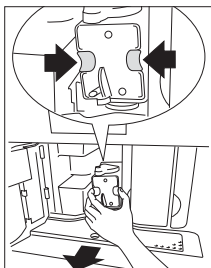
Czyszczenie zaparzacza

Zaparzacz należy regularnie czyścić, aby uniknąć tworzenia się osadów z kawy, które mogłyby spowodować nieprawidłowe działanie.

Zaparzacz można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie zostało wyłączone włącznikiem On/Stand by (Aa). W przeciwnym razie ekspres może ulec poważnemu uszkodzeniu.

Należy wykonać następujące kroki:

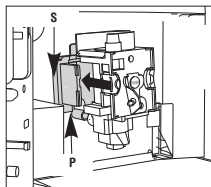
1. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk On/Stand by (Aa) (nie wyłączać głównego wyłącznika ani nie odłączać wtyczki) i poczekać, aż wyświetlacz zgaśnie.
2. Otworzyć drzwiczki serwisowe.
3. Wyjąć tackę ociekową i pojemnik na fusy.
4. Wcisnąć dwa czerwone przyciski zwalniające i jednocześnie wyciągnąć zaparzacz.



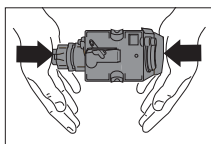
Umyć zaparzacz pod bieżącą wodą bez detergentu. Nigdy nie myć zaparzacza w zmywarce.

Nie używać płynu do mycia naczyń. Spowodowałoby to usunięcie smaru, zastosowanego po wewnętrznej stronie tłoka.

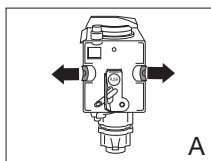
5. Moczyć zaparzacz w wodzie przez około 5 minut, a następnie opłukać.
6. Po oczyszczeniu wstawić zaparzacz (L) na miejsce, umieszczając go na wewnętrznym wsporniku (S) i trzpieniu (P) na dnie, a następnie **WCISNAĆ**, dopóki nie kliknie.



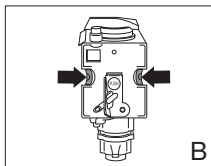
N.B.! Jeżeli występuje trudność przy montażu zaparzacza, należy najpierw dostosować go do odpowiednich wymiarów, uciskając go od dołu i od góry.



7. Po włożeniu zaparzacza należy się upewnić, że dwa czerwone przyciski wyskoczyły z powrotem, w przeciwnym razie nie można zamknąć drzwiczek serwisowych.



A



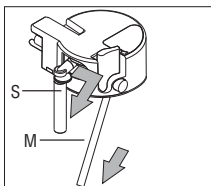
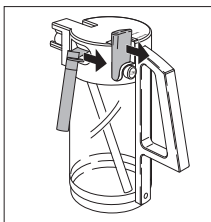
B

- Dwa czerwone guziki są prawidłowo ustawione (A).
 - Dwa czerwone guziki nie są prawidłowo ustawione (B).
8. Umieścić tackę ociekową i pojemnik na fusy na ich miejscu.
 9. Zamknąć drzwiczki serwisowe.

- Jeżeli zaparzacz nie zostanie umieszczony prawidłowo, nie będzie można zamknąć drzwiczek serwisowych.
- Jeżeli występują problemy z umieszczeniem zaparzacza, należy dostosować jego wysokość (przed włożeniem) poprzez mocne uciskanie jednocześnie od góry i od dołu.
- Jeżeli wciąż występują problemy:
 - Pozostawić zaparzacz poza urządzeniem, włożyć tackę ociekową na jej miejsce, zamknąć drzwiczki serwisowe, przestawić wyłącznik główny z tyłu urządzenia w pozycję „off”, a następnie ponownie „on”.
 - Poczekać, aż wyłączą się lampki. Otworzyć drzwiczki, wyjąć tackę i umieścić zaparzacz na miejscu.
 - Włożyć na miejsce tackę ociekową i pojemnik na fusy.
 - Zamknąć drzwiczki serwisowe.

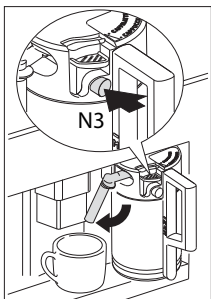
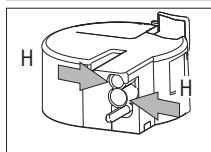
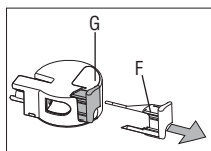
Czyszczenie pojemnika na mleko (N)

Podczas przygotowywania mleka należy zawsze wyczyścić rurki wewnątrz pojemnika na mleko. Jeśli w pojemniku nadal jest mleko, nie wyjmuj go z chłodziarki na dłużej, niż jest to absolutnie konieczne. Pojemnik należy wyczyścić za każdym razem, gdy przygotowywane jest mleko, jak opisano w rozdziale „Przygotowywanie cappuccino”.



Wszystkie elementy można myć w zmywarce, umieszczając je w górnym koszu zmywarki.

1. Obrócić pokrywę pojemnika na mleko na prawo, a następnie zdjąć.
2. Wyjąć dzbanek do spieniania mleka (S) i rurkę wlotową (M).
3. Wyjąć regulator spieniania mleka (F), wyciągając go do zewnątrz.
4. Wszystkie elementy dokładnie umyć gorącą wodą i łagodnym płynem do mycia naczyń.



Upewnij się, że w otworach (H) i rowku (G) na cienkim końcu regulatora spieniania mleka (F) nie pozostały żadne resztki mleka.

5. Sprawdzić, czy rurka wlotowa i dzbanek nie są zatkane resztkami mleka.
6. Umieścić regulator spieniania mleka, dzbanek na mleko i rurkę wlotową.
7. Umieścić pojemnik na mleko.

Czyszczenie dyszy

Dysze pojemnika na mleko należy czyścić za każdym razem po podgrzaniu mleka lub przygotowaniu cappuccino. W przeciwnym razie resztki mleka mogą stwardnieć.

- Umieścić pojemnik pod rurką wylotową mleka i naciskać przycisk CLEAN (N3) na pojemniku na mleko przez co najmniej 5 sekund. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „CLEANING!”.

Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo oparzenia parą i gorącą wodą wydobywającą się z przewodu dozownika mleka.



KOMUNIKAT	ZNACZENIE	CO ROBIĆ
FILL TANK!	Pojemnik na wodę jest pusty bądź niepoprawnie zamontowany. Pojemnik na wodę jest brudny lub w jego wnętrzu powstał	Napełnić pojemnik wodą i zamontować zgodnie z instrukcją. Przepłukać lub odkamienić pojemnik na wodę.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL + PRESS 'OK'	Kawa wypływa zbyt wolno. Ekspres do kawy nie przygotowuje żadnej kawy.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia zgodnie z ruchem wskazówek wskazówek zegara o jedną pozycję (patrz. „Ustawianie grubości mielenia”). Umieścić pojemnik pod
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER	Pojemnik na fusy jest pełny	Opróżnić, wyczyścić i umieścić na miejscu pojemnik na fusy.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER	Pojemnik na fusy nie został zamontowany po czyszczeniu.	Otworzyć drzwiczki serwisowe i zamontować drzwiczki serwisowe.
ADD PRE- GROUND COFFEE	Po wybraniu funkcji kawy mielonej nie wsypano kawy mielonej do lejka.	Wsypać kawę mieloną, stosując się do zaleceń sekcji „Przygotowywanie espresso z kawy mielonej”.
FILL BEAN CONTAINER	Pojemnik na ziarna kawy jest pusty. Jeśli mechanizm młynka zaczyna wydawać głośne dźwięki, może to oznaczać, że mały kamień z ziaren kawy zablokował mechanizm młynka.	Wsyp ziarna kawy do pojemnika. Skontaktować się z obsługą klienta.

KOMUNIKAT	ZNACZENIE	CO ROBIĆ
PLEASE DESCALE!	Wskazuje, że ekspres do kawy jest pokryty kamieniem.	Należy jak najszybciej przeprowadzić odkamieniania (patrz. „Program odkamieniania”).
CLOSE DOOR!	Drzwiczki serwisowe są otwarte.	Zamknąć drzwiczki serwisowe. Jeżeli nie sposób zamknąć drzwiczek serwisowych, należy sprawdzić, czy zaparacz jest umieszczony
INSERT BREWING UNIT!	Prawdopodobnie ktoś zapomniał umieścić zaparacz na miejscu po umyciu go.	Umieścić zaparacz na miejscu (patrz. Czyszczenie zaparacza”).
GENERAL ALARM!	Wnętrze urządzenia jest bardzo zanieczyszczone.	Dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy”). Jeżeli po oczyszczeniu ekspresu komunikat wciąż się wyświetla, należy

Tabela usterek

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, nie zawsze oznacza to, że jest wadliwe. Jeśli ekspres do kawy nie działa i wyświetla jakiś komunikat, należy sprawdzić jego znaczenie w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów (sekcja 7). Jeśli nie wyświetla się żaden komunikat, należy najpierw spróbować znaleźć rozwiązanie, sprawdzając punkty wymienione w poniższej tabeli lub skontaktować się z działem serwisu. (Szczegóły w certyfikacie gwarancyjnym.)

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filiżanki nie zostały podgrzane. Zaparzacz jest za zimny.	Podgrzać filiżanki, przepłukując je ciepłą wodą (patrz. „Jak przygotować bardziej gorącą kawę”). Podgrzać zaparzacze poprzez włączenie programu płukania przed przygotowywaniem kawy (patrz. „Płukanie”).
Kawa nie ma wystarczającej ilości pianki.	Kawa jest niedostatecznie zmielona. Mieszanka kawy nie jest odpowiednia.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz. „Ustawianie grubości mielenia”). Używać mieszanki kawy
Kawa wypływa zbyt wolno.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrz. wskazówek zegara (patrz.
Kawa wypływa za szybko.	Kawa jest niedostatecznie zmielona.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz.
Kawa wypływa tylko z jednego z dziobków wylotowych kawy.	Otwory w dziobkach są zatkane.	Usunąć resztki kawy za pomocą igły (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy”).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku włączenia/trybu czuwania	Wyłącznik główny po prawej stronie urządzenia nie jest włączony lub wtyczka sieciowa nie jest podłączona.	Sprawdzić, czy główny wyłącznik jest w pozycji „ON” i czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do
Nie można wyjąć zaparzacza w celu oczyszczenia.	Ekspres do kawy jest włączony. Zaparzacz można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.	Wyłącz urządzenie i wyjmij zaparzacz (patrz. „Czyszczenie zaparzacza”). WAŻNE: Zaparzacz można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Próba wyjęcia zaparzacza, gdy urządzenie jest włączone, może doprowadzić do jego poważnego uszkodzenia.
Zamiast kawy przez dysze wycieka woda.	Wsypano za dużo kawy mielonej.	Wyjąć zaparzacz i dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy” i „Czyszczenie zaparzacza”). Wsypać kawę mieloną (maksymalnie poziom 2 na dołączonej miarce) i powtórzyć
Użyto kawy mielonej (zamiast kawy ziarnistej). Urządzenie nie przygotowuje kawy.	Kawę mieloną wsypano, gdy urządzenie było wyłączone.	Wyjąć zaparzacz i dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy” i „Czyszczenie zaparzacza”). Powtórzyć czynność przy włączonym

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie wypływa z dyszy na dozowniku kawy, ale przez boczne drzwiczki serwisowe.	Otwory w dozowniku kawy są zatkane zaschniętą kawą. Szuflada wychylna po wewnętrznej stronie włązu serwisowego jest zablokowana i nie porusza się.	Usunąć zaschniętą kawę za pomocą igły (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy”). Ostrożnie wyczyścić szufladę, szczególnie w okolicy zawiasów, aby umożliwić jej
Mleko jest niedostatecznie lub nadmiernie spienione.	Złe ustawienie suwaka na pokrywie pojemnika na mleko. Jeżeli mleko jest niedostatecznie spienione, może to oznaczać, że pojemnik na mleko jest źle	Można ustawić ilość spienionego mleka poprzez przesunięcie suwaka na pokrywie: „CAPPUCCINO” (bardzo spienione mleko) lub „CAFFELATTE” (mniej spienione mleko). Umieścić pojemnik na mleko na miejscu.

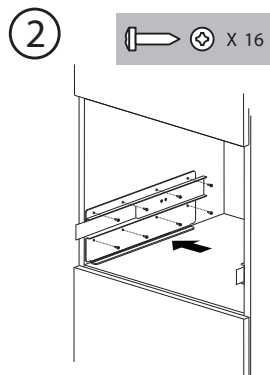
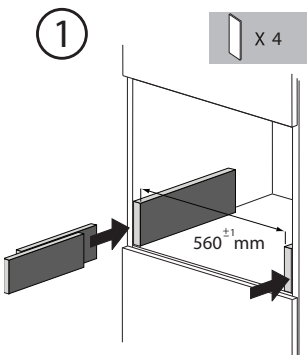
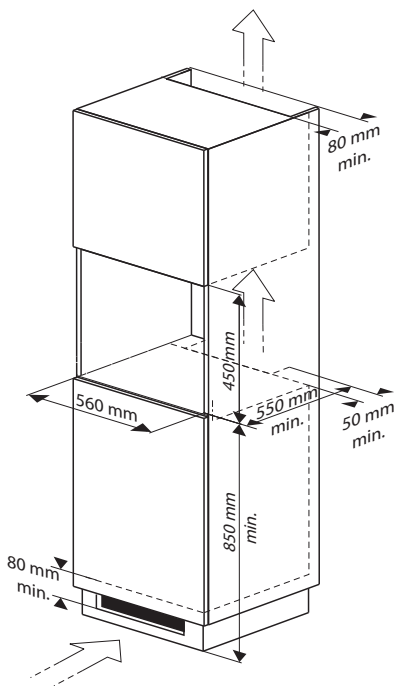
Na co należy zwrócić uwagę



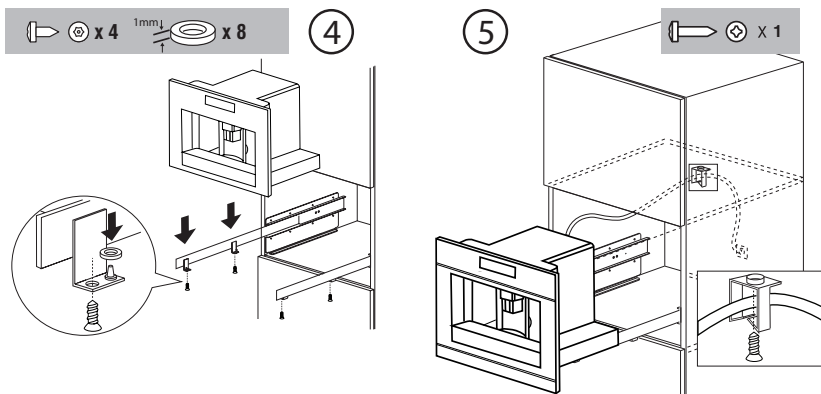
- Po usunięciu opakowania upewnić się, że urządzenie jest kompletne i niezniszczone. Jeżeli występują wątpliwości, nie należy używać urządzenia. Skontaktować się ze specjalistą.
- Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Elementy opakowania (torby plastikowe, styropian itp.) nie mogą pozostawać w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią zagrożenie.
- Nigdy nie instalować urządzenia w miejscach, w których temperatura spada do 0 °C lub niżej (urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku zamarznięcia wody).
- Upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Podłączyć urządzenie do poprawnie uziemionego gniazdka o minimalnym prądzie znamionowym 10A.
Producent nie może ponosić odpowiedzialności za ewentualne wypadki spowodowane nieodpowiednim uziemieniem sieci.
- Upewnić się, że używane gniazdko jest przez cały czas dostępne, co umożliwi odłączenie urządzenia w razie potrzeby.
- Nigdy nie dotykać wtyczki wilgotnymi rękami.
- Nie ciągnąć za kabel - może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- To urządzenie można zainstalować nad kuchenką do zabudowy, jeśli jest ona wyposażona w wentylator chłodzący z tyłu (maksymalna moc mikrofal: 3 KW).
- Nie używać adapterów i przedłużaczy.
- Użytkownik nie może sam wymieniać kabla zasilającego - czynność ta wymaga specjalistycznych narzędzi. Jeżeli kabel jest uszkodzony bądź wymaga wymiany, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy jak najszybciej dostosować twardość wody, stosując się do podanych instrukcji.

Montaż w zabudowie

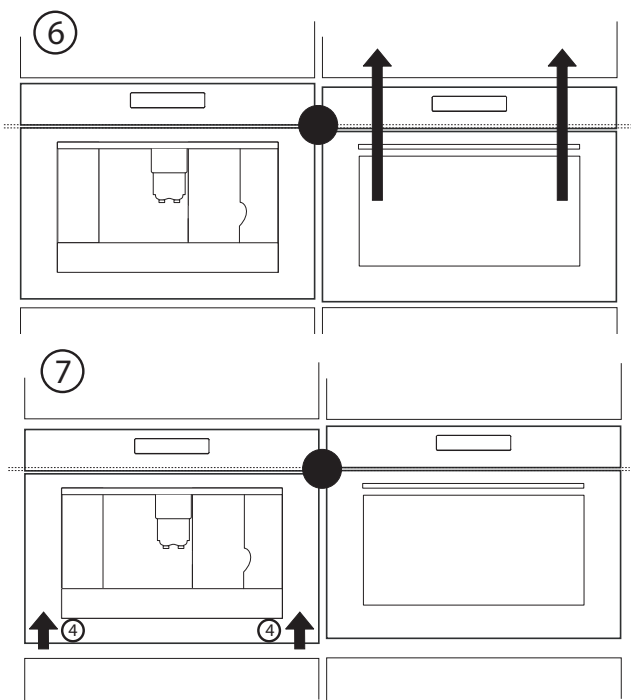
Sprawdzić minimalne wymiary niezbędne do prawidłowej instalacji urządzenia. Ekspres do kawy musi być zainstalowany w kolumnie, która z kolei musi być przymocowana do ściany.



MONTAŻ



- Ustawić urządzenie na szynie, upewniając się, że kołki są prawidłowo włożone do obudowy, a następnie zamocować je za pomocą dołączonych śrub.
- Jeżeli wysokość urządzenia wymaga korekty, należy użyć dołączonych krążków dystansowych.



Utylizacja urządzenia i opakowania

Opakowanie tego urządzenia nadaje się do recyklingu i zostało wykonane z:

- tektury
- papieru
- folii polietylenowej (PE)
- polistyrenu bez freonu (twarda pianka PS)
- taśmy polipropylenowej (PP)

Materiały te należy zutylizować w odpowiedzialny sposób i zgodnie z krajowymi przepisami.



Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci, co oznacza, że selektywna zbiórka jest konieczna, aby uniknąć negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie publiczne. Oznacza to, że pod koniec okresu użytkowania należy oddać sprzęt do specjalnego punktu zbiórki odpadów prowadzonego przez władze lokalne lub sprzedawcę.

Selektywne przetwarzanie umożliwia odzyskanie materiałów użytych do produkcji tego urządzenia, a tym samym znaczne oszczędności w zakresie surowców i energii.



Deklaracja zgodności

Oświadczamy, że nasze produkty są zgodne z obowiązującymi dyrektywami, decyzjami i rozporządzeniami UE oraz spełniają wymagania wymienione w przywołanych normach.

Rozporządzenie WE 1275/2008 dla trybu czuwania

Dane techniczne

Tabliczka znamionowa z boku urządzenia wskazuje całkowite obciążenie po podłączeniu, wymagane napięcie i częstotliwość.

INHALT

Einführung

Benutzte piktogramme	4
----------------------	---

Beschreibung

5

Bedienleiste

6

Sicherheitshinweise

Worauf sie achten müssen	7
--------------------------	---

Nutzung

Vorbereitung	12
Bedienung	13

Einstellungen

Verwendung von menü-optionen	22
------------------------------	----

Pflege

Reinigen	29
----------	----

Meldungen

Störungstabelle	36
-----------------	----

Fehlerbehebung

36

Installationsanleitung

Worauf sie achten müssen	39
Einbau	40

Anlagen

Entsorgung von gerät und verpackung	42
Technische daten	42

Diese Kaffeemaschine bereitet köstlichen Kaffee, Espresso und Cappuccino zu. Sie können die Einstellungen der Maschine nach Ihren persönlichen Vorlieben und Ihrem individuellen Geschmack vornehmen.

Um das Gerät zu testen, wurde im Werk Kaffee verwendet. Es ist deshalb völlig normal, dass sich im Mahlwerk Spuren von Kaffee befinden. Trotzdem ist diese Maschine garantiert neu.



Lesen Sie sich zunächst diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie beginnen, das Gerät zu verwenden, und bewahren Sie sie stets griffbereit auf.



Vorbeugende Wartung

Ihre Kaffeemaschine muss vorbeugend gewartet werden. Um einwandfreies und zuverlässiges Funktionieren der Kaffeemaschine zu gewährleisten, empfiehlt Körting einmal in einem Zeitraum von 2 bis 3 Jahren (nach ca. 8000 Tassen Kaffee) eine Wartung durchführen zu lassen.

Benutzte Piktogramme



Wissenswertes



Gefahr! Elektrogerät



Verbrennungsgefahr



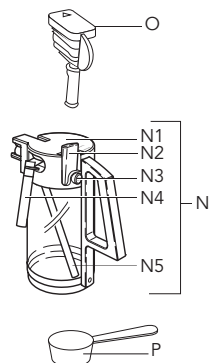
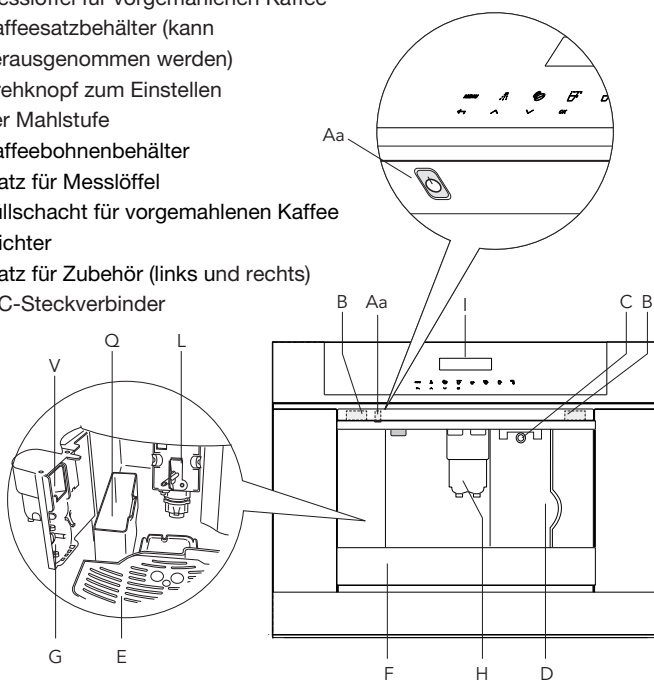
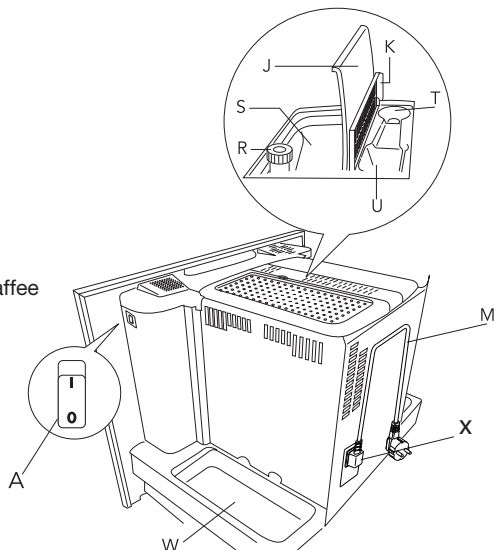
Tip

Die Teile, die mit Kaffee oder Milch in Kontakt kommen können, entsprechen den Bestimmungen der EWG-Verordnung 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

Dieses Gerät wurde entsprechend der Richtlinie 2004/108/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

BESCHREIBUNG

- A. Hauptschalter / Aa. Ein/Stand-by-Taste
- B. Griffe
- C. Düse
- D. Wassertank (abnehmbar)
- E. Tassenrost
- F. Abtropfschalengitter (abnehmbar)
- G. Servicetüre
- H. Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf
- I. Bedienleiste
- J. Deckel des Kaffeebohnenbehälters
- K. Deckel des Trichters für vorgemahlene Kaffee
- L. Brüheinheit
- M. Stromkabel
- N. Milchbehälter:
 - N1. Deckel (abnehmbar)
 - N2. Schiebereglern CAFFELATTE/ CAPPUCCINO (demontierbar)
 - N3. REINIGEN-Taste
 - N4. Milchausgaberohr (demontierbar)
 - N5. Saugleitung (herausnehmbar)
- O. Heißwasserdüse (demontierbar)
- P. Messlöffel für vorgemahlene Kaffee
- Q. Kaffeesatzbehälter (kann herausgenommen werden)
- R. Drehknopf zum Einstellen der Mahlstufe
- S. Kaffeebohnenbehälter
- T. Platz für Messlöffel
- U. Füllschacht für vorgemahlene Kaffee
- V. Trichter
- W. Platz für Zubehör (links und rechts)
- X. IEC-Steckverbinder



BEDIENLEISTE



1. Display
2. Sensortaste „MENÜ“ zum Ein- oder Auszuschalten des Menüs
3. Sensortaste „ZURÜCK“ zum Verlassen des gewählten Modus
4. Sensortaste „SPÜLEN“
5. „SCROLL“-Sensortaste zum Vorwärtsblättern im Menü und im Display
6. Sensortaste „Kaffeestärke“ zur Auswahl der Stärke oder des Pulverkaffees
7. „SCROLL“-Sensortaste zum Rückwärtsblättern im Menü und im Display
8. Sensortaste zur Auswahl der Menge des Kaffees (Espresso, kleine Tasse, mittelgroße Tasse, große Tasse, Becher)
9. Sensortaste „OK“ zur Bestätigung der ausgewählten Funktion
10. Sensortaste „Ausgabe von einer Tasse Kaffee“
11. Sensortaste „Ausgabe von zwei Tassen Kaffee“
12. Sensortaste „Cappuccino-Ausgabe“
13. Sensortaste „Heißwasser-Ausgabe“

Worauf Sie achten müssen



- **WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden bei Verwendung heiß. Berühren Sie die Heizelemente nur mit äußerster Vorsicht.



- Die Oberfläche des Heizelements gibt nach dem Gebrauch noch Restwärme ab und die Außenteile des Gerätes können, je nach Gebrauch, für einige Minuten heiß bleiben.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Einführung im Umgang mit dem Gerät von einer Person erhalten, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- **ACHTUNG:** Bei Modellen mit Glasoberflächen darf das Gerät nicht benutzt werden, wenn die Oberfläche gesprungen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ACHTUNG:** verwenden Sie für die Reinigung des Gerätes keine alkalischen Reinigungsmittel, da es sonst beschädigt werden könnte: verwenden Sie ein weiches Tuch und gegebenenfalls ein neutrales Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.
- Alle Teile sorgfältig reinigen, vor allem solche, die mit Kaffee und Milch in Berührung kommen.

- Es handelt sich hierbei um ein Haushaltsgerät. Es handelt sich hierbei ausschließlich um ein Haushaltsgerät. Es ist nicht vorgesehen für die Nutzung: in Mitarbeiterküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; in Bauernhäusern; von Gästen in Hotels, Pensionen oder anderen Wohnumgebungen; in Frühstückspensionen.
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch: dieses Gerät ist für die Zubereitung von Kaffee- und Milchgetränken sowie Heißwasser ausgelegt. Jeder andere Gebrauch gilt als unsachgemäß und somit gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes verursacht werden.
- Wenn der Stecker oder das Stromkabel beschädigt sind, dürfen sie nur vom Kundendienst ausgetauscht werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
- Geräte mit abnehmbarem Kabel: vermeiden Sie Wasserspritzer am Steckverbinder des Netzkabels oder an seiner Aufnahme an der Rückseite des Gerätes.



Nur für den europäischen Markt:



- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Einführung im sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und sie die mit der Nutzung verbundenen Risiken verstehen. Die Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass sie acht Jahre oder älter sind und dabei beaufsichtigt werden. Bewahren Sie das Gerät und das Stromkabel außerhalb der

Reichweite von Kindern unter acht Jahren auf.

- Die Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnisse benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einführung im sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und sie die mit der Nutzung verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung und wenn Sie das Gerät nicht benutzen, grundsätzlich den Stecker aus der Steckdose.
- Mit diesem Symbol markierte Oberflächen erhitzen sich bei Betrieb des Geräts (nur bestimmte Modelle sind mit diesem Symbol versehen).
- Das Gerät ist zur Verwendung im Haushalt bestimmt (ca. 3000 Tassen pro Jahr). Jede andere Form der Anwendung ist unsachgemäß und wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt.
- Das Gerät ist „zum Zubereiten von Espressokaffee“ und „Heißgetränken“ konstruiert. Verwenden Sie es mit Sorgfalt, um Verbrühungen durch die Wasser- oder Dampfdüsen oder aufgrund falscher Anwendung zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann über einem Einbauherd aufgestellt werden, wenn dieser über einen Kühlventilator an der Rückwand verfügt (max. Mikrowellenleistung: 3 kW).
- Lehnen Sie sich nicht gegen oder hängen Sie sich nicht an das Gerät, wenn es aus dem Geräteschrank herausgenommen wurde, und



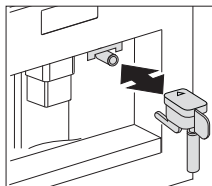
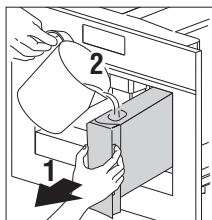
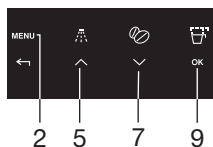
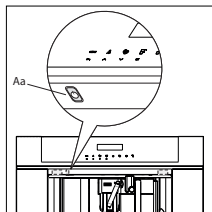


stellen Sie keine schweren oder instabilen Gegenstände darauf ab.

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche oder unangemessene Anwendung hervorgerufen wurden oder entstanden sind.
- Berühren Sie während der Nutzung des Geräts nicht dessen heiße Oberflächen. Verwenden Sie die Drehknöpfe und Griffe.
- Im Falle von Fehlfunktionen sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist. Stellen Sie den Hauptnetzschalter auf der rechten Seite (hinter der Frontplatte) auf 0. Wenden Sie sich für Reparaturen an unseren Kundendienst.
- Bitten Sie darum, dass nur Originalersatzteile verwendet werden. Bei Missachtung dieser Bestimmung kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände, die Flüssigkeiten, entflammbare oder ätzende Materialien enthalten, auf dem Gerät ab.
- Verwenden Sie den Zubehöralter zur Aufbewahrung von Kaffe Zubehör (wie zum Beispiel Kaffeebohnen).
- Berühren Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen.
- Nur direkt am Stecker herausziehen.
- Ziehen Sie nie am Stromkabel, da es dadurch beschädigt werden könnte.
- Um das Gerät vollständig auszuschalten, schalten Sie den Hauptschalter an der Seite des Geräts in die Position 0 (Aus).



Vorbereitung



Beim ersten Einschalten des Geräts über den Hauptschalter (siehe „A“ auf Seite 5) und jedes weitere Mal, wenn es ans Stromnetz angeschlossen wird, führt das Gerät eine „SELBSTDIAGNOSE“ durch. Anschließend schaltet sich das Gerät aus.
Um es wieder einzuschalten, drücken Sie die Ein/Standby-Taste (Aa/siehe Abb. 1) links unterhalb der Bedienleiste.

- Um das Gerät zu testen, wurde im Werk Kaffee verwendet. Es ist deshalb völlig normal, dass sich im Mahlwerk Spuren von Kaffee befinden.
- Passen Sie die Wasserhärte so schnell wie möglich an und befolgen Sie dazu die Anweisungen im Abschnitt „Einstellen der Wasserhärte“.

1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
 2. Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter (siehe „A“ auf Seite 5) ein.
 3. Starten Sie das Gerät mit der Ein/Standby-Taste (siehe „Aa“).
 4. Legen Sie die gewünschte Sprache fest.
 - Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) aus. Wenn die Meldung „OK DRÜCKEN UM DEUTSCH ZU WÄHLEN“ angezeigt wird, halten Sie die Schaltfläche „OK“ (9) gedrückt. Wenn Sie die falsche Sprache eingestellt haben, befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Spracheinstellungen“. Wenn Ihre Sprache nicht zur Verfügung steht, wählen Sie eine der angezeigten aus. Die Anleitung bezieht sich auf die englische Version. Befolgen Sie dann die angezeigten Anweisungen:
 5. Nach 5 Sekunden zeigt das Gerät „DEUTSCHE SPRACHE“ an.
 - Ziehen Sie den Wassertank heraus, spülen Sie ihn ab und füllen Sie ihn mit Frischwasser auf. Überschreiten Sie dabei nicht die Höchstmarkierung.
 - Setzen Sie ihn wieder ein und schieben Sie ihn, so weit es geht, in das Gerät.
 6. Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf (wenn der Heißwasserauslauf nicht eingesetzt ist, zeigt das Gerät „WASSERAUSLAUF EINSETZEN“ an.)
Das Gerät zeigt an: „HEISSWASSER OK DRÜCKEN“. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). Nach einigen Sekunden tritt etwas Wasser am Auslauf aus.
 7. Das Gerät zeigt jetzt „GERÄT SCHALTET AUS...BITTE WARTEN“ an und schaltet sich aus.
 8. Entnehmen Sie das Gerät, indem Sie es an den Griffen herausziehen. Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Behälter mit Kaffeebohnen auf. Schließen Sie dann den Deckel und schieben das Gerät wieder hinein. Die Kaffeemaschine ist jetzt für den normalen Gebrauch bereit.
- Füllen Sie den Behälter nur mit kaltem Wasser auf. Verwenden Sie niemals andere Flüssigkeiten, wie z. B. Mineralwasser oder Milch.**

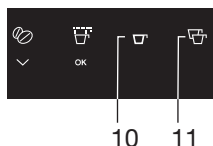
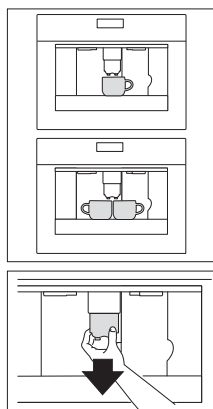


Um Fehlfunktionen zu vermeiden, befüllen Sie ihn niemals mit gemahlenem Kaffee, tiefgekühlten oder karamellisierten Kaffeebohnen oder anderen Substanzen, die das Gerät beschädigen können.



- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie 4-5 Tassen Kaffee und 4-5 Cappuccinos zubereiten, bevor das Gerät zufriedenstellend funktioniert.
- Jedes Mal, wenn Sie die Kaffeemaschine über den Hauptschalter (A) einschalten, führt sie einen „SELBSTDIAGNOSE“-Vorgang aus und schaltet sich dann ab. Um sie wieder einzuschalten, drücken Sie die Ein/Standby-Taste (Aa).

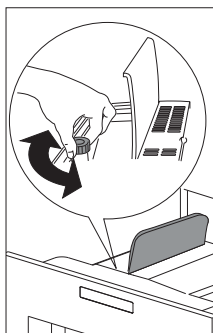
Bedienung



Kaffee zubereiten (mit Kaffeebohnen)

- Das Gerät ist werkseitig so eingestellt, dass es Kaffee mit normalem Geschmack zubereitet. Sie können auch Kaffee mit einem besonders milden, milden, standardmäßigen, starken oder extrastarken Geschmack auswählen. Außerdem gibt es eine Option für vorgemahlenen Kaffee.
 - Um den gewünschten Geschmack auszuwählen, drücken Sie die Sensortaste „Kaffeestärke“ (6) mehrmals. Der gewünschte Kaffeegeschmack wird angezeigt.
1. Stellen Sie 1 Tasse für 1 Kaffee oder 2 Tassen für 2 Kaffees unter die Ausläufe.
 2. Für einen cremigeren Kaffee senken Sie die Ausläufe so weit es geht zur Tasse ab.
 3. Drücken Sie die Sensortaste „Kaffeessorte“ (8), um die Kaffeessorte auszuwählen:
 - ESPRESSOTASSE
 - KLEINE TASSE
 - MITTELGROSSE TASSE
 - GROSSE TASSE
 - BECHER
 4. Drücken Sie die Sensortaste „Ausgabe von einer Tasse Kaffee“ (10), wenn Sie eine Tasse Kaffee zubereiten möchten, und die Sensortaste „Ausgabe von zwei Tassen Kaffee“ (11), wenn Sie zwei Tassen Kaffee zubereiten möchten.
- Das Gerät mahlt jetzt die Bohnen und beginnt, den Kaffee in die Tasse auszugeben.
 - Sobald die ausgewählte Kaffeemenge ausgegeben wurde, stoppt das Gerät automatisch und scheidet den verbrauchten Kaffeesatz in den Kaffeesatzbehälter aus.

- Nach einigen Sekunden ist das Gerät wieder betriebsbereit.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die „Ein-/Aus“-Taste (Aa / siehe Seite 5). Bevor sich das Gerät ausschaltet, führt es einen automatischen Spülvorgang aus. Seien Sie vorsichtig, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Wenn Kaffee nur tropfenweise oder gar nicht ausgegeben wird, muss der Drehknopf zum Einstellen der Mahlstufe eine Position im Uhrzeigersinn weiter gedreht werden (siehe „Einstellen der Mahlstufe“). Drehen Sie jeweils einen Klick weiter, bis der Kaffee in zufriedenstellender Form ausgegeben wird.
- Falls der Kaffee zu schnell ausgegeben wird und die Creme nicht Ihrem Geschmack entspricht, drehen Sie den Drehknopf um eine Position gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie den Drehknopf für die Einstellung der Mahlstufe nicht zu weit, da der Kaffee sonst bei der Ausgabe von 2 Tassen vielleicht nur tropfenweise austritt.

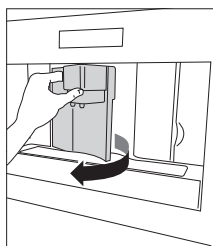


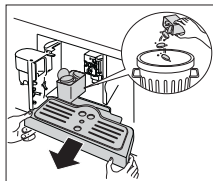
Tipps zum Zubereiten von heißerem Kaffee

- 3 Minuten nach der letzten Kaffeezubereitung können Sie die Brüheinheit vorheizen, indem Sie die Menüeinstellung „SPÜLEN“ (siehe Spülen) verwenden. Lassen Sie das Wasser in die darunter befindliche Abtropfschale laufen oder verwenden Sie dieses Wasser alternativ dazu, um die Tasse, die für den Kaffee verwendet wird, damit zu füllen (und es dann auszuschütten).
- Verwenden Sie keine zu dicken Tassen, da sie zu viel Wärme aufnehmen.
- Sie können die Ausgabe von Kaffee beenden, indem Sie die Sensortaste „Ausgabe von einer Tasse Kaffee“ (10) oder „Ausgabe von zwei Tassen Kaffee“ (11) nochmals drücken oder indem Sie „ESPRESSOTASSE“ mit der Sensortaste „Sorte/Kaffeemenge“ (8) auswählen.
- Wenn kein Kaffee mehr ausgegeben wird (der Fortschrittsbalken erreicht 100 %), können Sie die Kaffeemenge erhöhen, indem Sie die Sensortaste „Ausgabe von einer Tasse Kaffee“ gedrückt halten, bis die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist.
- Wenn das Display die Meldung „TANK AUFFÜLLEN!“ anzeigt, müssen Sie den Wassertank auffüllen, da das Gerät sonst keinen Kaffee zubereiten kann.

Es ist normal, dass sich noch etwas Wasser im Wassertank befindet, wenn diese Meldung angezeigt wird.

- Alle 14 Tassen Kaffee (oder alle 7 Tassen doppelten Kaffees) zeigt das Gerät „KAFFEESATZBEHÄLTER LEEREN“ an. Das bedeutet, dass der Kaffeesatzbehälter voll ist und geleert und gereinigt werden muss. Das Gerät zählt die Anzahl der zubereiteten Tassen Kaffee. Solange der Kaffeesatzbehälter nicht gereinigt wird, wird die Meldung angezeigt, und das Gerät kann keinen Kaffee zubereiten. Um das Gerät zu reinigen, öffnen Sie die Servicetür auf der Vorderseite, indem Sie am Kaffeeauslauf ziehen. Entfernen Sie anschließend die Abtropfschale und leeren und reinigen Sie sie.





WICHTIG!

Ziehen Sie die Abtropfschale immer vollständig heraus, um zu vermeiden, dass sie herunterfällt, wenn Sie den Kaffeesatzbehälter entnehmen. Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter und reinigen Sie ihn gründlich. Achten Sie dabei darauf, dass alle Ablagerungen am Boden entfernt werden.

Jedes Mal, wenn Sie die Abtropfschale herausziehen, muss auch der Kaffeesatzbehälter geleert werden, auch wenn er nicht ganz voll ist. Wenn dies nicht durchgeführt wird, kann der Kaffeesatzbehälter beim Zubereiten von Kaffee zu voll werden und das Gerät verstopfen.

Ziehen Sie den Wassertank nie heraus, wenn das Gerät gerade Kaffee ausgibt. Andernfalls kann das Gerät keinen Kaffee zubereiten. Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen des Geräts nicht sofort an den Kundendienst, sondern ziehen Sie zur Problemlösung zunächst die Anleitung hinzu. Wenn dies nicht hilft, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Ändern der Kaffeemengen

Das Gerät ist werksseitig so eingestellt, dass es automatisch folgende Kaffeemengen ausgibt:

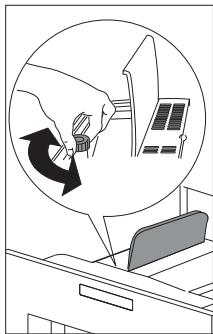
- ESPRESSOTASSE;
- KLEINE TASSE;
- MITTELGROSSE TASSE;
- GROSSE TASSE;
- BECHER.

Um diese Mengen zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Sensortaste „Menü“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „KAFFEEPROGRAMM“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
2. Wählen Sie die Tassengröße, die Sie ändern möchten, mit den „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) aus. Wenn die gewünschte Tassengröße angezeigt wird, bestätigen Sie sie mit der Sensortaste „OK“ (9).

- Ein Balken wird im Display angezeigt, der vergrößert oder verkleinert werden kann; er stellt die Füllmenge der Tasse dar. Eine andere Menge kann mithilfe der „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) in 10 Stufen ausgewählt werden. Ein voller Balken zeigt an, dass die maximale Tassenfüllmenge von 220 ml ausgewählt wurde.
- Wählen Sie die gewünschte Tassenfüllmenge aus und bestätigen Sie sie mit der Sensortaste „OK“ (9), um diese Einstellung zu programmieren. Wenn Sie die Sensortaste „OK“ (9) nicht drücken, schaltet das Gerät automatisch nach 120 Sekunden ohne zu speichern in den Kaffeemodus zurück.

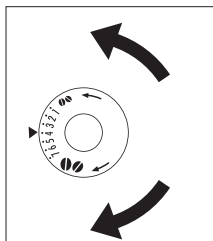
Nach der Programmierung kehrt das Display automatisch zur Menüoption für die Einstellung der Füllmenge zurück. Um sofort in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2) zweimal oder warten Sie ca. 120 Sekunden, bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückkehrt.



Einstellen der Mahlstufe

Wenn Kaffee zu schnell oder zu langsam (tropfenweise) ausgegeben wird, können Sie die Mahlstufe ändern.

Verändern Sie die Mahlstufe nur während des Mahlvorgangs. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

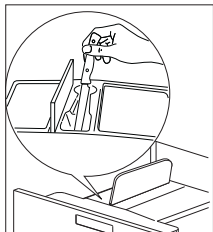
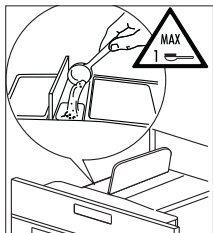
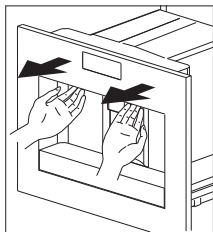


- Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn für feiner gemahlene Kaffeebohnen, eine langsamere Ausgabe und eine cremigere Textur.
- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn für gröber gemahlene Kaffeebohnen und eine schnellere Ausgabe (nicht tropfenweise).

Die Auswirkung der Einstellung zeigt sich erst nach mindestens 2 zubereiteten Tassen Kaffee.

Espresso-Kaffee mit vorgemahlenem Kaffee zubereiten

- Drücken Sie die Sensortaste „Kaffeestärke“ (6) und wählen Sie „VORGEMAHLEN“ aus.



2. Entnehmen Sie das Gerät, indem Sie es an den Griffen herausziehen.
3. Heben Sie den mittleren Deckel an, geben Sie eine Maßeinheit vorgemahlene Kaffee in den Trichter, schieben Sie das Gerät zurück und fahren Sie wie im Abschnitt „Kaffee mit Kaffeebohnen zubereiten“ beschrieben fort. Mit der Sensortaste „Ausgabe einer Tasse“ (10) können Sie nur jeweils einen Kaffee zubereiten.
4. Nachdem Sie das Gerät mit vorgemahlene Kaffee benutzt haben, können Sie das Gerät wieder mit Bohnen verwenden, indem Sie die Sensortaste „Kaffeestärke“ (6) drücken und so die Funktion für vorgemahlene Kaffee deaktivieren.

Hinweise

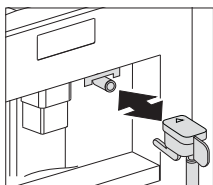
- Füllen Sie niemals vorgemahlene Kaffee in das Gerät, während es ausgeschaltet ist, da er sich sonst im Geräteinneren verteilen könnte.
- Fügen Sie niemals mehr als 1 Messlöffel hinzu. Andernfalls bereitet das Gerät keinen Kaffee zu.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Messlöffel.
- Geben Sie nur vorgemahlene Kaffee für Espresso-Kaffeemaschinen in den Trichter.
- Wenn mehr als ein Messlöffel vorgemahlene Kaffee verwendet wird und der Trichter verstopft, drücken Sie den Kaffee mit einem Messer nach unten und reinigen Sie die Brüheinheit und das Gerät wie im Abschnitt „Reinigen der Brüheinheit“ beschrieben.

Heißes Wasser zubereiten

Heißes Wasser kann dazu verwendet werden, Tassen anzuwärmen oder um Heißgetränke wie Tee oder Tütensuppen zuzubereiten.



Achtung! Austretendes heißes Wasser kann zu Verbrühungen führen! Betätigen Sie die Heißwasserdüse nur, wenn sich darunter ein Behälter befindet.



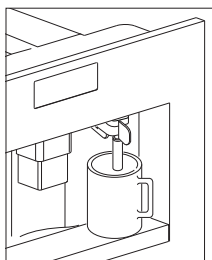
1. Bringen Sie die Heißwasserdüse an.
2. Platzieren Sie einen Behälter unter der Heißwasserdüse.
3. Drücken Sie die Sensortaste „Heißwasser“ (13).
Das Display zeigt „HEISSWASSER OK DRÜCKEN“ an.
4. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9).
Heißes Wasser wird ausgegeben; das Display zeigt „HEISSWASSER“ an.
Sobald die eingestellte Wassermenge ausgegeben wurde, stoppt die Ausgabe automatisch.

Einige Sekunden lang zeigt das Display „BITTE WARTEN“ an. Anschließend ist das Gerät wieder bereit, Kaffee zuzubereiten, und die letzte ausgewählte KaffeeEinstellung wird im Display angezeigt.

Ändern der Heißwassermenge

Das Gerät ist standardmäßig so eingestellt, dass es automatisch 150 ml heißes Wasser ausgibt. Um diese Mengen zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

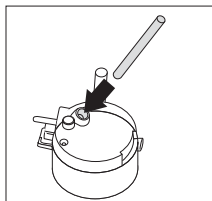
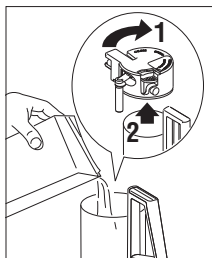
1. Platzieren Sie einen Behälter unter dem Wasserauslauf.
2. Drücken Sie die Sensortaste „MENU“ (2), um in das Menü zu gelangen.
3. Drücken Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „PROGRAMM WASSER“ angezeigt wird.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9).
5. Wählen Sie die gewünschte Wassermenge mit den „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) aus. Der Fortschrittsbalken zeigt die ausgewählte Wassermenge an.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9) (oder die Sensortaste „ZURÜCK“ (3), um den Vorgang abubrechen.)
7. Drücken Sie die Sensortaste „Zurück“ (3), um das Menü zu verlassen.
8. Das Gerät ist jetzt auf die neuen Einstellungen programmiert und betriebsbereit.

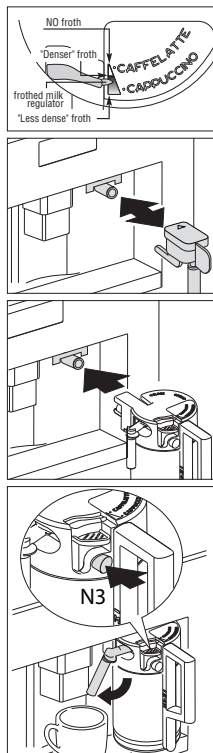


Cappuccino zubereiten

Die Maschine ist so eingestellt, dass sie standardmäßig einen regulären Cappuccino zubereitet.

1. Wählen Sie den Geschmack des Kaffees aus, den Sie zur Zubereitung des Cappuccinos verwenden möchten, indem Sie die Sensortaste „Kaffeestärke“ (6) drücken.
2. Nehmen Sie den Deckel vom Milchbehälter.
3. Befüllen Sie den Behälter mit ca. 100 ml Milch für jeden zuzubereitenden Cappuccino. Überschreiten Sie dabei nie die am Behälter angegebene Höchstmarkierung (entspricht ca. 750 ml). Verwenden Sie idealerweise Mager- oder Halbfettmilch, die Kühlschranktemperatur (ca. 5 °C) hat.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Ansaugschlauch in die Gummidichtung eingeführt ist. Setzen Sie dann den Deckel des Milchbehälters wieder auf.
5. Stellen Sie den Milchschaumregler (N2) zwischen die Wörter CAPPUCCINO und CAFFELATTE, die sich auf dem Deckel des Milchbehälters befinden.
6. Durch Verschieben des Reglers in Richtung des Wortes CAFFELATTE wird der Milchschaum dichter. Durch Verschieben des Reglers in Richtung des Wortes CAPPUCCINO wird der Milchschaum weniger dicht.





7. Entfernen Sie den Heißwasserauslauf und befestigen Sie den Milchbehälter an der Düse.
8. Bringen Sie den Milchauslauf in Position und stellen Sie dann eine ausreichend große Tasse unter die Kaffee- und Milchausläufe.
9. Drücken Sie die Sensortaste „Cappuccino-Ausgabe“ (12). Es wird „CAPPUCINO“ angezeigt, und nach einigen Sekunden fließt geschäumte Milch aus dem Milchauslauf in die darunter stehende Tasse (die Ausgabe stoppt automatisch).
10. Das Gerät gibt Kaffee aus.
11. Der Cappuccino ist jetzt fertig. Süßen Sie nach Wunsch und bestäuben Sie den Milchschaum falls gewünscht mit etwas Kakaopulver.

Hinweise

- Während der Zubereitung von Cappuccino können Sie die Ausgabe von Milchschaum unterbrechen, indem Sie die Sensortaste „Cappuccino-Ausgabe“ (12) drücken.
- Wenn die Milch im Behälter zu Ende geht, während geschäumte Milch ausgegeben wird, ziehen Sie den Behälter heraus und gießen Sie Milch nach. Bringen Sie ihn anschließend wieder an und drücken Sie die Sensortaste „Cappuccino-Ausgabe“ (12), um erneut Cappuccino anzufordern.
- Um absolute Sauberkeit und Hygiene des Milchaufschäumers zu garantieren, reinigen Sie jedes Mal, nachdem Sie Cappuccino zubereitet haben, die Leitungen im Deckel des Milchbehälters. „CLEAN DRÜCKEN“ leuchtet am Display auf.
 - Stellen Sie einen Auffangbehälter unter den Milchauslauf.
 - Halten Sie die REINIGEN-Taste am Deckel (N3) für mindestens 5 Sekunden gedrückt, um die Reinigungsfunktion zu starten. Das Gerät zeigt die Meldung „REINIGEN“ über dem Fortschrittsbalken an. Lassen Sie die REINIGEN-Taste nicht los, bevor der Balken nicht vollständig ist und damit anzeigt, dass die Reinigung abgeschlossen ist. Wenn die REINIGEN-Taste losgelassen wird, stoppt die Funktion. Entnehmen Sie nach der Reinigung den Milchbehälter und stellen Sie ihn in den Kühlschrank. Die Milch sollte nicht länger als 15 Minuten außerhalb des Kühlschranks aufbewahrt werden.
- Um die Menge von Kaffee oder geschäumter Milch, die das Gerät in die Tasse ausgibt, zu ändern, gehen Sie wie im Abschnitt „Ändern der Menge von Kaffee oder Milch für Cappuccino“ beschrieben vor.

Ändern der Menge von Kaffee oder Milch für Cappuccino

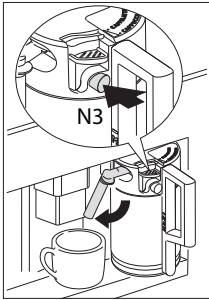
Das Gerät ist standardmäßig so eingestellt, dass es automatisch einen normalen Cappuccino ausgibt. Um das Mengenverhältnis zu ändern, gehen Sie folgendermaßen vor:

Ändern der Milchmenge

1. Füllen Sie den Behälter mit Milch bis zur am Behälter angegebenen Höchstmarkierung auf.
2. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2), um ins Menü zu gelangen.
3. Drücken Sie die „SCROLL“-Sensortasten (5 und 7), bis „PROG. FÜR CAPPUCCINO“ angezeigt wird.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9). „PROG. FÜR MILCH“ wird angezeigt.
5. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9) nochmals.
6. Wählen Sie die gewünschte Milchmenge aus, indem Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) drücken. Der Fortschrittsbalken zeigt die ausgewählte Milchmenge an.
7. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9) oder die Sensortaste „Zurück“, um den Vorgang abubrechen.
8. Drücken Sie die die Sensortaste „Zurück“ (3) zweimal, um das Menü zu verlassen.

Ändern der Kaffeemengen

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2), um ins Menü zu gelangen.
2. Drücken Sie die „SCROLL“-Sensortasten (5 und 7), bis „PROG. FÜR CAPPUCCINO“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9).
4. Drücken Sie „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „KAFFEE F. CAPPUCCINO“ angezeigt wird.
5. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9) nochmals.
6. Wählen Sie die gewünschte Kaffeemenge aus, indem Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) drücken. Der Fortschrittsbalken zeigt die ausgewählte Kaffeemenge an.
7. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9) oder die Sensortaste „Zurück“ (3), um den Vorgang abubrechen.
8. Drücken Sie die die Sensortaste „Zurück“ (3) zweimal, um das Menü zu verlassen.



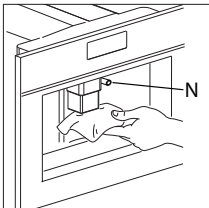
Reinigen der Düsen

Reinigen Sie die Düsen am Milchbehälter jedes Mal, nachdem Sie Milch aufgewärmt oder Cappuccino zubereitet haben. Andernfalls können die Milchreste aushärten.

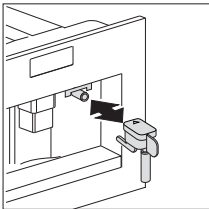
1. Stellen Sie einen Behälter unter das Milchausgaberohr und drücken Sie die REINIGEN-Taste (N3) am Milchbehälter mindestens 5 Sekunden lang.
Das Display zeigt „REINIGEN“ an.



Achtung! Es besteht Verbrühungsgefahr durch Dampf und heißes Wasser, die aus dem Milchausgaberohr entweichen.



2. Entnehmen Sie den Milchbehälter und reinigen Sie die Düsen des Geräts mit einem feuchten Tuch.



3. Setzen Sie die Heißwasserdüse wieder ein.



Wenn Sie mit dem Reinigen fertig sind, entnehmen Sie den Milchbehälter und stellen ihn in den Kühlschrank, da die Milch nicht länger als 15 Minuten außerhalb des Kühlschranks aufbewahrt werden sollte. Weitere Informationen zum Reinigen des Milchbehälters finden Sie im Abschnitt „Reinigen der Düsen und des Milchbehälters“.

Verwendung von Menü-Optionen

Die Menüoptionen werden dazu verwendet, die Werkseinstellungen des Geräts zu ändern und zu speichern, Programme zu starten und Informationen nachzulesen.

Es handelt sich um:

- Sprache (siehe „Spracheinstellungen“ auf Seite 19)
- Automatische Abschaltzeit (siehe „Abschaltzeit einstellen“ auf Seite 21)
- Uhrzeit einstellen
- Startzeit (auto)
- Auto-Start
- Temperatur (siehe „Kaffeetemperatur einstellen“ auf Seite 21)
- Wasserhärte (siehe „Wasserhärte“ auf Seite 20)
- Kaffeeprogramm (siehe „Ändern der Kaffeemenge“ auf Seite 17)
- Cappuccino-Programm (siehe „Cappuccino-Programm einstellen“ auf Seite 15)
- Heißwasser (siehe „Heißwasser zubereiten“ auf Seite 14)
- Entkalken (siehe „Entkalkungsprogramm ausführen“ auf Seite 21)
- Auf Werkseinstellungen zurücksetzen (siehe „Das Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen“ auf Seite 24)
- Statistik (siehe „Statistik“ auf Seite 23)
- Summer
- Kontrast



Wenn Sie nach dem Ändern einer Einstellung nicht die „OK“-Taste drücken, kehrt das Gerät nach 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Einträge zu speichern.

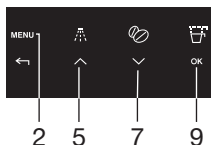
Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie die Sensortaste „Zurück“ (3).

Spracheinstellungen

Sie können aus mehreren Sprachen auswählen.

Eine andere Sprache kann folgendermaßen eingestellt werden:

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ und drücken Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „SPRACHE WÄHLEN“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
2. Die Sprachauswahl wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die gewünschte Sprache angezeigt wird. Wenn die gewünschte Sprache angezeigt wird, bestätigen Sie sie mit der Sensortaste „OK“ (9).



Wasserhärte

Die Meldung „BITTE ENTKALKEN!“ wird angezeigt, wenn das Gerät für einen bestimmten Zeitraum, der werkseitig eingestellt und basierend auf der Höchstmenge der im verwendeten Wasser eventuell enthaltenen Kalkablagerungen berechnet wurde, betrieben wurde. Wenn nötig, kann dieser Betriebszeitraum verlängert werden, sodass seltener entkalkt werden muss, indem das Gerät auf den tatsächlichen Kalkgehalt des Wassers programmiert wird. Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Entnehmen Sie den „Gesamthärtetest“-Streifen

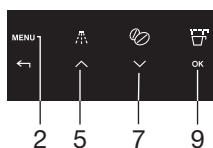
(vorne in Ihrer Anleitung).

Tauchen Sie ihn für einige Sekunden vollständig in Wasser. Nehmen Sie ihn heraus und warten Sie

30 Sekunden, bis sich seine Farbe verändert und sich einige rote Punkte gebildet haben. Wenn zum Beispiel 3 rote Punkte auf dem Teststreifen erscheinen, müssen Sie die Wasserhärte auf Stufe 3 einstellen.



Wenn Sie über keinen Wasserhärte-Test mehr verfügen, können Sie die Daten in der nachstehenden Tabelle finden.



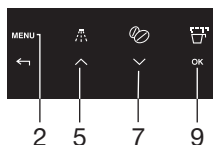
2. Drücken Sie die Sensortaste „MENU“ (2) und drücken Sie „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „WASSERHÄRTE“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
3. Das Display zeigt die aktuelle Einstellung an. Drücken Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die ermittelte Wasserhärte angezeigt wird. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Sensortaste „OK“. Das Gerät ist jetzt so programmiert, dass es basierend auf der tatsächlichen Wasserhärte ggf. eine Entkalkungs-Warnung ausgibt.



Informationen zum Härtegrad Ihres Wassers erhalten Sie von Ihrem örtlichen Wasserversorger. Die nachstehende Tabelle zeigt die Wasserhärte-Einstellung an, die Ihr Gerät benötigt.

Deutsche Wasserhärte	Französische Wasserhärte	Wasserhärte des Geräts
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

EINSTELLUNGEN



Sie können aus drei Temperurstufen auswählen.

Die Kaffee-Temperurstufen wurden folgendermaßen definiert:

- TEMPERATUR NIEDRIG
- TEMPERATUR MITTEL
- TEMPERATUR HOCH

Die Werkseinstellung ist TEMPERATUR HOCH. Sie können dies folgendermaßen ändern:

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENU“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „TEMPERATUR“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
2. Das Display zeigt die aktuelle Einstellung an. Wählen Sie mit den „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) eine andere Temperatur aus. Wenn die gewünschte Temperatur angezeigt wird, bestätigen Sie sie mit der Sensortaste „OK“ (9).

Abschaltzeit einstellen

Das Gerät ist standardmäßig so eingestellt, dass es sich 30 Minuten, nachdem der letzte Kaffee zubereitet wurde, automatisch ausschaltet.

Um diese Zeitspanne zu ändern (max. 120 Minuten), gehen Sie folgendermaßen vor:

- AUTO. ABSCHALTZEIT 1/2 Stunde
- AUTO. ABSCHALTZEIT 1 Stunde
- AUTO. ABSCHALTZEIT 2 Stunden

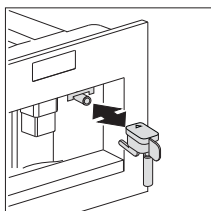
Sie können dies folgendermaßen ändern:

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENU“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „AUTO. ABSCHALTZEIT“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
2. Wählen Sie mit den „Scroll“-Sensortasten (5 und 7) eine andere Abschaltzeit aus. Wenn die gewünschte Abschaltzeit angezeigt wird, bestätigen Sie ihn mit der Sensortaste „OK“ (9).

Entkalkungsprogramm ausführen

Wenn das Display „BITTE ENTKALKEN!“ anzeigt, muss das Gerät entkalkt werden.

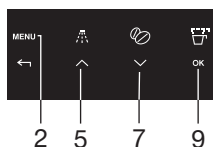
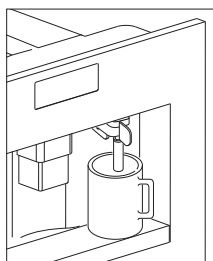
1. Bringen Sie die Heißwasserdüse an.
2. Drücken Sie die Sensortaste „MENU“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „ENTKALKEN“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
3. Im Display erscheint „BESTÄTIGEN SIE BITTE“. Bestätigen Sie mit der Sensortaste „OK“ (9). Das Entkalkungsprogramm startet. In der obersten Zeile des Displays wird abwechselnd „ENTKALKER



ZUGEBEN“ und „BESTÄTIGEN SIE BITTE“ angezeigt.

4. Leeren Sie den Wassertank, geben Sie den Inhalt der Flasche mit dem Entkalker in den Tank unter Einhaltung der auf der Flasche gegebenen Anweisungen und fügen Sie dann Wasser hinzu. Für nachfolgende Entkalkungsvorgänge kann Entkalkungsmittel von einem autorisierten Kundendienstzentrum bezogen werden.

Sorgen Sie dafür, dass keine Spritzer des Entkalkungsprodukts in Kontakt mit Oberflächen kommen, die säureempfindlich sind (z. B. Marmor, Kalkstein und Keramik).



5. Stellen Sie einen Behälter, der mindestens 2 Liter fasst, unter die Heißwasserdüse.
6. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). Das Display zeigt „ENTKALKEN“ an. Die Entkalkungsflüssigkeit tritt aus der Heißwasserdüse aus.
Das Entkalkungsprogramm führt automatisch verschiedene Spülvorgänge und Pausen aus, um Kalkablagerungen aus dem Inneren der Kaffeemaschine zu entfernen. Nach ca. 30 Minuten ist der Wassertank leer, und in der obersten Zeile des Displays wird abwechselnd „ENTKALKER ZUGEBEN“ und „BESTÄTIGEN SIE BITTE“ angezeigt.
7. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). Das Display zeigt „GERÄT SPÜLT, TANK AUFFÜLLEN“ an. Das Gerät ist jetzt bereit für einen Spülvorgang mit sauberem Wasser.
8. Entleeren Sie den Tank unter der Heißwasserdüse und stellen Sie ihn anschließend wieder darunter.
9. Entnehmen Sie den Wassertank und füllen ihn mit sauberem Wasser auf.
10. Schieben Sie den Wassertank wieder hinein. Das Display zeigt an: „BESTÄTIGEN SIE BITTE“.
11. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). Ein Spülvorgang mit sauberem Wasser wird durchgeführt, und das Spülwasser tritt an der Heißwasserdüse aus. Nach einigen Minuten ist der Wassertank leer, und das Display zeigt „BESTÄTIGEN SIE BITTE“ an.
12. Drücken Sie die „Ok“-Taste (9). Im Display wird „BESTÄTIGUNG SPÜLEN ABGESCHLOSSEN“ angezeigt.
13. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). Das Display zeigt „ENTKALKEN FERTIG“ und dann „TANK AUFFÜLLEN“ an.
14. Entnehmen Sie den Wassertank, füllen Sie ihn mit sauberem Wasser auf und schieben ihn zurück ins Gerät.

Das Gerät ist jetzt wieder betriebsbereit und kehrt zum zuletzt

ausgewählten Kaffeemodus zurück.

Wenn der Entkalkungszyklus vor der kompletten Ausführung abgebrochen wird, zeigt das Display weiterhin die Entkalkungsmeldung an, und das Programm muss neu gestartet werden.



Bei Nichtbefolgung der Entkalkung des Geräts erlischt der Garantieanspruch.

Spülen

Nachdem 2-3 Minuten vergangen ist, seit Sie den letzten Kaffee zubereitet haben, sollten Sie erst das System durchspülen, bevor Sie die Brüheinheit vorheizen. Wählen Sie die Spülfunktion aus dem entsprechenden Menü aus. Lassen Sie Wasser in die darunter befindliche Abtropfschale laufen. Sie können dieses Wasser auch dazu verwenden, die Tasse, die Sie für den Kaffee verwenden möchten, anzuwärmen. Lassen Sie in diesem Fall das heiße Wasser einfach in die Tasse laufen (und schütten Sie es anschließend weg).



1. Drücken Sie die Sensortaste „SPÜLEN“ (4).
2. Das Gerät führt einen automatischen Spülvorgang aus (eine kleine Menge heißes Wasser tritt am Auslauf aus und wird von der darunter befindlichen Abtropfschale aufgefangen).

Statistik

Sie können die folgenden Informationswerte nachlesen:

- Gesamtzahl der bis zu diesem Zeitpunkt zubereiteten Tassen Kaffee
- Anzahl der durchgeführten Entkalkungsvorgänge
- Anzahl der zubereiteten Cappuccinos
- Anzahl der Liter Wasser

2 Tassen Kaffee, die gleichzeitig ausgegeben werden, werden als 2 Tassen gezählt.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Werte nachzulesen:

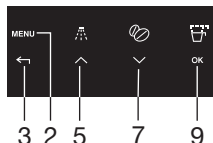
1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „STATISTIK“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
2. Die bis zu diesem Zeitpunkt ausgegebene Anzahl Tassen wird im Display angezeigt, z. B. „TOTAL KAFFEES 135“
3. Drücken Sie wiederholt die Scroll-Sensortaste (7), um die Anzahl der durchgeführten Entkalkungsvorgänge anzuzeigen, z. B. „TOTAL ENTKALK. 5“; „TOT. WASSER“ und dann die Anzahl der Cappuccinos, z. B. „TOTAL CAPPUCC. 135“.

Das Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Diese Funktion setzt zuvor geänderte Werte auf die Werkseinstellungen zurück.

Die folgenden Einstellungen oder gespeicherten Daten sind davon betroffen:

- Kaffee-, Wasser- und Cappuccino-Menge
- Wasserhärte
- Kaffeetemperatur
- Abschaltzeit
- Einschaltzeit
- Kontrast



Die Werkseinstellungen werden folgendermaßen wieder hergestellt.

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „Auf Werkseinstellung zurücksetzen“ angezeigt wird. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).
2. Im Display erscheint „BESTÄTIGEN SIE BITTE“.
3. Bestätigen Sie die Menüoption mit der Sensortaste „OK“ (9).

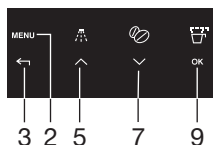
Uhrzeit einstellen

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2) und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „UHRZEIT EINSTELLEN“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9).
3. Verwenden Sie die Symbole (B7) und (B8), um die Stunde einzustellen. Drücken Sie dann zur Bestätigung auf das OK-Symbol (B9).
4. Verwenden Sie die Scroll-Sensortasten (5 und 7), um die Minuten einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9).
5. Drücken Sie die Sensortaste „ZURÜCK“ (3), um das Menü zu verlassen.

Auto-Startzeit einstellen

Mit dieser Funktion wird der Zeitpunkt programmiert, an dem sich das Gerät automatisch einschaltet.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Uhrzeit am Gerät eingestellt wurde.
2. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2), um ins Menü zu gelangen und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „STARTZEIT“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9).
4. Verwenden Sie die Scroll-Sensortasten (5 und 7), um die Auto-Startzeit einzustellen. Drücken Sie dann zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9).
5. Verwenden Sie die Scroll-Sensortasten (5 und 7), um die Minuten einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9).



Auto-Start

1. Drücken Sie zur Aktivierung der Auto-Startzeit die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „AUTO-START“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9). Das „Uhr“-Symbol wird auf dem Display angezeigt.
3. Drücken Sie die Sensortaste „ZURÜCK“ (3), um das Menü zu verlassen.
4. Um die Auto-Startzeit auszuschalten, drücken Sie die Sensortaste „Menü“ (2). Drücken dann die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis die Menüoption „AUTO-START“ angezeigt wird. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). Im Display wird „BESTÄTIGEN“ angezeigt. Drücken Sie zur Deaktivierung die Sensortaste „ZURÜCK“ (3). Das „Uhr“-Symbol wird angezeigt.

Summer

Schaltet den Summton ein- oder aus, der vom Gerät jedes Mal ausgegeben wird, wenn das Symbol gedrückt oder Zubehör eingesetzt/entfernt wird.

Bitte beachten! Der Summer ist standardmäßig aktiviert.

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2), um ins Menü zu gelangen und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „AKUSTISCHES WARNING“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9). „AKUSTISCHES WARNING BESTÄTIGEN SIE BITTE“ wird angezeigt.
3. Drücken Sie zur Deaktivierung die Sensortaste „ZURÜCK“ (3) oder die Sensortaste „OK“ (9), um den Summer auszuschalten.
4. Drücken Sie die Sensortaste „ZURÜCK“ (3), um das Menü zu verlassen.

Kontrast einstellen

Um den Kontrast am Display zu erhöhen oder zu verringern, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Sensortaste „MENÜ“ (2), um ins Menü zu gelangen, und anschließend die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis „KONTRAST“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Sensortaste „OK“ (9).
3. Drücken Sie die „Scroll“-Sensortasten (5 und 7), bis der gewünschte Displaykontrast angezeigt wird. Der Fortschrittsbalken zeigt die ausgewählte Kontraststufe an.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Sensortaste „OK“ (9).
5. Drücken Sie die Sensortaste „ZURÜCK“ (3) einmal, um die Funktion zu beenden, und zweimal, um das Menü zu verlassen.

Reinigen



Bevor Sie irgendwelche Reinigungsmaßnahmen ausführen, muss das Gerät durch Betätigen des Hauptschalters (A) ausgeschaltet und dann von der Netzsteckdose getrennt werden. Tauchen Sie die Kaffeemaschine niemals in Wasser.

Reinigen der Kaffeemaschine

Verwenden Sie für die Reinigung der Kaffeemaschine keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel.

Ein weiches, angefeuchtetes Tuch reicht aus. Reinigen Sie niemals Bestandteile der Kaffeemaschine in der Geschirrspülmaschine.

Die folgenden Teile des Geräts müssen regelmäßig gereinigt werden:

- Kaffeesatzbehälter (Q)
- Abtropfschale (F)
- Wassertank (D)
- Kaffeeausläufe (H)
- Trichter für vorgemahlene Kaffee (U)
- Geräteinneres, zugänglich nach Öffnen der Servicetür (G)
- Brüheinheit (L)

Reinigen des Kaffeesatzbehälters (Q).

Wenn „KAFFEEESATZBEHÄLTER LEEREN“ angezeigt wird, muss der Kaffeesatzbehälter geleert und gereinigt werden. Reinigung:

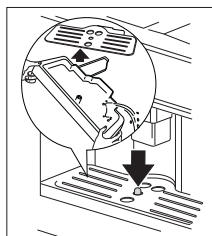
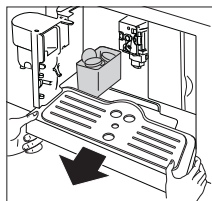
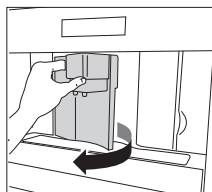
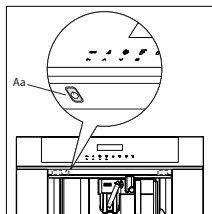
- Öffnen Sie die Servicetür an der Vorderseite des Geräts, ziehen Sie die Abtropfschale heraus und reinigen Sie sie.
- Reinigen Sie den Kaffeesatzbehälter gründlich.

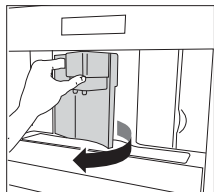
Wichtig! Jedes Mal, wenn Sie die Abtropfschale herausziehen, muss der Kaffeesatzbehälter geleert werden.

Reinigen der Abtropfschale (F)

Wichtig! Wenn die Abtropfschale nicht geleert wird, kann Wasser überlaufen.

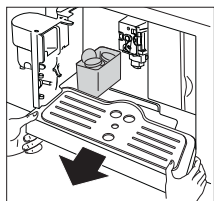
Das kann das Gerät beschädigen. Die Abtropfschale ist mit einer Füllstandsanzeige (rot) ausgestattet, die anzeigt, wie viel Wasser sich in der Schale befindet. Die Füllstandsanzeige ragt erst aus dem Abtropfroster heraus, wenn die Abtropfschale geleert und gereinigt worden ist.





Abnehmen der Abtropfschale (F):

1. Öffnen Sie die Servicetüre.
2. Nehmen Sie die Abtropfschale ab und ziehen Sie den Kaffeesatzbehälter heraus.
3. Reinigen Sie die Abtropfschale und den Kaffeesatzbehälter.
4. Setzen Sie die Abtropfschale und den Kaffeesatzbehälter wieder ein.
5. Schließen Sie die Servicetüre.

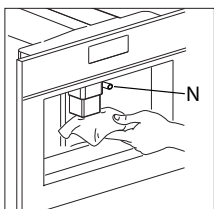


Reinigen des Wassertanks (D):

1. Reinigen Sie den Wassertank regelmäßig (ca. einmal im Monat) mit einem feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
2. Entfernen Sie alle Spuren des Spülmittels.

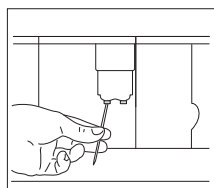
Reinigen der Ausläufe:

1. Reinigen Sie die Düsen regelmäßig mit einem Schwamm.
2. Vergewissern Sie sich regelmäßig, dass die Löcher der Kaffeeausläufe nicht verstopft sind.
Entfernen Sie Kaffeeablagerungen falls nötig mit einem Zahnstocher.



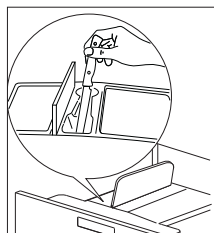
Milchreste an den Düsen (N) und im Behälter können den korrekten Betrieb des Geräts gefährden.

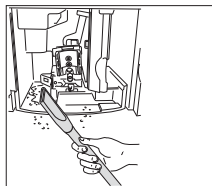
Jedes Mal, nachdem Sie die Kaffeemaschine benutzt haben, müssen sie deshalb mit einem Schwamm entfernt werden.



Reinigen des Trichters für vorgemahlene Kaffee

- Vergewissern Sie sich regelmäßig (ca. einmal im Monat), dass der Trichter für vorgemahlene Kaffee nicht verstopft ist.





Reinigen des Geräteinneren der Kaffeemaschine

- Vergewissern Sie sich regelmäßig (ca. einmal im Monat), dass das Innere des Geräts nicht verschmutzt ist. Entfernen Sie falls nötig Kaffeeablagerungen mit einem Schwamm.
- Entfernen Sie Kaffeepulverreste mit einem Staubsauger.

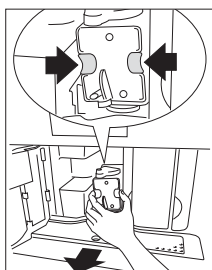
Reinigen der Brühereinheit

Die Brühereinheit muss regelmäßig gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich Kaffeeverkrustungen ansammeln und Fehlfunktionen auslösen.

Die Brühereinheit kann nur entnommen werden, wenn das Gerät durch Betätigen der Ein/Standby-Taste (Aa) ausgeschaltet wurde. Andernfalls kann die Kaffeemaschine schwer beschädigt werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

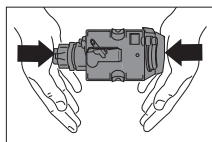
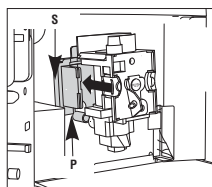
1. Schalten Sie das Gerät durch Betätigen der Ein/Standby-Taste (Aa) aus (**schalten Sie nicht den Hauptschalter aus oder trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz**), und warten Sie, dass das Display erlischt.
2. Öffnen Sie die Servicetür.
3. Nehmen Sie die Abtropfschale ab und ziehen Sie den Kaffeesatzbehälter heraus.
4. Drücken Sie die zwei roten Entriegelungstasten nach innen und ziehen Sie gleichzeitig die Brühereinheit heraus.



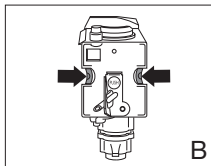
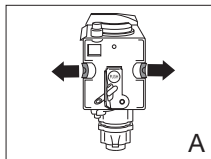
Reinigen Sie die Brühereinheit ohne die Verwendung von Reinigungsmitteln unter fließendem Leitungswasser. Reinigen Sie die Brühereinheit niemals in der Geschirrspülmaschine.

Verwenden Sie kein Spülmittel für die Reinigung der Brühereinheit. Es würde das am Kolbeninneren angebrachte Schmiermittel entfernen.

5. Weichen Sie die Brühereinheit 5 Minuten in Wasser ein und spülen Sie sie anschließend ab.
6. Setzen Sie die Brühereinheit (L) nach dem Reinigen wieder auf die Innenhalterung (S) und den Bolzen (P). Drücken Sie dann das PUSH-Symbol, bis es mit einem Klick einrastet.



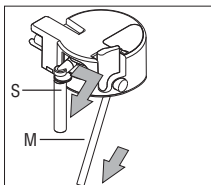
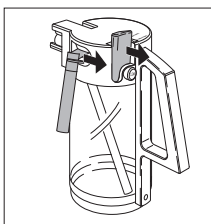
BITTE BEACHTEN! Wenn sich die Brühereinheit nur schwer wieder einsetzen lässt, müssen Sie sie erst wieder auf die richtigen Maße einstellen, indem Sie sie kraftvoll an Ober- Und Unterseite zusammendrücken.



7. Wenn die Brüheinheit wieder eingesetzt ist, überzeugen Sie sich, dass die beiden roten Entriegelungstasten zurück nach außen geschnappt sind. Andernfalls kann die Servicetüre nicht geschlossen werden.
 - Die beiden roten Tasten sind korrekt zurück nach außen geschnappt (A).
 - Die beiden roten Tasten sind nicht zurück nach außen geschnappt (B).
8. Setzen Sie die Abtropfschale und den Kaffeesatzbehälter wieder ein.
9. Schließen Sie die Servicetür.

Hinweise

- Wenn die Brüheinheit nicht korrekt wieder eingesetzt wurde, kann die Servicetür nicht geschlossen werden.
- Wenn es schwierig ist, die Brüheinheit einzusetzen, muss ihre Höhe (vor dem Einsetzen) korrigiert werden, indem man die Brüheinheit fest an Ober- und Unterseite zusammendrückt.
- Wenn der Einsatz der Brüheinheit schwierig bleibt:
 - Setzen Sie sie nicht ins Gerät ein, sondern setzen Sie die Abtropfschale ein. Schließen Sie die Servicetür und schalten Sie den Hauptschalter auf der Rückseite des Geräts „aus“ und wieder „ein“.
 - Warten Sie, bis alle Leuchten erlöschen, öffnen Sie dann die Tür, entnehmen Sie die Abtropfschale und setzen Sie die Brüheinheit wieder ein.
 - Setzen Sie die Abtropfschale gemeinsam mit dem Kaffeesatzbehälter wieder ein.
 - Schließen Sie die Servicetür.

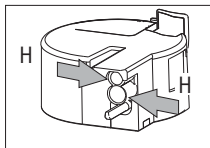
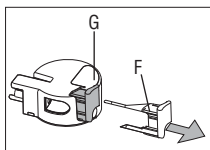


Reinigen des Milchbehälters (N)

Reinigen Sie stets die Schläuche im Inneren des Milchbehälters, wenn Sie Milch zubereiten. Wenn sich noch Milch im Behälter befindet, bewahren Sie ihn nicht länger als unbedingt nötig außerhalb des Kühlschranks auf. Reinigen Sie den Behälter jedes Mal, wenn Sie Milch zubereiten, wie im Abschnitt „Cappuccino zubereiten“ beschrieben.

Alle Teile können im oberen Korb der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

1. Drehen Sie den Deckel des Milchbehälters im Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.
2. Entnehmen Sie den Milchauslauf (S) und den Ansaugschlauch (M).

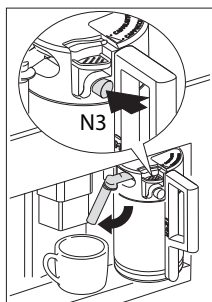


3. Entnehmen Sie den Milchschaumregler (F), indem Sie ihn nach außen ziehen.
4. Reinigen Sie alle Teile sorgfältig mit heißem Wasser und einem milden Spülmittel. Vergewissern Sie sich, dass keine Milchreste in den Löchern (H) und in der Nut (G) am dünnen Ende des Milchschaumreglers (F) verblieben sind.
5. Überprüfen Sie, dass der Ansaugschlauch und die Ausläufe nicht mit Milchresten verstopft sind.
6. Setzen Sie den Milchschaumregler, den Milchauslauf und den Ansaugschlauch wieder ein.
7. Setzen Sie den Deckel des Milchbehälters wieder auf.

Reinigen der Düsen

Reinigen Sie die Düsen am Milchbehälter jedes Mal, nachdem Sie Milch aufgewärmt oder Cappuccino zubereitet haben. Andernfalls können die Milchreste aushärten.

- Stellen Sie einen Behälter unter das Milchausgaberohr und drücken Sie die REINIGEN-Taste (N3) am Milchbehälter mindestens 5 Sekunden lang.
Das Display zeigt „REINIGEN“ an.



Achtung! Es besteht Verbrühungsgefahr durch Dampf und heißes Wasser, der bzw. das aus dem Milchausgaberohr entweicht.

MELDUNGEN

MELDUNG	BEDEUTUNG	WAS IST ZU TUN
TANK AUFFÜLLEN!	Der Wassertank ist leer oder nicht richtig eingesetzt. Der Wassertank ist verschmutzt oder Kalkablagerungen haben sich an der Innenseite abgelagert.	Füllen Sie den Wassertank auf und setzen ihn gemäß den Anweisungen wieder ein. Spülen Sie den Wassertank aus oder entkalken Sie ihn.
PULVER ZU FEIN MAHLGRAD EINST.+ OK DRÜCKEN	Der Kaffee wird zu langsam ausgegeben. Die Kaffeemaschine kann keinen Kaffee zubereiten.	Drehen Sie den Drehknopf zum Einstellen der Mahlstufe eine Position im Uhrzeigersinn weiter (siehe „Einstellen der Mahlstufe“). Platzieren Sie einen Behälter unter der Heißwasserdüse und drücken Sie auf die Sensortaste „Heißwasser“ (13).
KAFFEESATZBEHÄLTER LEEREN	Der Kaffeesatzbehälter ist voll.	Entleeren und reinigen Sie den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie ihn wieder ein.
KAFFEESATZBEHÄLTER EINSETZEN	Der Kaffeesatzbehälter wurde nach dem Reinigen nicht wieder eingesetzt.	Öffnen Sie die Servicetür und setzen Sie den Kaffeesatzbehälter wieder ein.
VORGEMAHLENEN KAFFEE EINFÜLLEN	Nach Auswahl der Funktion für vorgemahlene Kaffee wurde kein vorgemahlener Kaffee in den Füllschacht gefüllt.	Fügen Sie wie im Abschnitt „Espresso-Kaffee mit vorgemahlenem Kaffee zubereiten“ beschrieben vorgemahlene Kaffee hinzu.
KAFFEEBOHNENBEHÄLTER AUFFÜLLEN	Es befinden sich keine Kaffeebohnen mehr im Kaffeebohnenbehälter. Wenn das Mahlwerk anfängt, sich sehr laut anzuhören, kann das bedeuten, dass ein kleiner Stein zwischen den Kaffeebohnen das Mahlwerk blockiert.	Füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter auf. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

MELDUNGEN

MELDUNG	BEDEUTUNG	WAS IST ZU TUN
BITTE ENTKALKEN!	Zeigt an, dass die Kaffeemaschine mit Kalbablagerungen verkrustet ist.	Das Entkalkungsprogramm muss so schnell wie möglich ausgeführt werden (siehe „Entkalkungsprogramm ausführen“).
KLAPPE SCHLIESSEN!	Die Servicetür ist geöffnet.	Schließen Sie die Servicetür. Wenn die Servicetür nicht geschlossen werden kann, vergewissern Sie sich, dass die Brüheinheit korrekt eingesetzt ist (siehe „Reinigen der Brüheinheit“).
BRÜHEINHEIT EINSETZEN!	Wahrscheinlich hat jemand nach dem Reinigen der Brüheinheit vergessen, sie wieder in das Gerät einzusetzen.	Setzen Sie die Brüheinheit ein (siehe „Reinigen der Brüheinheit“).
ALARM!	Das Geräteinnere der Kaffeemaschine ist stark verschmutzt.	Reinigen Sie vorsichtig das Geräteinnere der Kaffeemaschine (siehe „Reinigen der Kaffeemaschine“). Wenn die Kaffeemaschine nach der Reinigung noch immer die Meldung anzeigt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Störungstabelle

Wenn Sie an der korrekten Funktion des Geräts zweifeln, bedeutet dies nicht automatisch, dass dieses defekt ist. Wenn die Kaffeemaschine nicht funktioniert und eine Meldung angezeigt wird, sehen Sie in den Informationen zur Störungslösung in Kapitel 7 nach. Wenn keine Meldung angezeigt wird, versuchen Sie zuerst, eine Lösung zu finden, indem Sie die Punkte in der nachstehenden Tabelle überprüfen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. (Details finden Sie auf dem Garantieschein).

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Kaffee ist nicht heiß.	Die Tassen wurden nicht angewärmt.	Wärmen Sie die Tassen an, indem Sie sie mit warmem Wasser ausspülen (siehe „Tipps zum Zubereiten von heißerem Kaffee“).
	Die Brüheinheit ist zu kalt.	Heizen Sie die Brüheinheit mit dem Spülprogramm vor, bevor Sie Kaffee zubereiten (siehe „Spülen“).
Der Kaffee hat nicht genug Crema.	Der Kaffee wurde zu grob gemahlen.	Drehen Sie den Drehknopf zum Einstellen der Mahlstufe eine Position gegen den Uhrzeigersinn weiter (siehe „Einstellen der Mahlstufe“).
	Die Kaffeemischung ist ungeeignet.	Verwenden Sie eine Kaffeemischung, die sich für Kaffeevollautomaten eignet.
Der Kaffee wird zu langsam ausgegeben.	Der Kaffee ist zu fein gemahlen.	Drehen Sie den Drehknopf zum Einstellen der Mahlstufe eine Position im Uhrzeigersinn weiter (siehe „Einstellen der Mahlstufe“).
Der Kaffee wird zu schnell ausgegeben.	Der Kaffee wurde zu grob gemahlen.	Drehen Sie den Drehknopf zum Einstellen der Mahlstufe eine Position gegen den Uhrzeigersinn weiter (siehe „Einstellen der Mahlstufe“).
Der Kaffee wird nur an einem der Kaffeeausläufe ausgegeben.	Die Löcher der Ausläufe sind verstopft.	Entfernen Sie die eingetrockneten Kaffeereste mit einer Nadel (siehe „Reinigen der Kaffeemaschine“).

FEHLERBEHEBUNG

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät schaltet sich nicht ein, wenn die Ein/Standby-Taste betätigt wird.	Der Hauptschalter rechts am Gerät ist nicht eingeschaltet, oder der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Vergewissern Sie sich, dass sich der Hauptschalter in der „EIN“-Position befindet und das Stromkabel korrekt an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.
Die Brüheinheit kann nicht zum Reinigen entnommen werden.	Die Kaffeemaschine ist eingeschaltet. Die Brüheinheit kann nur entnommen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.	Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie die Brüheinheit (siehe „Reinigen der Brüheinheit“). WICHTIG: Die Brüheinheit kann nur entnommen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn Sie versuchen, die Brüheinheit zu entnehmen, während das Gerät eingeschaltet ist, kann es schwer beschädigt werden.
An den Ausläufen tritt anstelle von Kaffee Wasser aus.	Zu viel vorgemahlener Kaffee wurde eingefüllt.	Entnehmen Sie die Brüheinheit und reinigen Sie vorsichtig das Geräteinnere der Kaffeemaschine (siehe „Reinigen der Brüheinheit“). Wiederholen Sie diesen Vorgang und verwenden Sie dabei höchstens 2 Messlöffel vorgemahlene Kaffee.

FEHLERBEHEBUNG

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Vorgemahlener Kaffee wurde (anstelle von Kaffeebohnen) verwendet, und das Gerät gibt keinen Kaffee aus.	Der Drehknopf „Kaffeestärke/ Vorgemahlener Kaffee“ ist nicht vollständig nach links oder rechts gedreht, und das Gerät hat sowohl vorgemahlene Kaffee als auch frisch gemahlene Kaffee aus dem Mahlwerk verwendet.	Reinigen Sie vorsichtig das Geräteinnere der Kaffeemaschine. Wiederholen Sie diesen Vorgang, doch drehen Sie zunächst den Drehknopf „Kaffeestärke/ Vorgemahlener Kaffee“ vollständig nach links oder rechts (siehe „Espresso-Kaffee mit Pulverkaffee zubereiten“).
Der Kaffee wird nicht an den Kaffeeausläufen ausgegeben, sondern tritt seitlich an der Servicetür aus.	Die Löcher der Ausläufe sind mit eingetrockneten Kaffeeresten verstopft. Das Schwenkfach innen an der Serviceklappe ist blockiert und lässt sich nicht bewegen.	Entfernen Sie die eingetrockneten Kaffeereste mit einer Nadel (siehe „Reinigen der Kaffeemaschine“). Reinigen Sie das Schwenkfach vorsichtig, besonders im Bereich der Scharniere, sodass sich diese weiter bewegen lassen.
Milch wird zu stark oder nicht stark genug aufgeschäumt.	Falsche Einstellung des Schiebereglers am Deckel des Milchbehälters. Wenn die Milch nicht schaumig genug ist, ist der Milchbehälter unter Umständen nicht richtig eingesetzt.	Sie können die Milchschaummenge mithilfe des Schiebereglers am Deckel auf jede gewünschte Stufe einstellen. „CAPPUCCINO“ (sehr schaumige Milch) oder „CAFFELATTE“ (weniger schaumige Milch). Setzen Sie den Milchbehälter ein.

Worauf Sie achten müssen

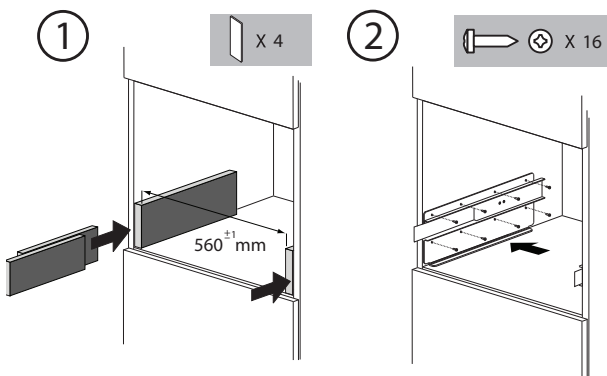
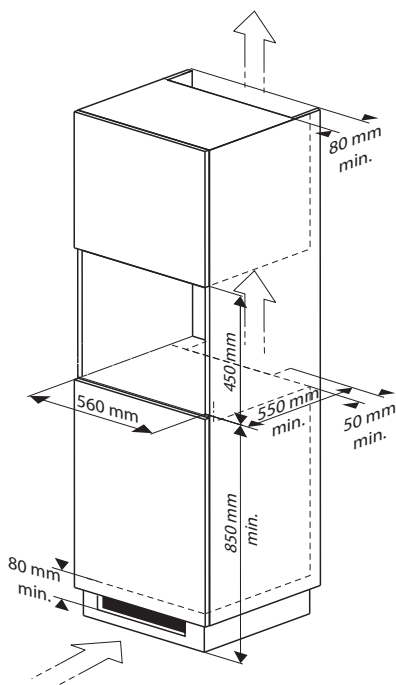


- Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Produkt vollständig ist und keine Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft.
- Die Installation muss von einem qualifizierten Techniker und nach geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- Verpackungselemente (Plastiktüten, Styropor usw.) sind von Kindern fernzuhalten, da sie eine Gefahrenquelle darstellen.
- Installieren Sie das Gerät nie in Umgebungen, in denen die Temperatur auf 0 °C oder darunter fällt (das Gerät kann beschädigt werden, wenn das Wasser gefriert).
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Spannung, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist, übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend geerdete Steckdose mit einer Mindestnennstromleistung von 10 A an.
Der Hersteller kann nicht für mögliche Zwischenfälle haftbar gemacht werden, die auf das Versäumnis, das Gerät angemessen zu erden, zurückzuführen sind.
- Sorgen Sie dafür, dass die verwendete Steckdose jederzeit zugänglich ist, sodass das Gerät falls nötig vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen.
- Ziehen Sie nie am Stromkabel, da es dadurch beschädigt werden könnte.
- Das Gerät kann über einem Einbaubackofen installiert werden, wenn dieser mit einem Kühlerlüfter an der Rückseite ausgestattet ist (maximale Leistung: 3 KW).
- Verwenden Sie keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel.
- Das Stromkabel an diesem Gerät darf nicht vom Benutzer ausgetauscht werden, da dieser Vorgang Spezialwerkzeuge erfordert. Wenn das Kabel beschädigt ist oder ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich an eine autorisierte Fachwerkstatt, um jegliche Risiken zu vermeiden.
- Sie sollten die Wasserhärte den Anweisungen entsprechend so schnell wie möglich auf die für Sie zutreffenden Werte einstellen.

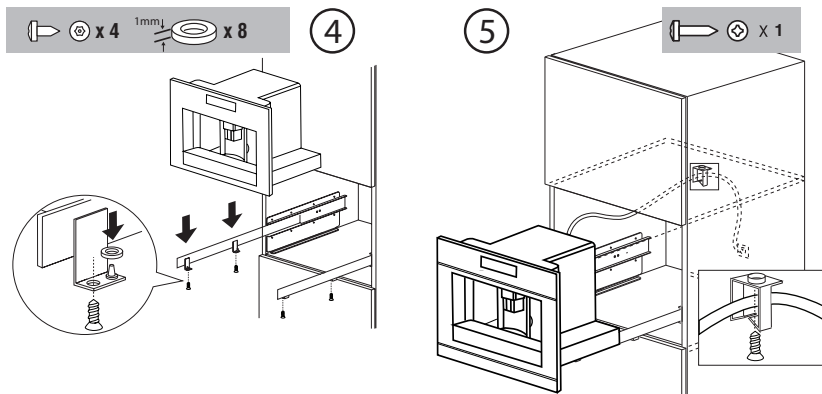
INSTALLATIONSANLEITUNG

Einbau

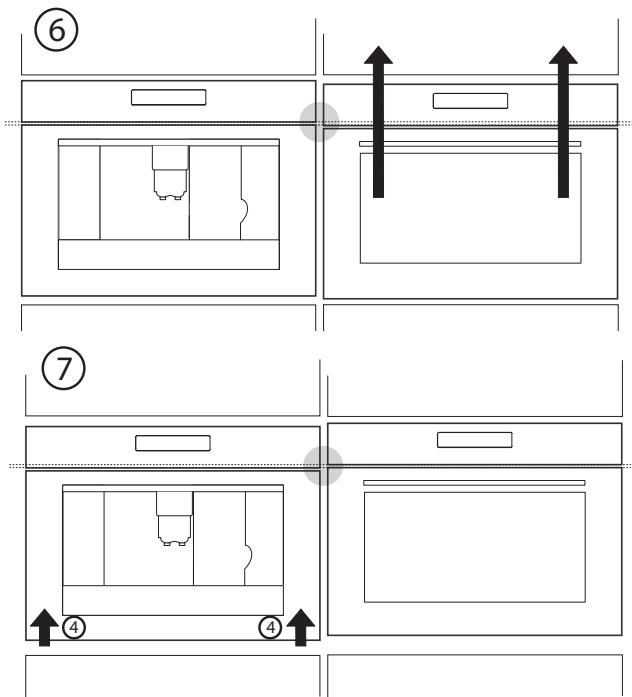
Überprüfen Sie bitte die erforderlichen Mindestmaße für die korrekte Installation des Geräts. Die Kaffeemaschine muss in eine Säuleneinheit installiert werden, die wiederum an der Wand befestigt sein muss.



INSTALLATIONSANLEITUNG



- Stellen Sie das Gerät auf die Schiene und achten Sie dabei darauf, dass die Bolzen korrekt in das Gehäuse passen. Befestigen Sie es anschließend mit den mitgelieferten Schrauben.
- Wenn die Höhe des Geräts eingestellt werden muss, verwenden Sie dazu die mitgelieferten Distanzscheiben.

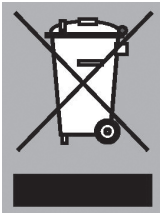


Entsorgung von Gerät und Verpackung

Die Verpackung des Gerätes kann dem Recycling zugeführt werden und aus den folgenden Materialien bestehen:

- Pappe
- Papier
- Polyethylenfolie (PE)
- FCKW-freies Polystyren (PS-Hartschaum)
- Polypropylen-Band (PP)

Diese Materialien sind umweltgerecht und nach den einschlägigen behördlichen Vorschriften zu entsorgen.



Das Gerät ist mit einem durchgestrichenen Abfallbehälter markiert. Dies bedeutet, dass die getrennte Entsorgung vorgeschrieben ist, um negative Auswirkungen auf die Umwelt und die öffentliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn das Gerät außer Betrieb genommen wird, müssen Sie es einer speziellen Entsorgungseinrichtung bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Händler übergeben.

Die getrennte Entsorgung ermöglicht darüber hinaus die Wiedergewinnung von Materialien, die bei der Fertigung dieses Geräts verwendet wurden; dies spart Rohstoffe und Energie.



Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte die einschlägigen Europäischen Richtlinien, Entscheidungen und Vorschriften und die Anforderungen der aufgeführten Normen erfüllen.

EG-Verordnung 1275/2008 zum Bereitschaftszustand

Technische Daten

Typennummer, Energieart und Anschlusswert stehen auf dem Typenschild seitlich am Gerät.

<i>Introduzione</i>		
	Simboli utilizzati	4
<i>Descrizione</i>		5
<i>Pannello comandi</i>		6
<i>Istruzioni di sicurezza</i>		
	A cosa prestare attenzione	7
<i>Utilizzo</i>		
	Preparazione	11
	Funzionamento	12
<i>Impostazioni</i>		
	Utilizzo delle opzioni del menu	21
<i>Manutenzione</i>		
	Pulizia	28
<i>Messaggi</i>		
	Tabella errori	35
<i>Risoluzione dei problemi</i>		35
<i>Istruzioni di installazione</i>		
	A cosa prestare attenzione	38
	Installazione	39
<i>Allegati</i>		
	Smaltimento dell'apparecchio e dell'imballo	41
	Specifiche tecniche	41

INTRODUZIONE

Questa macchina da caffè è progettata per offrirvi squisiti caffè espresso e deliziosi cappuccini. Potete personalizzare le impostazioni dell'apparecchio a seconda delle vostre esigenze e dei vostri gusti.

L'apparecchio è stato testato in fabbrica con del caffè, pertanto la presenza di tracce di caffè all'interno dell'apparecchio è da considerarsi perfettamente normale. L'apparecchio è comunque garantito come nuovo.



Leggere attentamente e interamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo, e conservarle per futuro riferimento.



Manutenzione preventiva

Questa macchina da caffè richiede regolari interventi di controllo e manutenzione. Per garantire il funzionamento corretto dell'apparecchio, K rting raccomanda di eseguire un controllo di manutenzione ogni 2 o 3 anni (dopo un ciclo di 8000 tazze al massimo).

Simboli utilizzati

Informazioni importanti



Pericolo! Apparecchio elettrico



Pericolo di ustioni



Suggerimento



Le parti in contatto con caffè o latte sono conformi alle norme stabilite dalla direttiva CEE 1935/2004 relativa ai materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.

L'apparecchio è contrassegnato secondo le norme stabilite dalla direttiva CEE 2004/108/CE relativa ai Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

DESCRIZIONE

A. Interruttore principale/Aa. Tasto On/Stand by

B. Maniglie

C. Ugello

D. Serbatoio dell'acqua (rimovibile)

E. Poggia tazze

F. Vaschetta raccogli gocce (rimovibile)

G. Sportello di manutenzione

H. Erogatore caffè ad altezza regolabile

I. Pannello comandi

J. Coperchio del recipiente del caffè in chicchi

K. Coperchio dello scarico del caffè macinato

L. Gruppo infusore

M. Cavo di alimentazione

N. Contenitore del latte:

N1. Coperchio (rimovibile)

N2. Selettore CAFFELATTE/CAPPUCCINO (rimovibile)

N3. Pulsante CLEAN

N4. Erogatore del latte (rimovibile)

N5. Tubo di pescaggio latte (rimovibile)

O. Ugello dell'acqua calda (rimovibile)

P. Cucchiaino dosatore per caffè premacinato

Q. Contenitore dei fondi di caffè (può essere estratto)

R. Manopola di impostazione del livello di macinatura

S. Recipiente del caffè in chicchi

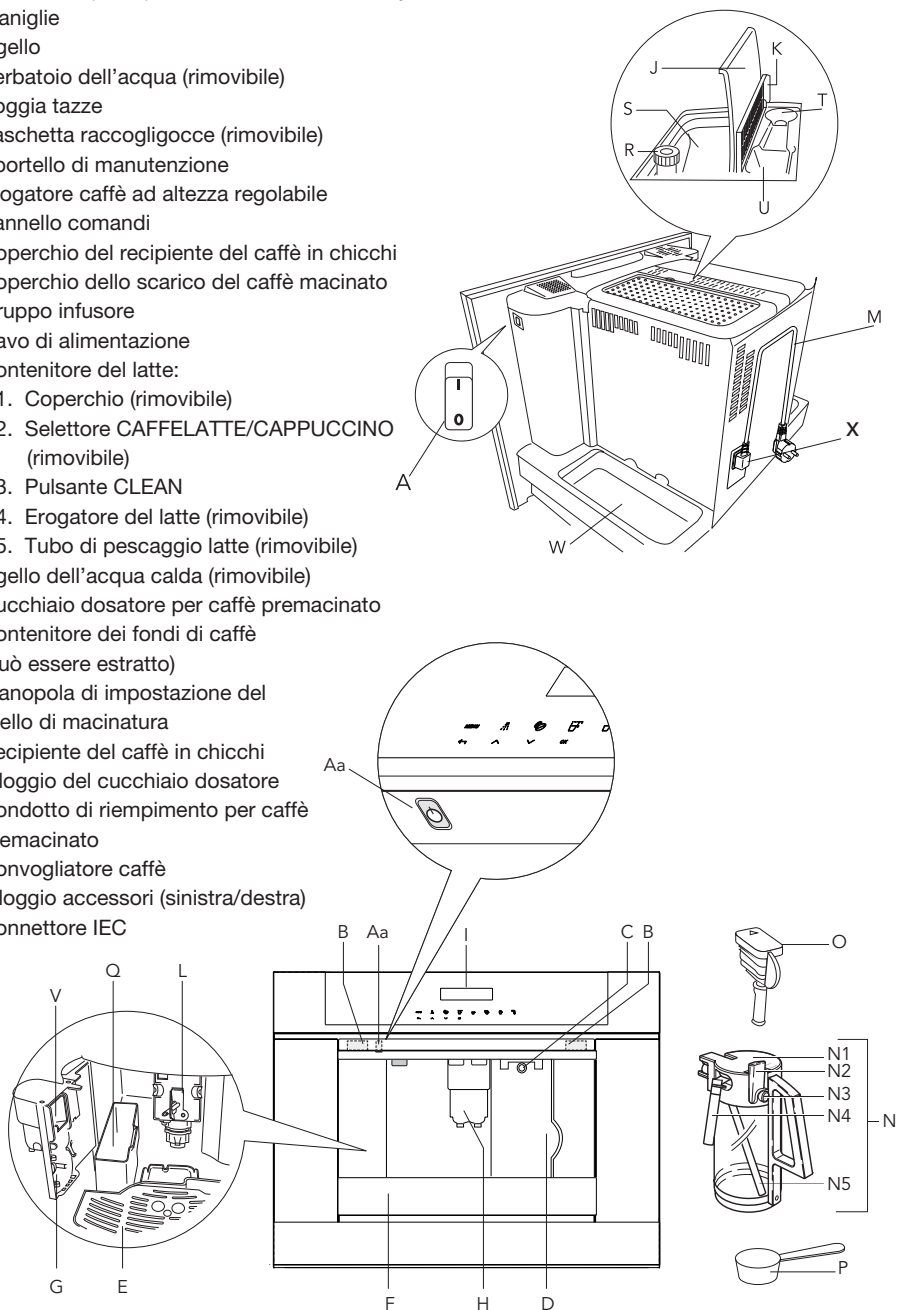
T. Alloggio del cucchiaino dosatore

U. Condotto di riempimento per caffè premacinato

V. Convogliatore caffè

W. Alloggio accessori (sinistra/destra)

X. Connettore IEC



PANNELLO COMANDI



1. Display
2. Tasto "MENU" per attivare o disattivare il menu
3. Tasto "INDIETRO" per uscire dalla modalità selezionata
4. Tasto "RISCIACQUO"
5. Tasto "SCORRI" per scorrere in avanti nel menu sul display
6. Tasto "Intensità caffè" per impostare l'intensità del caffè o del premacinato
7. Tasto "SCORRI" per scorrere indietro nel menu sul display
8. Tasto per selezionare la quantità di caffè (espresso, tazza piccola, tazza media, tazza grande, mug)
9. Tasto "OK" per confermare la funzione selezionata
10. Tasto "Erogazione di una tazza di caffè"
11. Tasto "Erogazione di due tazze di caffè"
12. Tasto "Erogazione cappuccino"
13. Tasto "Erogazione acqua calda"

A cosa prestare attenzione



- **ATTENZIONE:** L'apparecchio e le sue parti accessibili possono diventare molto calde durante l'uso. Maneggiare l'apparecchio con cautela evitando di toccare le parti calde.
 - La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso e le parti esterne dell'apparecchio possono rimanere calde per alcuni minuti, a seconda dell'utilizzo.
-
- Questo prodotto non deve essere usato da adulti o bambini affetti da disabilità fisiche, sensoriali o mentali, né da persone che non abbiano alcuna esperienza o conoscenza dell'apparecchio, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sul suo utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza.
 - **ATTENZIONE:** Per i modelli che presentano delle superfici in vetro, non utilizzare l'apparecchio se tale superficie è incrinata.
 - Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
 - Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non siano supervisionati.
 - **ATTENZIONE:** per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare detergenti alcalini che potrebbero danneggiarlo: utilizzare un panno morbido e, quando previsto, detergente neutro
 - Non immergere mai l'apparecchio in acqua.
 - Procedere ad una pulizia accurata di tutti i componenti, prestando particolare attenzione alle parti a contatto con il caffè ed il latte.



- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Uso conforme alla destinazione: questo apparecchio è costruito per la preparazione di bevande a base di caffè, latte ed acqua calda. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non risponde per danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.
- Non è previsto l'uso in: ambienti adibiti a cucina per il personale di negozi, uffici e altre aree di lavoro, agriturismi, hotel, motel e altre strutture ricettive, affitta camere. Se la spina o il cavo sono danneggiati, devono essere sostituiti dal servizio di assistenza autorizzato per evitare qualsiasi rischio.
- Macchine con cavo removibile: evitare schizzi d'acqua sul connettore del cavo alimentazione o sulla rispettiva sede sul retro dell'apparecchio

Solo per i mercati europei:



- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni, a condizione che vengano supervisionati oppure che abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso in sicurezza dell'apparecchio e che comprendano i rischi ad esso correlati. La pulizia e la manutenzione utente non deve essere effettuata da bambini di età inferiore a 8 anni e solo sotto supervisione. Mantenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

- Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di conoscenza ed esperienza solo a condizione che vengano supervisionati oppure che abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso in sicurezza dell'apparecchio e che comprendano i rischi ad esso correlati.



- L'apparecchio non è un giocattolo.
- Quando non in uso e prima di qualsiasi operazione di pulizia, scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente.



- Le superfici contrassegnate con questo simbolo possono diventare calde durante l'uso (il simbolo è presente solo su determinati modelli).

- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico (circa 3000 tazze all'anno). Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e annulla ogni garanzia.

- Questo apparecchio è progettato per la preparazione e l'erogazione di "caffè espresso" e "bevande calde". Si raccomanda di prestare la massima attenzione durante l'uso per evitare ustioni causate da fuoriuscite d'acqua bollente o vapore.



- Questo apparecchio può essere installato su un forno ad incasso se quest'ultimo è dotato di ventilatore di raffreddamento sulla parte posteriore (potenza massima microonde 3kW).
- Evitare che l'apparecchio sporga dalla sua sede, non inclinarlo e non collocare oggetti pesanti o instabili su di esso.

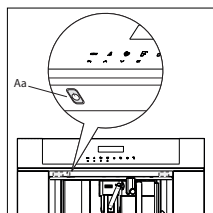


- Il produttore non si assume responsabilità per danni provocati da un uso scorretto, improprio o irragionevole dell'apparecchio.
- Non toccare le superfici calde durante l'uso. Utilizzare le manopole o le maniglie.
- In caso di guasti, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Spostare l'interruttore principale situato sul lato destro (dietro al pannello comandi) in posizione "0". Per richieste di riparazione contattare il servizio di assistenza.
- Richiedere esclusivamente parti di ricambio originali. Il mancato rispetto delle indicazioni summenzionate può ridurre la sicurezza dell'apparecchio.
- Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi o materiali infiammabili o corrosivi.
- Utilizzare l'apposito vano per alloggiare gli accessori e il materiale d'uso (ad esempio, i chicchi di caffè).
- Non toccare l'apparecchio con le mani umide.
- Scollegare direttamente dalla presa elettrica estraendo la spina.



- Non tirare mai il cavo, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
- Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, spostare l'interruttore principale in posizione "0" (off).

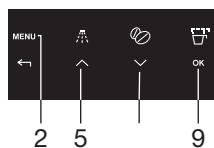
Preparazione



Al primo avvio tramite interruttore principale (vedere pag. 5, “A”) e ogni volta che il cavo viene collegato alla rete elettrica, l'apparecchio esegue una “AUTODIAGNOSI”. Al termine, l'apparecchio si spegne.

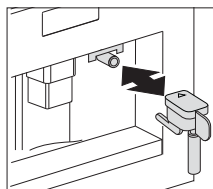
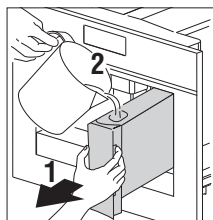
Per accendere l'apparecchio, premere il tasto On/stand-by (Aa/vedere fig. 1) sul lato sinistro sotto al pannello comandi.

- L'apparecchio è stato testato in fabbrica con del caffè, pertanto la presenza di tracce di caffè all'interno dell'apparecchio è da considerarsi perfettamente normale.
- Impostare il valore della durezza dell'acqua il prima possibile seguendo le istruzioni riportate nella sezione “Impostare la durezza dell'acqua”.



1. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
2. Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore principale (vedere pag. 5, “A”).
3. Avviare l'apparecchio premendo il tasto On/stand-by (vedere “Aa”).
4. Impostare la lingua.

- Scegliere la lingua desiderata utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). Quando sul display appare il messaggio “PREMERE OK PER INSTALLARE ITALIANO”, tenere premuto il tasto “Ok” (9). Se si desidera modificare nuovamente la lingua, consultare la sezione “Impostare la lingua”. Se la lingua desiderata non è disponibile, selezionarne una tra quelle visualizzate. Le istruzioni fanno riferimento alla versione in lingua italiana. Seguire le istruzioni visualizzate sul display:



5. Dopo 5 secondi apparirà il messaggio “ITALIANO INSTALLATO”.
 - Estrarre il serbatoio dell'acqua, sciacquarlo e riempirlo con acqua fresca senza eccedere la linea MAX indicata.
 - Reinserire e spingere fino a fine corsa.
6. Collocare una tazza sotto all'erogatore di acqua calda (se l'erogatore non è inserito, sul display appare “INSERIRE EROGATORE”. Sul display appare: “ACQUA CALDA PREMERE OK”. Premere il tasto “OK” (9). Dopo qualche secondo uscirà dell'acqua calda dall'erogatore.
7. Sul display appare “SPEGNIMENTO... ATTENDERE PREGO...”, poi l'apparecchio si spegne.
8. Estrarre l'apparecchio tirandolo per le maniglie. Aprire il coperchio e riempire il contenitore con i chicchi di caffè, richiudere il coperchio e reinserire l'apparecchio nella sua sede. L'apparecchio è pronto all'uso.

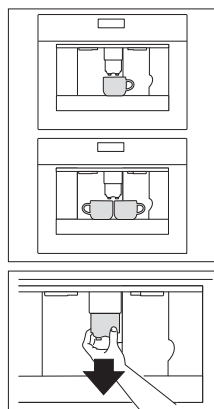
Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua fredda. Non utilizzare mai altri liquidi come acqua minerale o latte.

Per prevenire danni e malfunzionamenti, non riempire il recipiente caffè con caffè macinato o con chicchi di caffè congelati o caramellati, o qualsiasi altro materiale che possa danneggiare l'apparecchio.



- Al primo utilizzo è necessario erogare 4-5 tazze di caffè e 4-5 tazze di cappuccino prima di ottenere risultati soddisfacenti.
- A ogni accensione dell'apparecchio tramite l'interruttore (A), l'apparecchio eseguirà un ciclo di "AUTODIAGNOSI", poi si spegnerà. Per riaccenderlo, premere il tasto On/stand-by (Aa).

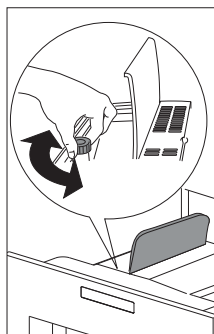
Funzionamento



Preparare il caffè (utilizzando i chicchi)

- L'apparecchio è impostato per l'erogazione di caffè con gusto normale. Tuttavia, è possibile scegliere tra gusto extra-leggero, leggero, normale, forte o extra-forte. Inoltre, è presente l'opzione per l'utilizzo di caffè premacinato.
- Per scegliere il gusto desiderato premere più volte il tasto "intensità caffè" (6). Il gusto desiderato compare sul display.

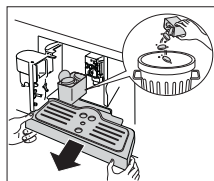
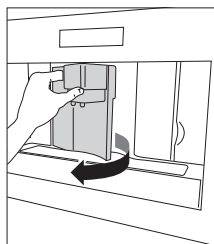
1. Collocare 1 tazza sotto gli erogatori per ottenere 1 tazza di caffè, o 2 tazze per 2 caffè.
2. Abbassare gli erogatori al massimo per ottenere un caffè più cremoso.
3. Premere il tasto "tipo di caffè" (8) per selezionare il tipo di caffè:
 - ESPRESSO
 - TAZZA PICCOLA
 - TAZZA MEDIA
 - TAZZA GRANDE
 - MUG
4. Premere il tasto "erogazione una tazza di caffè" (10) se si desidera ottenere un caffè o "erogazione due tazze di caffè" (11) se si desidera ottenere due caffè.
- L'apparecchio avvierà la macinatura dei chicchi, procedendo in seguito all'erogazione del caffè nella tazza.
- Al termine dell'erogazione, l'apparecchio si arresta automaticamente scaricando il caffè residuo nell'apposito contenitore per i fondi di caffè.
- Dopo qualche secondo, l'apparecchio è nuovamente pronto all'uso.



- Spegner l'apparecchio e premere il tasto "On-Stand by" (Aa / vedere pagina 5). Prima dello spegnimento, l'apparecchio esegue un ciclo automatico di risciacquo. Prestare attenzione per evitare ustioni.
- Se il caffè viene erogato a piccole gocce o non viene erogato, ruotare di una posizione in senso orario la manopola di selezione del livello di macinatura (vedere "Impostare il livello di macinatura"). Ruotare la manopola di una posizione alla volta finché il caffè non viene erogato in modo soddisfacente.
- Se il caffè viene erogato troppo velocemente o con un gusto non gradito, ruotare la manopola di una posizione in senso antiorario. Assicurarsi di non ruotare la manopola di selezione del livello di macinatura troppo lontano dal valore di partenza, poiché il caffè potrebbe venire erogato a piccole gocce in caso di erogazione per 2 tazze.

Suggerimenti per ottenere un caffè più caldo

- Trascorsi 3 minuti dall'ultima erogazione, è possibile preriscaldare il gruppo infusore utilizzando la funzione "RISCIACQUO" (vedere Risciacquo).
Fare scolare l'acqua di risciacquo nel vassoio raccogli gocce o, in alternativa, utilizzarla per riempire (e poi svuotare) la tazza da usare per il caffè, in modo da scaldarla.
- Non utilizzare tazze troppo spesse, poiché assorbirebbero troppo calore.
- È possibile interrompere l'erogazione del caffè premendo nuovamente il tasto "erogazione una tazza di caffè" (10) o "erogazione due tazze di caffè" (11), oppure selezionando "ESPRESSO" utilizzando il tasto "Tipo/quantità di caffè" (8).
- Al termine dell'erogazione (la barra di progresso raggiunge 100%) è possibile aggiungere altro caffè tenendo premuto il tasto "Una tazza di caffè" fino al raggiungimento della quantità di caffè desiderata.
- Quando sul display appare il messaggio "RIEMPIRE SERBATOIO!", è necessario riempire il serbatoio d'acqua, altrimenti l'apparecchio non potrà preparare il caffè.
È normale che vi sia un residuo d'acqua nel serbatoio quando il messaggio viene visualizzato.
- Ogni 14 caffè singoli (o 7 doppi) sul display compare il messaggio "SVUOTARE CONTENITORE FONDI CAFFE". Ciò significa che il contenitore dei fondi di caffè è pieno e deve essere svuotato e



pulito. L'apparecchio, infatti, si basa sul conteggio dei caffè erogati. Se il contenitore dei fondi di caffè non viene pulito, il messaggio rimane visualizzato sul display e l'apparecchio non può procedere con l'erogazione di altro caffè. Per pulire il contenitore, aprire lo sportello di manutenzione sul lato frontale dell'apparecchio tirando l'erogatore del caffè, rimuovere il vassoio raccogliocce, svuotarlo e pulirlo.

Importante!

Estrarre sempre completamente il vassoio raccogliocce per evitare che cada durante la rimozione del contenitore dei fondi di caffè. Svuotare e pulire con cura il contenitore dei fondi di caffè, assicurandosi di aver rimosso tutti i residui depositati sul fondo.

Ogni volta che il vassoio raccogliocce viene estratto, è necessario svuotare anche il contenitore dei fondi di caffè, anche se non è completamente pieno. Se tale operazione non viene eseguita, il contenitore dei fondi di caffè potrebbe riempirsi oltre il limite mentre l'apparecchio è in funzione, causandone il blocco.

Non rimuovere il serbatoio durante l'erogazione del caffè. Ciò può causare l'interruzione dell'erogazione. In caso di malfunzionamenti, prima di contattare subito il centro di assistenza consultare la guida alla risoluzione dei problemi. Se ciò non risolve il problema, contattare il servizio di assistenza.

Modificare la quantità di caffè

L'impostazione di fabbrica prevede l'erogazione delle seguenti quantità di caffè:

- ESPRESSO;
- TAZZA PICCOLA;
- TAZZA MEDIA;
- TAZZA GRANDE;
- MUG.

Per modificare le quantità procedere come di seguito:

1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "PROGRAMM. CAFFE".

- Confermare la selezione premendo il tasto “OK” (9).
- Scegliere le dimensioni desiderate utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). Confermare la selezione premendo il tasto “OK” (9).
 - Sul display viene visualizzata una barra di dimensioni variabili a seconda del livello di riempimento della tazza. È possibile selezionare una quantità diversa utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7) in 10 fasi. Una barra piena indica che è stata selezionata la quantità massima di riempimento di 220 ml.
 - Selezionare la quantità desiderata e confermare la selezione premendo il tasto “OK” (9) per memorizzare l'impostazione. Se non viene premuto il tasto “OK” (9), l'apparecchio ritorna automaticamente in modalità caffè dopo 120 secondi senza memorizzare le impostazioni inserite.

Al termine della programmazione il display ritorna automaticamente all'opzione del menu relativa alla quantità. Per tornare alla modalità erogazione caffè, premere il tasto “MENU” (2) due volte o attendere circa 120 secondi, trascorsi i quali l'apparecchio tornerà automaticamente in modalità caffè.

Impostare il livello di macinatura

Se il caffè viene erogato troppo rapidamente o troppo lentamente (gocce), è possibile modificare il livello di macinatura.

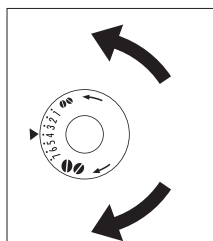
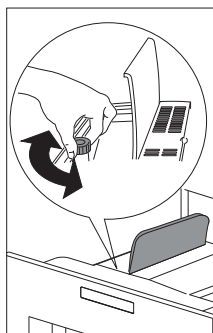
Modificare il livello di macinatura esclusivamente durante il processo di macinatura. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe subire danni.

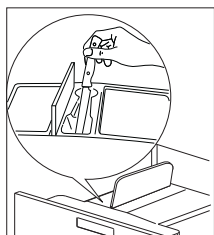
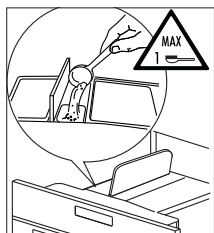
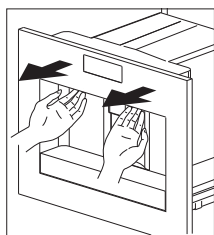
- Ruotare in senso antiorario per ottenere una macinatura più fine, un'erogazione più lenta e un caffè dall'aspetto più cremoso.
- Ruotare in senso orario per una macinatura più grossa e un'erogazione più rapida (non a gocce).

Gli effetti della nuova impostazione saranno visibili dopo circa 2 tazze di caffè.

Preparare il caffè espresso utilizzando caffè macinato

- Premere il tasto “intensità caffè” (6) e selezionare “PREMACINATO”.
- Estrarre l'apparecchio tirandolo per le maniglie.
- Sollevare il coperchio centrale, introdurre una dose di caffè





premacinato nel condotto, reinserire l'apparecchio nella sua sede e procedere secondo le istruzioni riportate nella sezione "Preparare il caffè utilizzando caffè in chicchi". È possibile erogare un solo caffè per volta premendo il tasto "Erogazione una tazza" (10).

4. Dopo aver utilizzato l'apparecchio con caffè premacinato, per passare all'utilizzo con caffè in chicchi disattivare la modalità caffè premacinato premendo il tasto "intensità caffè" (6).

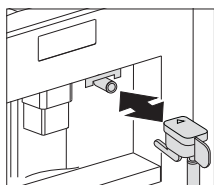
Note

- Non introdurre mai caffè premacinato quando l'apparecchio è spento ed evitare che si sparga all'interno dell'apparecchio.
- Non aggiungere mai più di 1 dose, altrimenti l'apparecchio non sarà in grado di produrre il caffè.
- Utilizzare il cucchiaino dosatore fornito.
- Introdurre nel condotto esclusivamente caffè premacinato per macchine da caffè espresso.
- Se si introduce più di una dose di caffè premacinato e il condotto si ottura, spingere il caffè verso il basso con un coltello, poi rimuovere e pulire il gruppo infusore e l'interno dell'apparecchio come descritto nella sezione "Pulire il gruppo infusore".

Preparare l'acqua calda

L'acqua calda può essere utilizzata per riscaldare le tazze prima dell'uso o per preparare bevande calde come tè o infusi.

Attenzione! Le fuoriuscite di acqua calda possono causare ustioni! Utilizzare l'ugello dell'acqua calda esclusivamente dopo aver collocato un contenitore sotto di esso.



1. Collocare l'ugello dell'acqua calda nella sua sede.
2. Collocare un contenitore al di sotto dell'ugello dell'acqua calda.
3. Premere il tasto "Acqua calda" (13).
Sul display compare "ACQUA CALDA PREMERE OK".
4. Premere il tasto "OK" (9).

L'apparecchio eroga dell'acqua calda; sul display appare "ACQUA CALDA".

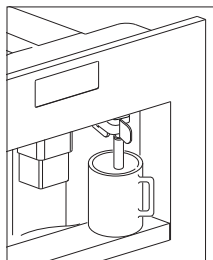
Al termine dell'erogazione della quantità d'acqua calda desiderata, l'erogazione si interrompe automaticamente.

Per qualche istante sul display compare “ATTENDERE PREGO”.
L'apparecchio è quindi pronto per una nuova erogazione di caffè e sul display compare l'ultima impostazione selezionata.

Modificare la quantità di acqua calda

L'apparecchio è impostato per erogare automaticamente 150 ml di acqua calda. Per modificare le quantità procedere come di seguito:

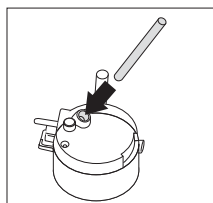
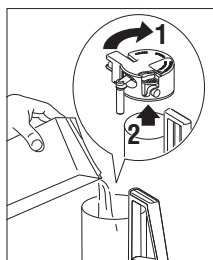
1. Collocare un contenitore al di sotto dell'ugello dell'acqua calda.
2. Premere il tasto “MENU” (2) per accedere al menu.
3. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che “PROGRAMM. ACQUA” compare sul display.
4. Confermare la selezione premendo il tasto “OK” (9).
5. Scegliere la quantità d'acqua desiderata utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). La barra di progresso mostra la quantità d'acqua selezionata.
6. Confermare la selezione premendo il tasto “OK” (9) oppure premere il tasto “Indietro” (3) per annullare l'operazione.
7. Premere il tasto “Indietro” (3) per uscire dal menu.
8. L'apparecchio è ora riprogrammato con le nuove impostazioni ed è pronto all'uso.

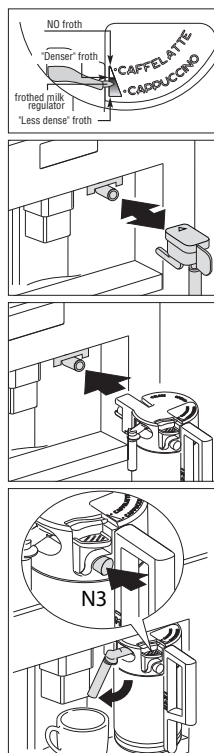


Preparare il cappuccino

L'apparecchio è programmato per erogare un cappuccino standard.

1. Selezionare il gusto del caffè che si desidera utilizzare per il cappuccino premendo il tasto “Intensità caffè” (6).
2. Rimuovere il coperchio del contenitore del latte.
3. Riempire il contenitore con circa 100 g di latte per ogni cappuccino che si desidera preparare. Non eccedere il livello MAX indicato sul contenitore (circa 750 ml). Si consiglia di utilizzare latte scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigorifero (circa 5°C).
4. Assicursi che il tubo di ingresso sia correttamente inserito nella rondella di gomma. Poi, rimettere il coperchio del contenitore.
5. Posizionare il regolatore del latte schiumato (N2) tra le parole CAPPUCCINO e CAFFELATTE impresse sul coperchio contenitore del latte.
6. Per ottenere una schiuma più densa, spostare il regolatore verso la parola CAFFELATTE. Per ottenere una schiuma meno densa, spostare il regolatore verso la parola CAPPUCCINO.





7. Rimuovere l'erogatore di acqua calda e agganciare il contenitore del latte all'ugello.
8. Posizionare l'erogatore del latte e collocare una tazza sufficientemente capiente sotto gli erogatori di latte e caffè.
9. Premere il tasto "Erogazione cappuccino" (12). "CAPPUCINO" viene visualizzato sul display e, dopo qualche secondo, l'apparecchio avvia l'erogazione del latte schiumato dall'erogatore del latte nella tazza collocata sotto di esso (l'erogazione si arresta automaticamente).
10. L'apparecchio eroga il caffè.
11. Il cappuccino è pronto. Zuccherare secondo i propri gusti e, se si desidera, guarnire con un pizzico di cocco in polvere.

Note

- Durante l'erogazione del cappuccino, il flusso di latte schiumato o di caffè può essere interrotto premendo il tasto "Erogazione cappuccino" (12).
- Per assicurare pulizia e igiene dell'erogatore di latte schiumato, pulire sempre i circuiti del contenitore del latte dopo aver preparato il cappuccino. "PREMERE CLEAN!" lampeggia sul display.
 - Collocare un recipiente sotto l'erogatore del latte.
 - Premere il pulsante CLEAN sul coperchio (N3) e tenerlo premuto per almeno 5 secondi per avviare la pulizia. Sul display compare il messaggio "PULIZIA IN CORSO" insieme a una barra di progresso. Non rilasciare il tasto CLEAN fino a che la barra di progresso non è completa, ad indicare che la pulizia è terminata. Quando il tasto CLEAN viene rilasciato, la pulizia si arresta. Al termine della pulizia rimuovere il contenitore del latte e riporlo in frigorifero. Si raccomanda di non lasciare il latte fuori dal frigorifero per più di 15 minuti.
- Per cambiare la quantità di caffè o di latte schiumato erogati automaticamente dall'apparecchio, procedere come illustrato nella sezione "Modificare la quantità di caffè e di latte per cappuccino".

Modificare la quantità di caffè e di latte per cappuccino

L'apparecchio è impostato per erogare una quantità standard di cappuccino. Per modificare le quantità procedere come di seguito:

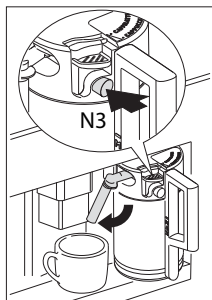
Modificare la quantità di latte

1. Riempire il contenitore con latte fino al livello massimo indicato sul contenitore.

2. Premere il tasto "MENU" (2) per accedere al menu.
3. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che "PROGRAMM. CAPPUCCINO" compare sul display.
4. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9). "PROGRAMM. LATTE" viene visualizzato.
5. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
6. Scegliere la quantità di latte desiderata utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). La barra di progresso mostra la quantità di latte selezionata.
7. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9) o premere il tasto "Indietro" (3) per annullare l'operazione.
8. Premere due volte il tasto "Indietro" (3) per uscire dal menu.

Modificare la quantità di caffè

1. Premere il tasto "MENU" (2) per accedere al menu.
2. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che "PROGRAMM. CAPPUCCINO" compare sul display.
3. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
4. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che "CAFFE PER CAPPUCC." non compare sul display.
5. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
6. Scegliere la quantità di caffè desiderata utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). La barra di progresso mostra la quantità di caffè selezionata.
7. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9) o premere il tasto "Indietro" (3) per annullare l'operazione.
8. Premere due volte il tasto "Indietro" (3) per uscire dal menu.



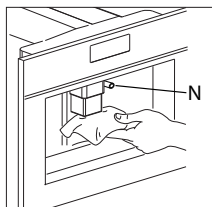
Pulire gli ugelli

Si raccomanda di pulire gli ugelli del contenitore del latte dopo ogni utilizzo per l'erogazione di latte riscaldato o cappuccino, altrimenti i residui di latte potrebbero incrostarsi.

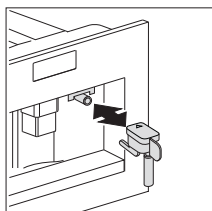
1. Collocare un contenitore sotto l'erogatore del latte e premere il tasto CLEAN (N3) sul contenitore del latte per almeno 5 secondi.
Sul display appare "PULIZIA IN CORSO!"



Attenzione! Rischio di ustioni causate dalla fuoriuscita di vapore e acqua calda dall'erogatore del latte.



2. Rimuovere il contenitore del latte e pulire gli ugelli con un panno umido.



3. Reinserire l'ugello dell'acqua calda in posizione.



Al termine della pulizia rimuovere il contenitore del latte e riportarlo in frigorifero, poiché il latte non deve stare fuori dal frigorifero per più di 15 minuti. Vedere "Pulire gli ugelli e il contenitore del latte" per informazioni sulla pulizia del contenitore del latte.

Utilizzo delle opzioni del menu

Le opzioni del menu servono per modificare e salvare le impostazioni dell'apparecchio, avviare programmi e cercare informazioni.

Più in dettaglio:

- Lingua (vedere "Impostare la lingua" a pagina 19)
- Tempo di spegnimento automatico (vedere "Impostare l'orario di spegnimento automatico" a pagina 21)
- Impostare l'orario
- Attivare l'ora di accensione
- Attivare l'avvio automatico
- Temperatura (vedere "Impostare la temperatura del caffè" a pagina 21)
- Durezza dell'acqua (vedere "Durezza dell'acqua" a pagina 20)
- Programma caffè (vedere "Modificare la quantità di caffè" a pagina 17)
- Programma cappuccino (vedere "Impostare il programma cappuccino" a pagina 15)
- Programma
- Acqua calda (vedere "Preparare l'acqua calda" a pagina 14)
- Decalcificazione (vedere "Eseguire il programma di decalcificazione" a pagina 21)
- Ripristinare le impostazioni predefinite (vedere "Ripristinare le impostazioni di fabbrica" a pagina 24)
- Statistiche (vedere "Statistiche" a pagina 23)
- Avviso acustico
- Contrasto



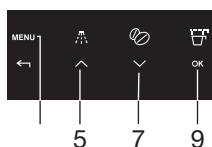
Se non viene premuto OK dopo aver modificato un'impostazione, l'apparecchio ritorna automaticamente in modalità caffè dopo 120 secondi senza memorizzare le impostazioni inserite. Per tornare alla modalità caffè, premere il tasto "Indietro" (3).

Impostare la lingua

È possibile scegliere tra diverse lingue.

Per selezionare una lingua diversa:

1. Premere il tasto "MENU" e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "SCEGLI LINGUA". Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
2. La lingua impostata apparirà sul display. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che la lingua desiderata non compare sul display. Quando la lingua desiderata appare sul display, confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).



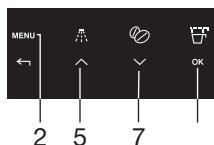
Durezza dell'acqua

Il messaggio “DECALCIFICARE!” appare sul display allo scadere di un ciclo d'utilizzo secondo i parametri indicati dal produttore, calcolati sulla base della quantità massima di calcare che può essere contenuta nell'acqua utilizzata. Se necessario, è possibile estendere questo periodo e diminuire la frequenza della decalcificazione, programmando l'apparecchio in base all'effettivo contenuto di calcare dell'acqua utilizzata. Procedere come di seguito:

1. Rimuovere la striscia “Test durezza totale” (parte frontale del manuale). Immergerla completamente nell'acqua per alcuni secondi. Rimuovere la striscia e attendere 30 secondi finché il colore non cambia e non si formano alcuni quadratini rossi sulla superficie. Ad esempio, se compaiono 3 quadratini rossi sulla striscia, ciò significa che è necessario impostare il livello di durezza dell'acqua su 3.



Se non si dispone più della striscia per il test, è possibile reperire i dati nella tabella sottostante.



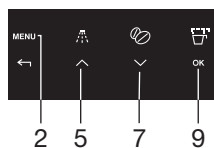
2. Premere il tasto “MENU” (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione “DUREZZA ACQUA”. Confermare la selezione premendo il tasto “OK” (9).
3. Sul display appare l'impostazione corrente. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che la durezza stabilita non compare sul display. Confermare la selezione premendo il tasto “OK”. L'apparecchio è ora programmato per emettere l'avviso di decalcificazione quando necessario, sulla base della durezza effettiva dell'acqua utilizzata.



Le informazioni sulla durezza dell'acqua corrente sono disponibili presso l'ente locale incaricato dell'erogazione dei servizi idrici. La tabella sottostante mostra le impostazioni relative alla durezza dell'acqua.

Durezza dell'acqua tedesca	Durezza dell'acqua francese	Durezza dell'acqua macchina
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 dH	4

Impostare la temperatura del caffè



È possibile scegliere fra tre diversi livelli di temperatura.

I livelli di temperatura del caffè sono definiti come di seguito:

- TEMPERATURA BASSA
- TEMPERATURA MEDIA
- TEMPERATURA ALTA

L'impostazione di fabbrica è TEMPERATURA ALTA. È possibile modificare l'impostazione come di seguito:

1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "TEMPERATURA". Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
2. Sul display appare l'impostazione corrente. Scegliere la temperatura desiderata utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). Quando la temperatura desiderata compare sul display, confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).

Impostare il tempo di spegnimento automatico

L'apparecchio è impostato per spegnersi automaticamente dopo 30 minuti di inutilizzo dall'ultimo caffè erogato. Per modificare questo intervallo di tempo (max. 120 min), procedere come di seguito:

- ORARIO SPEGNIMENTO AUTOMATICO 1/2 ORA
- ORARIO SPEGNIMENTO AUTOMATICO 1 ORA
- ORARIO SPEGNIMENTO AUTOMATICO 2 ORE

È possibile modificare l'impostazione come di seguito:

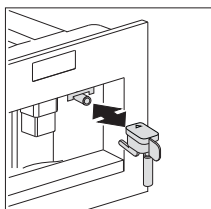
1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "SPEGNI DOPO". Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
2. Scegliere il tempo desiderato utilizzando i tasti di scorrimento (5 e 7). Quando il tempo desiderato compare sul display, confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).

Eseguire il programma di decalcificazione

Quando sul display compare l'avviso "DECALCIFICARE!", ciò significa che è necessario eseguire la decalcificazione dell'apparecchio.

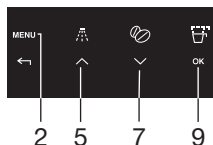
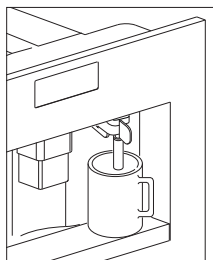
1. Inserire l'ugello dell'acqua calda.
2. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "DECALCIFICAZIONE". Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
3. Sul display appare "CONFERMARE". Confermare premendo il tasto "OK" (9). Il programma di decalcificazione si avvia.

La linea superiore del display alterna tra "INSERIRE DECALCIFIC." e "CONFERMARE".



4. Svuotare il serbatoio dell'acqua, versare il contenuto del prodotto decalcificante nel serbatoio, rispettando le quantità indicate sulla confezione, quindi aggiungere acqua. Per le successive operazioni di decalcificazione, è possibile acquistare la soluzione decalcificante presso i centri di assistenza autorizzati.

Assicurarsi che la soluzione non entri in contatto con superfici sensibili agli acidi, come marmo, ceramica o rocce calcaree.



5. Collocare un contenitore con una capacità di almeno 2 L al di sotto dell'ugello dell'acqua calda.
6. Premere il tasto "OK" (9). Sul display compare "DECALCIFICANDO". La soluzione decalcificante passa attraverso l'ugello dell'acqua calda. Il programma di decalcificazione esegue automaticamente una serie di risciacqui e pause per rimuovere in profondità i depositi di calcare dall'interno dell'apparecchio. Dopo circa 30 minuti il serbatoio dell'acqua si svuota, e la linea superiore del display alterna tra "DECALCIFIC. COMPLETA." e "CONFERMARE".
7. Premere il tasto "OK" (9). Sul display appare "RISCIAQUO, RIEMPIRE SERBATOIO". L'apparecchio è ora pronto per un ciclo di risciaquo con acqua pulita.
8. Svuotare il contenitore collocato sotto l'ugello dell'acqua calda e rimetterlo sotto l'ugello.
9. Estrarre il serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua pulita.
10. Rimettere il serbatoio in posizione. Sul display appare: "CONFERMARE".
11. Premere il tasto "OK" (9). Viene eseguito un processo di risciacquo con acqua fresca, che viene erogata dall'ugello dell'acqua calda. Dopo qualche minuto il serbatoio dell'acqua si svuota e sul display compare "CONFERMARE".
12. Premere il tasto OK, sul display appare la scritta "RISCIAQUO COMPLETO CONFERMARE".
13. Premere il tasto "OK" (9). Sul display appare "DECALCIFIC. COMPLETA", poi "RIEMPIRE SERBATOIO!".
14. Estrarre il serbatoio dell'acqua, riempirlo con acqua pulita e rimetterlo in posizione.
L'apparecchio è ora pronto all'uso e ritorna all'ultima modalità selezionata.
Se il ciclo di decalcificazione viene interrotto prima del termine, l'apparecchio continuerà a visualizzare l'avviso di decalcificazione e il programma dovrà essere riavviato dall'inizio.



La mancata decalcificazione regolare dell'apparecchio annulla la garanzia.



Risciacquo

Trascorsi 2/3 minuti dall'erogazione dell'ultimo caffè, si consiglia di risciacquare il sistema per preriscaldare il gruppo infusore. Selezionare la funzione di risciacquo dal menu. Lasciare che l'acqua scorra nel vassoio raccogli gocce. È possibile utilizzare quest'acqua per riscaldare la tazza che si intende utilizzare per il caffè. In tal caso, versare l'acqua nella tazza (e poi svuotarla).

1. Premere il tasto "RISCIACQUO" (4).
2. L'apparecchio esegue un ciclo di risciacquo automatico (una piccola quantità di acqua scorre dall'erogatore finendo nel vassoio raccogli gocce).



Statistiche

È possibile visualizzare le seguenti informazioni:

- conteggio dei caffè erogati;
- numero di decalcificazioni eseguite;
- numero di cappuccini erogati;
- numero di litri d'acqua utilizzati.

2 tazze di caffè riempite nello stesso momento vengono contate come 2 tazze.

Per visualizzare i valori, procedere come di seguito:

1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "STATISTICA". Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
2. Il numero di tazze erogate appare sul display, ad es. "TOT. CAFFE 135".
3. Premere ripetutamente il tasto di scorrimento (7) per visualizzare il numero di decalcificazioni eseguite, ad es. "TOT. DECALCIFIC. 5", "TOT. ACQUA" e il numero di cappuccini, ad es. "TOT. CAPPUCINO 135".

Ripristinare le impostazioni di fabbrica

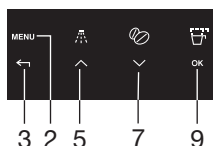
Questa funzione consente di ripristinare i valori di fabbrica.

I valori ripristinabili sono:

- quantità riempimento tazze
- durezza dell'acqua;
- temperatura caffè;
- orario di accensione;
- tempo di spegnimento;
- contrasto.

I valori di fabbrica possono essere ripristinati come di seguito;

1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "VALORI FABBRICA". Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
2. Sul display appare "CONFERMARE".
3. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).



Impostare l'orario

1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "IMPOSTA OROLOGIO".
2. Premere il tasto "OK" (9).
3. Utilizzare le icone (B7) e (B8) per impostare l'ora, poi premere l'icona "OK" (B9) per confermare.
4. Utilizzare i tasti di scorrimento (5 e 7) per impostare i minuti, poi confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
5. Premere il tasto "INDIETRO" (3) per uscire dal menu.

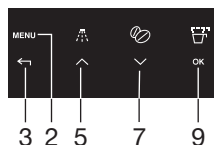
Impostare l'orario di avvio automatico

Questa funzione consente di programmare l'orario di avvio automatico della macchina.

1. Assicurarsi che l'orologio sia correttamente impostato.
2. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "ORA ACCENSIONE".
3. Premere il tasto "OK" (9).
4. Utilizzare i tasti di scorrimento (5 e 7) per impostare l'ora di avvio automatico, poi confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
5. Utilizzare i tasti di scorrimento (5 e 7) per impostare i minuti, poi confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).

Avvio automatico

1. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che "AUTO ACCENSIONE" compare sul display.



2. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9). Il simbolo "orologio" apparirà sul display.
3. Premere il tasto "INDIETRO" (3) per uscire dal menu.
4. Per disattivare la funzione di avvio automatico, premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "AUTO ACCENSIONE". Premere il tasto "OK" (9). "CONFERMA" apparirà sul display. Premere il tasto "INDIETRO" (3) per disattivare la funzione e il simbolo "orologio" sparirà dal display.

Avviso acustico

Questa funzione attiva o disattiva l'avviso acustico emesso dall'apparecchio ad ogni pressione di un tasto o ad ogni inserimento/rimozione di un accessorio.

N.B.! L'avviso acustico è attivato per impostazione predefinita.

1. Premere il tasto "MENU" (2) e premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che sul display non appare l'opzione "AVVISO ACUSTICO".
2. Premere il tasto "OK" (9). "AVVISO ACUSTICO CONFERMARE" viene visualizzato.
3. Per disattivare l'avviso acustico premere il tasto "INDIETRO" (3) o il tasto "OK" (9) per attivarlo.
4. Premere il tasto "INDIETRO" (3) per uscire dal menu.

Regolare il contrasto

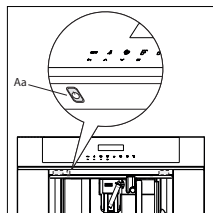
Per aumentare o diminuire il contrasto del display, procedere come di seguito:

1. Premere il tasto "MENU" (2) per accedere al menu, poi premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino a che "CONTRASTO" non compare sul display.
2. Premere il tasto "OK" (9).
3. Premere i tasti di scorrimento (5 e 7) fino al raggiungimento del livello di contrasto desiderato. La barra di progresso indica il livello di contrasto selezionato.
4. Confermare la selezione premendo il tasto "OK" (9).
5. Premere il tasto "INDIETRO" (3) una volta per uscire dalla funzione o due volte per uscire dal menu.

Pulizia



Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore principale (A) e scollegarlo dall'alimentazione. Non immergere l'apparecchio in acqua.

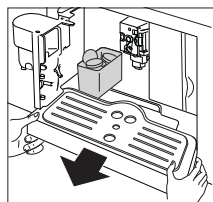
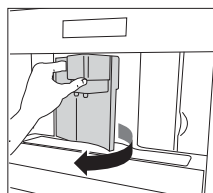


Pulire la macchina da caffè

Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio. Un panno morbido inumidito sarà sufficiente. Non lavare mai i componenti dell'apparecchio in lavastoviglie.

Le seguenti parti dell'apparecchio devono essere pulite regolarmente:

- Contenitore dei fondi di caffè (Q).
- Vassoio raccogliocce (F).
- Serbatoio dell'acqua (D).
- Erogatori del caffè (H).
- Imbuto per caffè premacinato (U).
- L'interno dell'apparecchio, accessibile dopo aver aperto lo sportello di manutenzione (G).
- Gruppo infusore (L).

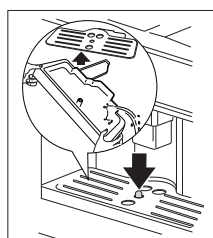


Pulire il contenitore dei fondi di caffè (Q)

Quando "SVUOTARE CONTENITORE FONDI CAFFE" compare sul display, ciò significa che il contenitore dei fondi di caffè è pieno e deve essere svuotato e pulito. Per eseguire la pulizia:

- Aprire lo sportello di manutenzione sul pannello frontale dell'apparecchio, estrarre il vassoio raccogliocce e procedere alla pulizia.
- Pulire con cura il contenitore dei fondi di caffè.

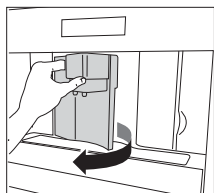
Importante! Prima di estrarre il vassoio raccogliocce assicurarsi che il contenitore dei fondi di caffè sia vuoto.



Pulire il vassoio raccogliocce (F)

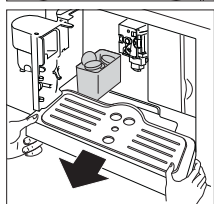
Importante! Se il vassoio raccogliocce non viene svuotato regolarmente, potrebbero verificarsi fuoriuscite d'acqua.

Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio. Il vassoio raccogliocce è dotato di un indicatore di livello (rosso) che mostra il livello dell'acqua contenuta al suo interno. È necessario svuotare e pulire il vassoio raccogliocce prima che l'indicatore sporga dalla piattaforma della tazza.



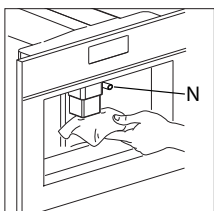
Per rimuovere il vassoio raccogliocce (F):

1. Aprire lo sportello di manutenzione.
2. Estrarre il vassoio raccogliocce e il contenitore dei fondi di caffè.
3. Pulire il vassoio raccogliocce e il contenitore dei fondi di caffè.
4. Reinserire il vassoio raccogliocce e il contenitore dei fondi di caffè.
5. Chiudere lo sportello di manutenzione.



Pulire il serbatoio dell'acqua (D)

1. Pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua (circa una volta al mese) con un panno umido e un poco di detersivo per piatti.
2. Rimuovere i residui di detersivo.

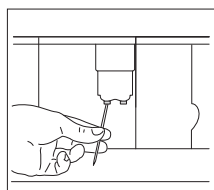


Pulire gli erogatori

1. Pulire regolarmente gli erogatori utilizzando una spugna.
2. Controllare regolarmente che i fori dell'erogatore del caffè non siano otturati.
Se necessario, rimuovere i residui di caffè con uno stuzzicadenti.

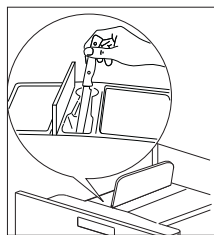
Se lasciati seccare sull'ugello (N) e nel contenitore, i residui di latte possono intaccare il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Rimuovere i residui di latte dopo ogni utilizzo pulendo l'ugello con una spugna.

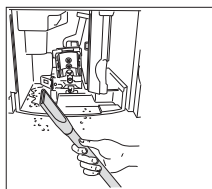


Pulire l'imbuto per caffè premacinato

- Verificare regolarmente (circa una volta al mese) che l'imbuto del caffè premacinato non sia otturato.



Pulire l'interno della macchina da caffè



- Ispezionare regolarmente (circa una volta alla settimana) l'interno dell'apparecchio per verificare l'eventuale presenza di sporcizia. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con una spugna.
- Rimuovere i residui con un aspirapolvere.

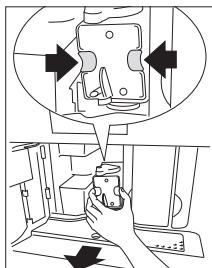
Pulire il gruppo infusore

Il gruppo infusore deve essere pulito regolarmente per evitare la formazione di incrostazioni di caffè che possono causare malfunzionamenti dell'apparecchio.

Il gruppo infusore può essere estratto solo dopo aver spento l'apparecchio premendo l'interruttore On/stand-by (Aa). In caso contrario, l'apparecchio potrebbe subire danni.

Procedere come di seguito:

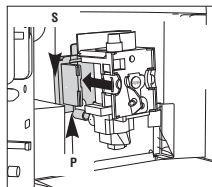
1. Spegnere l'apparecchio premendo il tasto On/stand-by (Aa) **(non spegnere premendo l'interruttore principale o scollegando l'apparecchio)** e attendere lo spegnimento del display.
2. Aprire lo sportello di manutenzione.
3. Rimuovere il vassoio raccogli gocce e il contenitore dei fondi di caffè.
4. Premere i due tasti rossi di rilascio verso l'interno e allo stesso tempo tirare il gruppo infusore verso l'esterno.



Pulire il gruppo infusore sotto acqua corrente senza utilizzare detersivi. Non lavare il gruppo infusore in lavastoviglie.

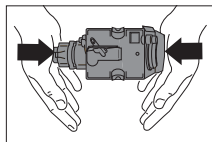
Non utilizzare detersivi per piatti. Ciò potrebbe causare la rimozione del lubrificante presente nel pistone.

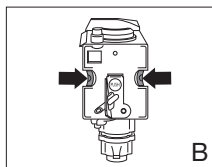
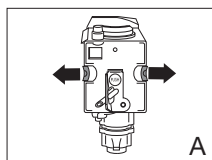
5. Immergere il gruppo infusore in acqua per 5 minuti, poi risciacquare.
6. Dopo la pulizia, reinserire il gruppo infusore (L) facendolo scorrere nel supporto interno (S) e nel gancio (P) sul fondo, poi premere il simbolo PUSH fino a udire un "clac".



N.B.! Se si riscontrano difficoltà nell'inserimento del gruppo infusore, adattarlo alle dimensioni comprimendolo con una pressione dai lati superiore e inferiore.

7. Una volta inserito, assicurarsi che i due pulsanti rossi siano scattati verso l'esterno, altrimenti lo sportello di manutenzione non potrà





chiudersi.

- I due pulsanti sono correttamente estratti (A).
- I due pulsanti non sono correttamente estratti (B).

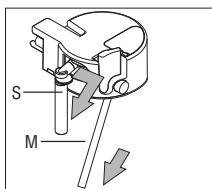
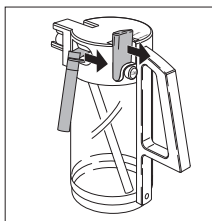
8. Reinserire il vassoio raccogliocce e il contenitore dei fondi di caffè.
9. Chiudere lo sportello di manutenzione.

Note

- Se il gruppo infusore non viene reinserito correttamente, non è possibile richiudere lo sportello di manutenzione.
- Se l'inserimento del gruppo infusore risulta difficoltoso, adattarlo all'altezza (prima dell'inserimento) premendo con decisione le parti inferiore e superiore in modo da comprimerlo.
- Se l'inserimento risulta ancora difficoltoso:
 - Lasciarlo fuori dall'apparecchio, inserire il vassoio raccogliocce, chiudere lo sportello di manutenzione, poi spegnere e riaccendere l'interruttore principale sul retro dell'apparecchio.
 - Attendere lo spegnimento delle spie, aprire lo sportello, rimuovere il vassoio raccogliocce e reinserire il gruppo infusore.
 - Reinserire il vassoio raccogliocce insieme al contenitore dei fondi di caffè.
 - Chiudere lo sportello di manutenzione.

Pulire il contenitore del latte (N)

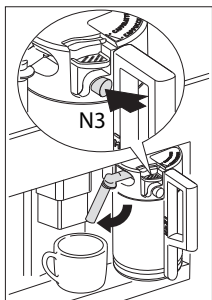
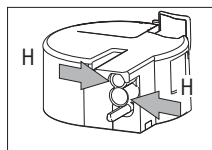
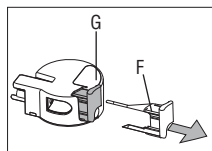
Pulire sempre i tubi all'interno del contenitore del latte dopo ogni utilizzo. Se è presente del latte nel contenitore, non lasciarlo fuori dal frigorifero oltre il tempo strettamente necessario. Pulire il contenitore dopo ogni utilizzo come descritto nella sezione "Preparazione del cappuccino".



Tutti i componenti possono essere lavati in lavastoviglie, collocati nel cestello superiore.

1. Ruotare il coperchio del contenitore del latte in senso orario e rimuoverlo.
2. Rimuovere l'erogatore del latte (S) e il tubo di ingresso (M).
3. Rimuovere il regolatore del latte schiumato (F) tirandolo verso l'esterno.
4. Lavare tutti i componenti in acqua calda e con detersivo per piatti

MANUTENZIONE



delicato. Assicurarsi che non vi siano residui di latte nei fori (H) e nel solco (G) della parte terminale del regolatore (F).

5. Controllare che il tubo di ingresso e l'erogatore non siano otturati da residui di latte.
6. Reinscrivere il regolatore del latte schiumato, l'erogatore del latte e il tubo di ingresso.
7. Rimettere il coperchio del contenitore del latte.

Pulire gli ugelli

Si raccomanda di pulire gli ugelli del contenitore del latte dopo ogni utilizzo per l'erogazione di latte riscaldato o cappuccino, altrimenti i residui di latte potrebbero incrostarsi.

- Collocare un contenitore sotto l'erogatore del latte e premere il tasto CLEAN (N3) sul contenitore del latte per almeno 5 secondi.
Sul display appare "PULIZIA IN CORSO!"

Attenzione! Rischio di ustioni causate dalla fuoriuscita di vapore e acqua calda dall'erogatore del latte.

MESSAGGI

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	COSA FARE
RIEMPIRE SERBATOIO!	Il serbatoio dell'acqua è vuoto o non è posizionato correttamente. Il serbatoio dell'acqua è sporco o presenta depositi di calcare.	Riempire il serbatoio d'acqua e reinserirlo secondo le istruzioni. Eseguire un risciacquo o una decalcificazione del serbatoio d'acqua.
MACINATO TROPPO FINE REGOLARE MACININO + PREMERE OK	Il caffè viene erogato troppo lentamente. La macchina da caffè non riesce a erogare il caffè.	Ruotare di una posizione in senso orario la manopola di selezione del livello di macinatura (vedere "Impostare il livello di macinatura"). Collocare un contenitore al di sotto dell'ugello dell'acqua calda e premere il tasto "acqua calda" (13).
SVUOTARE CONTENITORE FONDI CAFFE'	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno.	Svuotare, pulire e reinserire il contenitore dei fondi di caffè.
INSERIRE CONTENITORE FONDI CAFFE'	Il contenitore dei fondi di caffè non è stato reinserito dopo la pulizia.	Aprire lo sportello di manutenzione e inserire il contenitore dei fondi di caffè.
INSERIRE CAFFE' PREMACINATO	Dopo aver selezionato la funzione caffè premacinato, non è stato inserito del caffè premacinato.	Aggiungere caffè macinato come illustrato nella sezione "Preparazione di caffè espresso utilizzando caffè macinato".

MESSAGGI

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	COSA FARE
RIEMPIRE CONTENITORE CHICCHI CAFFÈ	Il contenitore dei chicchi di caffè è vuoto. Se il meccanismo di macinatura inizia a funzionare molto rumorosamente, ciò può significare che un sassolino o un grano di caffè ha bloccato il meccanismo.	Riempire il recipiente del caffè in chicchi. Contattare il centro di assistenza.
DECALCIFICARE!	Indica la presenza di calcare incrostato nell'apparecchio.	Eseguire il prima possibile la decalcificazione (vedere "Eseguire il programma di decalcificazione").
CHIUDERE SPORTELLO!	Lo sportello di manutenzione è aperto.	Chiudere lo sportello di manutenzione. Se il gruppo infusore non viene reinserito correttamente, non è possibile richiudere lo sportello di manutenzione (vedere "Pulire il gruppo infusore").
INSERIRE GRUPPO INFUSORE!	Dopo la pulizia, il gruppo infusore non è stato reinserito correttamente nell'apparecchio.	Inserire il gruppo infusore (vedere "Pulire il gruppo infusore").
ALLARME GENERICO!	L'interno dell'apparecchio è molto sporco.	Pulire con cura l'interno della macchina da caffè (vedere "Pulire la macchina da caffè"). Se il messaggio viene visualizzato di nuovo dopo la pulizia, contattare il centro di assistenza.

Tabella errori

Se l'apparecchio accusa malfunzionamenti, ciò non significa necessariamente che sia difettoso. Se la macchina da caffè non funziona e sul display compare un messaggio, fare riferimento alla guida alla risoluzione dei problemi del capitolo 7. Se non viene visualizzato alcun messaggio, provare le soluzioni illustrate nella tabella sottostante o contattare il centro di assistenza. (consultare il certificato di garanzia per ulteriori dettagli)

ERRORE	CAUSA	SOLUZIONE
Il caffè non è caldo.	Le tazze non sono state preriscaldate. Il gruppo infusore è troppo freddo.	Preriscaldare le tazze sciacquandole con acqua calda (vedere “Suggerimenti per ottenere un caffè più caldo”). Riscaldare il gruppo infusore utilizzando il programma di risciacquo prima di preparare il caffè (vedere “Risciacquo”).
Il caffè non è abbastanza cremoso.	Il caffè è macinato troppo grosso. La miscela di caffè utilizzata non è adatta.	Ruotare di una posizione in senso antiorario la manopola di selezione del livello di macinatura (vedere “Impostare il livello di macinatura”). Utilizzare una miscela adatta per le macchine da caffè automatiche.
Il caffè viene erogato troppo lentamente.	Il caffè è macinato troppo fine.	Ruotare di una posizione in senso orario la manopola di selezione del livello di macinatura (vedere “Impostare il livello di macinatura”).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ERRORE	CAUSA	SOLUZIONE
Il caffè viene erogato troppo rapidamente.	Il caffè è macinato troppo grosso.	Ruotare di una posizione in senso antiorario la manopola di selezione del livello di macinatura (vedere “Impostare il livello di macinatura”).
Il caffè viene erogato da uno solo degli erogatori.	I fori degli erogatori sono otturati.	Rimuovere i residui di caffè con un ago (vedere “Pulire la macchina da caffè”).
Premendo il tasto di accensione, l'apparecchio non si accende.	L'interruttore principale sul lato destro dell'apparecchio non è acceso oppure la spina non è inserita nella presa di alimentazione.	Controllare che l'interruttore principale sia in posizione “ON” e che la spina sia inserita nella presa elettrica.
Impossibile rimuovere il gruppo infusore per la pulizia.	L'apparecchio è acceso. Il gruppo infusore può essere estratto solo dopo aver spento l'apparecchio.	Spegnere l'apparecchio e rimuovere il gruppo infusore (vedere “Pulizia del gruppo infusore”). IMPORTANTE: Il gruppo infusore può essere estratto solo dopo aver spento l'apparecchio. Se si tenta di estrarre il gruppo infusore mentre l'apparecchio è acceso, ciò può danneggiare seriamente l'apparecchio.
La macchina eroga acqua anziché caffè.	È stato inserito troppo caffè premacinato.	Rimuovere il gruppo infusore e pulire l'interno dell'apparecchio (vedere “Pulire il gruppo infusore” e “Pulire la macchina da caffè”). Ripetere il processo utilizzando al massimo 2 dosi di caffè macinato (utilizzare il cucchiaino dosatore).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ERRORE	CAUSA	SOLUZIONE
È stato utilizzato caffè macinato anziché in chicchi e l'apparecchio non eroga caffè.	È stato inserito caffè premacinato ad apparecchio spento.	Rimuovere il gruppo infusore e pulire l'interno dell'apparecchio (vedere "Pulire il gruppo infusore" e "Pulire la macchina da caffè"). Ripetere il processo ad apparecchio acceso.
Il caffè non viene erogato dagli erogatori, bensì fuoriesce dallo sportello di manutenzione.	I fori degli erogatori sono otturati. Il cassetto basculante dietro lo sportello di manutenzione è bloccato.	Rimuovere i residui di caffè con un ago (vedere "Pulire la macchina da caffè"). Pulire con cura il cassetto basculante, soprattutto nell'area intorno alle cerniere in modo da sbloccarle.
Il caffè è troppo o troppo poco schiumoso.	Errore nell'impostazione del selettore sul coperchio del contenitore del latte. Se il latte non è abbastanza schiumoso, il contenitore del latte potrebbe essere posizionato in modo scorretto.	È possibile impostare la quantità di schiuma utilizzando il selettore sul coperchio: "CAPPUCCINO" (latte molto schiumoso) o "CAFFELATTE" (latte meno schiumoso). Rimettere il contenitore del latte in posizione.

A cosa prestare attenzione

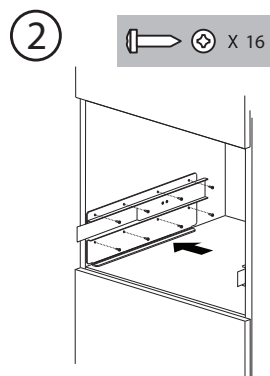
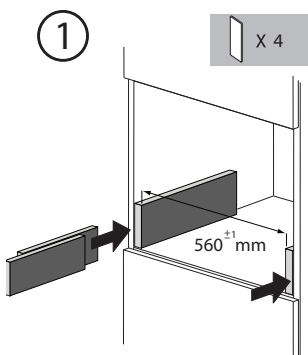
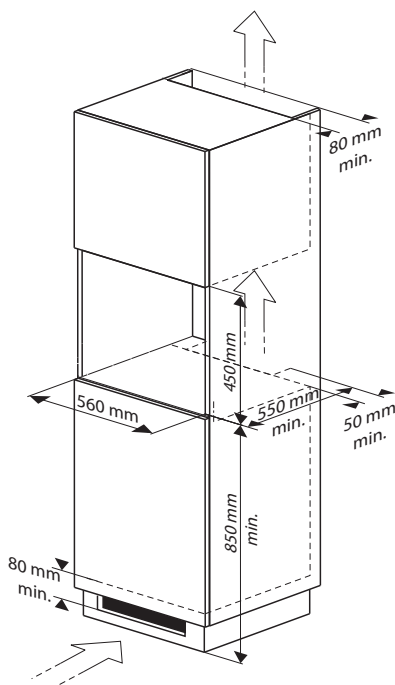


- Dopo aver rimosso l'imballo, assicurarsi che il prodotto sia integro e che tutti i componenti siano presenti. In caso di dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare un tecnico qualificato.
- Qualsiasi installazione deve essere eseguita da tecnici qualificati in conformità alle normative vigenti.
- Le parti dell'imballo (sacchetti, polistirene etc.) possono essere pericolose e devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini.
- Non installare l'apparecchio in ambienti in cui la temperatura può raggiungere 0°C o inferiore (il congelamento dell'acqua presente nell'apparecchio può causare danni a quest'ultimo).
- Assicurarsi che la tensione della rete elettrica in uso corrisponda alla tensione indicata sull'apparecchio. Collegare l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra e con una tensione nominale di 10A. Il produttore non è responsabile per incidenti causati dalla mancata messa a terra dell'alimentazione elettrica.
- Assicurarsi che la presa utilizzata sia accessibile in qualsiasi momento, consentendo la disconnessione dell'apparecchio quando necessario.
- Non toccare la spina con le mani umide.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
- L'apparecchio può essere installato sopra un forno a incasso se quest'ultimo è dotato di ventola posteriore (potenza massima: 3 KW).
- Non utilizzare adattatori multipli o prolunghe.
- Il cavo di alimentazione non deve essere sostituito dall'utente, poiché tale operazione richiede utensili specifici. Se il cavo è danneggiato o necessita di sostituzione, contattare un centro assistenza autorizzato per evitare rischi.
- Impostare il valore della durezza dell'acqua il prima possibile seguendo le istruzioni.

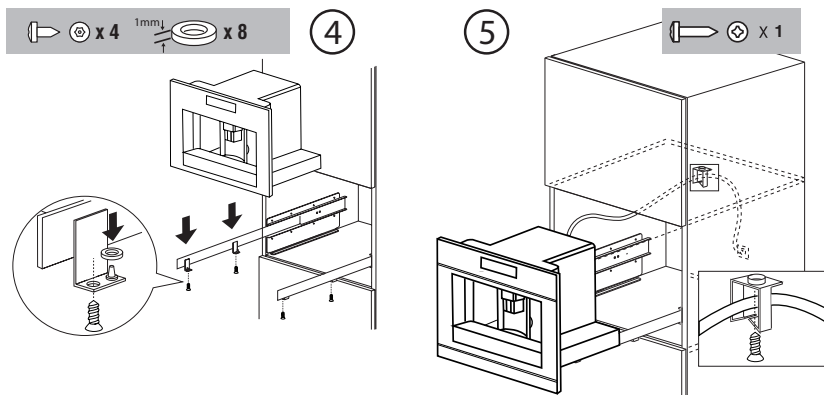
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Installazione

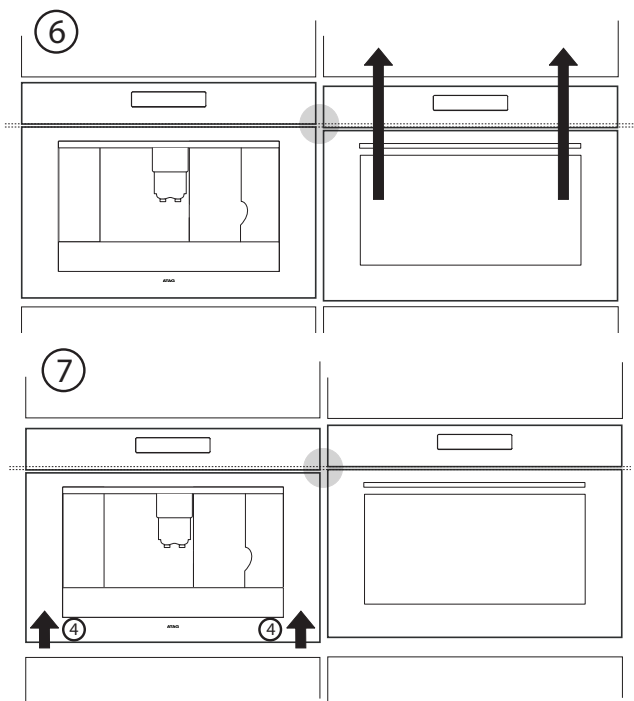
Controllare le misure minime per l'installazione dell'apparecchio.
L'apparecchio deve essere installato in una struttura a colonna fissata a parete.



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



- Collocare l'apparecchio sul binario assicurandosi che i ganci siano correttamente inseriti, poi fissarli con le viti fornite.
- In caso sia necessario modificare l'altezza dell'apparecchio, utilizzare i distanziatori forniti.



Smaltimento dell'apparecchio e dell'imballo

I materiali d'imballaggio dell'apparecchio sono riciclabili e sono prodotti con:

- cartone
- carta
- polietilene (PE)
- polistirolo senza CFC (PS schiuma dura)
- polipropilene (PP)

Smaltire i suddetti materiali in modo responsabile e in accordo con le normative vigenti.



Il simbolo di un cestino dei rifiuti barrato apposto sull'apparecchio significa che è necessario smaltire l'apparecchio in modo differenziato per evitare ripercussioni negative e pericolose sull'ambiente e sulla salute pubblica. Ciò significa che, al termine della durata di vita dell'apparecchio, è necessario consegnarlo presso un centro di raccolta di rifiuti speciali gestito dalle autorità locali o dal rivenditore.

Il processo di smaltimento differenziato consente il recupero dei materiali utilizzati per la produzione dell'apparecchio, consentendo di risparmiare considerevoli quantità di materiale grezzo e di energia.



Dichiarazione di conformità

Dichiariamo che i nostri prodotti sono conformi alle direttive, alle disposizioni e alle norme europee applicabili e ai requisiti elencati negli standard di riferimento.

Regolamento CE 1275/2008 stand-by

Specifiche tecniche

L'etichetta indicativa apposta sul lato dell'apparecchio riporta il carico totale ad apparecchio collegato, la frequenza e la tensione necessarie.

Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o., Slovenija

Address: Partizanska 12,
3503 Velenje,
Slovenia

Phone: +386 (0)3 899 10 00

Fax: +386 (0)3 899 28 00

www.gorenje.com

gorenje